

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



NAGELSTUDIO-SET NAIL STUDIO SET SET DE MANUCURE SNS 45 B4

(DE) (AT) (CH)

NAGELSTUDIO-SET

Bedienungsanleitung

(FR) (BE)

SET DE MANUCURE

Mode d'emploi

(CZ)

SADA NA ÚPRAVU NEHTŮ

Návod k obsluze

(PT)

CONJUNTO PARA TRATAMENTO DE UNHAS

Manual de instruções

(GB) (IE)

NAIL STUDIO SET

Operating instructions

(NL) (BE)

NAGELSTUDIOSET

Gebruiksaanwijzing

(ES)

SET DE UÑAS DE GEL

Instrucciones de uso

IAN 290465

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

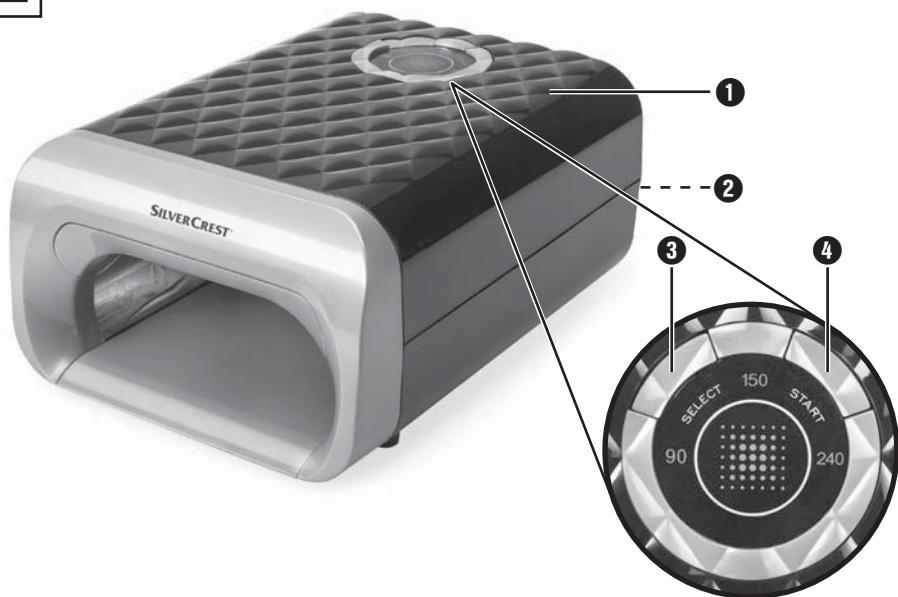
ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
GB/IE	Operating instructions	Page	35
FR/BE	Mode d'emploi	Page	69
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	103
CZ	Návod k obsluze	Strana	137
ES	Instrucciones de uso	Página	171
PT	Manual de instruções	Página	205

A**B**

Inhaltsverzeichnis

Einführung.....2

Urheberrecht.....	2
Haftungsbeschränkung.....	2
Bestimmungsgemäße Verwendung ..	2
Warnhinweise.....	3

Sicherheitshinweise4

Gerät und Zubehör11

Aufstellen und Anschließen.. 12

Sicherheitshinweise.....	12
Lieferumfang und Transportinspektion.....	12
Auspacken	13
Entsorgung der Verpackung.....	13
Anforderungen an den Aufstellort... 13	
Elektrischer Anschluss.....	14

Bedienung und Betrieb15

Ein- und Ausschalten.....	15
Funktionen	15

Anwendung16

Auswählen der Nagel-Tips.....	16
Aufsetzen der Nagel-Tips.....	17
Nagelansatz anpassen	20
Aufragen des UV-Gels.....	20
Aushärten des UV-Gels	21

Auffüllen	23
French-Nails	24
Entfernen der Nagel-Tips	24
Pflege	25

Reinigung25

Sicherheitshinweise.....	25
Gerät reinigen	25
Zubehör reinigen	26

UV-Lampen wechseln..... 26

Fehlerbehebung28

Sicherheitshinweise.....	28
Fehlerursachen und -behebung ...	29

Lagerung/Entsorgung30

Lagerung	30
Gerät entsorgen	30

Anhang30

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung.....	30
Technische Daten	31
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	32
Service	33
Importeur	33

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Aufbringen und Fixieren von Nagel-Tips zu Manikürezwecken in geschlossenen Räumen und nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht im Bad auf.
- ▶ Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ▶ Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals ins Wasser.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (ausgenommen beim Wechseln der UV-Lampe). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

WARNUNG

Verletzungsgefahr durch ultraviolettes Licht (UV-Licht)!

Direkter Blick in das UV-Licht der UV-Lampen im Gerät kann zu Augenverletzungen und Minderung der Sehfähigkeit führen!

- ▶ Niemals direkt in das ultraviolette Licht der UV-Lampen blicken.
- ▶ UV-Lampen bei Nichtgebrauch ausschalten.
- ▶ Nicht-Anwender und insbesondere Kinder dürfen bei dem Betrieb des Geräts nicht anwesend sein.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Blicken Sie niemals direkt in die UV-Lampen. Das kann zu Verletzungen der Augen führen!
- Bewahren Sie das Gerät und sämtliches Zubehör stets unzugänglich für Kinder auf.
- Beachten Sie die Hinweise auf den Behältern aller verwendeten Substanzen.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

⚠ WARNUNG**Gefahr von Gesundheitsschäden durch lösemittelhaltige Substanzen und Dämpfe!**

Das Einatmen von lösemittelhaltigen Substanzen und Dämpfen kann zu Gesundheitsschäden führen!

- Dämpfe von lösemittelhaltigen Substanzen (z. B. Aceton) nicht einatmen.
- Für ausreichende Belüftung beim Umgang mit lösemittelhaltigen Substanzen sorgen.
- Hinweise auf den Behältern der lösemittelhaltigen Substanzen beachten.

⚠ WARNUNG

Gefahr von Gesundheitsschäden durch chemische Substanzen!

Der unsachgemäße Umgang mit chemischen Substanzen kann zu schweren Gesundheitsschäden führen!

- ▶ Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!
- ▶ Bei allergischen Reaktionen sofort einen Arzt aufsuchen!
- ▶ Bei Kontakt mit den Augen oder Schleimhäuten sofort einen Arzt aufsuchen!

⚠ HINWEISE ZUM UMGANG MIT DEN CHEMISCHEN SUBSTANZEN

Zu den chemischen Substanzen bei diesem Produkt zählen der Nagelkleber, die Finishing-Lösung, das UV-Gel und das French-Gel.

- ▶ Öffnen Sie die Tiegel und Fläschchen mit den chemischen Substanzen vorsichtig.
- ▶ Handhaben Sie die chemischen Substanzen vorsichtig und mit Bedacht.
- ▶ Die chemischen Substanzen sind augen-, sowie hautreizend.
- ▶ Die chemischen Substanzen können Hautreizungen hervorrufen (Sensibilisierung der Haut).
- ▶ Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung, während Sie mit den chemischen Substanzen arbeiten. Legen Sie bei unzureichender Belüftung ein Atemschutzgerät an.
- ▶ Benutzen Sie das UV-Gel, sowie das French-Gel niemals auf beschädigten oder krankhaften Nägeln oder zur Reparatur beschädigter Nägel.
- ▶ Die chemischen Substanzen dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen!

ACHTUNG - SACHSCHADEN

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und vor dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- ▶ Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- ▶ Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) betreiben.
- ▶ Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- ▶ Das Netzkabel immer am Netzstecker aus der Steckdose ziehen, nicht am Netzkabel selbst.
- ▶ Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠️ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ UV-Geräte dürfen nicht verwendet werden von:
- ▶ Personen, die unter Hautkrebs leiden oder dafür prädisponiert sind,
- ▶ Personen, die lichtempfindlichkeitssteigernde Medikamente erhalten,
- ▶ Personen unter 18 Jahren,
- ▶ Personen mit einer Neigung zu Sommersprossen,
- ▶ Personen mit natürlicher roter Haarfarbe,
- ▶ Personen mit ungewöhnlichen Hautverfärbungen,
- ▶ Personen mit mehr als 16 Leberflecken (mit einem Durchmesser von mindestens 2 mm) auf dem Körper,
- ▶ Personen mit atypischen Leberflecken (atypische Leberflecken sind asymmetrische Leberflecken mit einem Durchmesser von mehr als 5 mm und unterschiedlicher Pigmentierung sowie unregelmäßigen Randbereichen; wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Arzt),
- ▶ Personen, die an einem Sonnenbrand leiden,
- ▶ Personen, die bei Sonneneinstrahlung nicht ohne Hautverbrennungen bräunen,
- ▶ Personen, die bei Sonneneinstrahlung schnell unter Hautverbrennungen leiden,
- ▶ Personen, die während ihrer Kindheit häufig einen schweren Sonnenbrand erlitten haben,
- ▶ Personen, die unter Hautkrebs leiden oder daran erkrankt waren oder für Hautkrebs anfällig sind,
- ▶ Personen mit einem Verwandten ersten Grades, der schon einmal an einem Melanom (schwarzer Hautkrebs) erkrankt ist,
- ▶ Personen, die aufgrund einer Lichtempfindlichkeitserkrankung in ärztlicher und medizinischer Behandlung sind,
- ▶ Personen, die überhaupt nicht bräunen können oder nicht bräunen können, ohne einen Sonnenbrand zu bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- ▶ Personen, die leicht einen Sonnenbrand bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- ▶ schwangeren Personen.

- Die Bestrahlung sollte nicht die minimale Erythem-Dosis (MED) überschreiten. Wenn ein Erythem (Hautrötung) einige Stunden nach der Bestrahlung auftritt, sollte von weiteren Anwendungen abgesehen werden. Die nächste Bestrahlung darf in diesem Fall erst eine Woche nach dem Zeitpunkt der Hautrötung stattfinden.
- Wenn unerwartete Nebenwirkungen wie etwa Juckreiz innerhalb von 48 Stunden nach der ersten Anwendung des UV-Geräts auftreten, sollten Sie sich vor weiteren UV-Bestrahlungen an einen Arzt wenden.
- Empfohlener Bestrahlungszeitplan:
 - Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
 - Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Zeitschaltuhr nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel des vorgeschriebenen Typs. Die Verwendung eines UV-Leuchtmittels von einem anderen Hersteller oder Typs, führt zur Erlöschung des Garantienanspruchs.
- UV-Strahlung der Sonne oder durch UV-Geräte kann Haut- oder Augenschäden verursachen, die irreversibel sein können. Diese biologischen Effekte hängen von der Qualität und Menge der Bestrahlung sowie von der Haut- oder Augenempfindlichkeit der einzelnen Person ab.
- Die Haut kann nach übermäßiger Bestrahlung einen Sonnenbrand erleiden. Zu häufige UV-Bestrahlung durch die Sonne oder UV-Geräte kann zu einer vorzeitigen Hautalterung führen und das Hautkrebsrisiko erhöhen. Dieses Risiko erhöht sich mit zunehmender kumulativer UV-Bestrahlung. UV-Strahlung in jungem Alter erhöht das spätere Hautkrebsrisiko.
- UV-Strahlung kann zu Verletzungen an Augen und Haut führen, wie zum Beispiel vorzeitige Hautalterung oder sogar Hautkrebs.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig. Einige Medikamente oder Kosmetika erhöhen die Sensibilität gegenüber UV-Strahlung.

- Das ungeschützte Auge kann oberflächliche Entzündungen erleiden und in einigen Fällen können nach übermäßiger Bestrahlung Schäden an der Netzhaut entstehen. Häufig wiederholte Bestrahlungen können zu grauem Star führen.
- Bei festgestellter individueller Empfindlichkeit gegen oder allergischen Reaktionen auf UV-Strahlung sollten Sie vor dem Beginn der Bestrahlung ärztlichen Rat einholen.
- Bestimmte Erkrankungen oder die Nebenwirkungen bestimmter Medikamente können durch die UV-Bestrahlung verschlimmert werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Arzt.
- Zwischen den ersten beiden Bestrahlungen sollte mindestens ein Zeitraum von 48 Stunden liegen.
- Vermeiden Sie Sonnenbäder und die Anwendung des Geräts am selben Tag. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Bestrahlungsdauer, zu den Bestrahlungsintervallen und dem Abstand zur Lampe. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.
- Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn hartnäckige Geschwulste oder Geschwüre oder Veränderungen an Leberflecken auftreten oder sich wunde Stellen bilden.
- Schützen Sie empfindliche Hautbereiche wie Narben, Tätowierungen und Genitalien vor der Bestrahlung.
- Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Entfernen Sie Kosmetik und Sonnenschutzprodukte vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.

HINWEIS

- Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall vor Benutzung des Gerätes bei Ihrem Arzt über die Anwendungsmöglichkeit.

Gerät und Zubehör

HINWEIS

► Siehe hierzu Abbildungen auf der Ausklappseite.

Abbildung A:

- ❶ UV-Gerät mit 4 eingebauten UV-Lampen
- ❷ EIN-/AUS-Schalter
- ❸ Zeitauswahl-Taste (SELECT)
- ❹ Start-Taste

Abbildung B:

- ❺ Nagelschneider (zum Schneiden der Nagel-Tips)
- ❻ Pferdefüßchen (zum Zurückschieben der Nagelhaut)
- ❼ Pinsel (zum Auftragen des UV-Gels)
- ❽ Schleifblock (zum Glätten von Unebenheiten)
- ❾ Polierfeile fein (zum Polieren der Nägel „shine“)
- ❿ Polierfeile mittel (zum Polieren der Nägel „condition“)
- ⓫ Polierfeile grob (zum Polieren der Nägel „clean“)
- ⓬ Zelletten (zum Auftragen der Finishing-Lösung oder zur Korrektur)
- ⓭ Spot Swirl (zum Auftragen von French-Gel oder Deko-Elementen)
- ⓮ Sandblatt-Feile (zum Feilen der Nägel)
- ⓯ Nagel-Tips (künstliche Fingernägel)
- ⓰ Finishing-Lösung (zur Endbehandlung und für die Pinselreinigung)
- ⓱ Nagelkleber (zum Aufkleben der Nagel-Tips „GLUE“)
- ⓲ UV-Gel (zum Auffüllen der Nägel)
- ⓳ French-Gel (zum Modellieren von „French-Nails“)
- ⓴ Nagelöl (zur Pflege der Nagelhaut „Nail-Care“)

Aufstellen und Anschließen

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise zu den Anforderungen an den Aufstellort sowie zum elektrischen Anschluss des Gerätes, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- UV-Gerät mit 4 UV-Lampen und Netzkabel
- Sandblatt-Feile
- Polierfeilen (grob, mittel, fein)
- Schleifblock
- Nagel-Tips
- Pferdefüßchen
- Pinsel
- Spot Swirl
- Nagelschneider
- 1 Tiegel French-Gel („French-Gel“)
- 2 Tiegel UV-Gel („UV-Gel“)
- Finishing-Lösung („Finishing“)
- 2 Flaschen Nagelkleber („Glue“)
- 1 Flasche Nagelöl („Nail-Care“)
- 100 Zelletten (Zellstofftücher)
- Aufbewahrungstasche
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder bei Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, waagerechte und trockene Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer nassen Umgebung und nicht im Spritzwasser-Bereich auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einem Heizkörper oder einem Heizstrahler auf.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, so dass der Netzstecker notfalls leicht abgezogen werden kann.

Elektrischer Anschluss

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.
- ▶ Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ▶ Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ▶ Vermeiden Sie Wasserkontakt mit dem Gerät.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (außer beim Wechseln der UV-Lampen). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

- ◆ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild am Gerät mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ◆ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Gerätes unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Lassen Sie das Netzkabel nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und zum Betrieb des Gerätes.

HINWEIS

- Siehe hierzu Kapitel **Gerät und Zubehör**.

Ein- und Ausschalten

- ◆ Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „I“ ein. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, leuchten die blauen Punkte auf dem Gerät.
- ◆ Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „O“ wieder aus.

Funktionen

Am Gerät können drei verschiedene Behandlungszeiten eingestellt werden:

- 90 Sekunden
- 150 Sekunden
- 240 Sekunden

- ◆ Drücken Sie die Start-Taste ❹. „90“ leuchtet auf und die UV-Lampen schalten sich ein.
- ◆ Wenn Sie eine andere Zeit wählen wollen, drücken Sie die Zeitauswahl-Taste (SELECT) ❸ so oft, bis die gewünschte Zeit aufleuchtet.

HINWEIS

- Die UV-Lampen schalten sich nach Ablauf der voreingestellten Zeit automatisch wieder aus.
- ◆ Drücken Sie die Start-Taste ❹ und die Zeitauswahl-Taste ❸ für jede weitere Behandlung wie oben beschrieben erneut.

Anwendung

ACHTUNG

Gefahr von Sachschaden durch Kleber und UV-Gel.

Nagelkleber **17**, UV-Gel **18** und French-Gel **19** lassen sich nur schwer von Möbeloberflächen, Kleidung und Teppichen entfernen.

- ▶ Decken Sie den Arbeitsbereich vor der Anwendung mit Papier oder mit einem Handtuch ab.

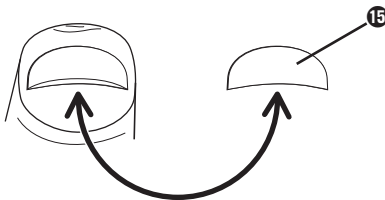
HINWEIS

- ▶ Stellen Sie das UV-Gerät **1** auf eine abgedeckte und stabile Unterlage.
- ▶ Stellen Sie den Nagelkleber **17**, das French-Gel **19** und das UV-Gel **18** niemals in der Nähe des UV-Gerätes **1** auf.
- ▶ Setzen Sie den Nagelkleber **17**, das French-Gel **19** und das UV-Gel **18** niemals direkter Sonnenbestrahlung aus.

Auswählen der Nagel-Tips

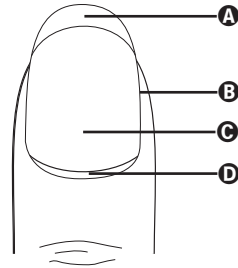
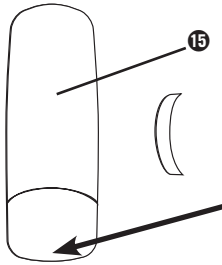
HINWEIS

- ▶ Bei der ersten Anwendung kann es hilfreich sein, sich von einer erfahrenen Person unterstützen zu lassen.
 - ▶ Ziehen Sie vor der Anwendung jeglichen Schmuck von den Händen ab.
 - ▶ Reinigen und trocknen Sie Ihre Hände vor der Anwendung. Wir empfehlen die Hände ca. 15 - 20 Minuten vor der Behandlung zu waschen, damit sich keine Restfeuchtigkeit an den Nägeln befindet.
- ♦ Wählen Sie einen Nagel-Tip **15**, dessen Krümmung so genau wie möglich der Krümmung Ihres Naturnagels entspricht.



- ♦ Wählen Sie einen Nagel-Tip **15**, der exakt am Rand Ihres Naturnagels abschließt, wobei die Seiten parallel zu Ihrem Naturnagel sind.

- ♦ Falls nötig, feilen Sie mit der Sandblatt-Feile **14** das Ende des Nagel-Tips **15** ab, sodass der Endpunkt (Pfeil) ca. ein Drittel Ihres Naturnagels abdeckt.



- A** freier Rand
- B** Nagelbett
- C** Nagelplatte
- D** Nagelhaut

HINWEIS

- Wenn Sie einen zu kleinen Nagel-Tip **15** verwenden, kann er leichter abbrechen. Wählen Sie daher einen größeren Nagel-Tip **15** und feilen Sie die Seiten in Form.
- ♦ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang, bis alle Nägel die gewünschte Länge und Form haben.

Aufsetzen der Nagel-Tips

HINWEIS

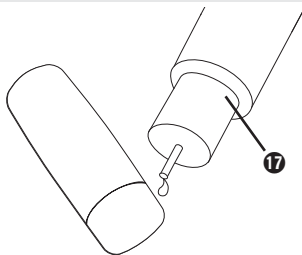
- Beachten Sie, dass Nägel bei Wasserkontakt Feuchtigkeit aufnehmen. Die Nägel müssen jedoch vor der Anwendung vollständig trocken sein.
- Benutzen Sie vor der Anwendung keine Handcreme oder ähnliches, da die Nageloberfläche völlig fettfrei sein muss, um eine optimale Haftung der Nagel-Tips **15** zu ermöglichen.
- ♦ Schieben Sie die Nagelhaut **D** mit dem Pferdefüßchen **6** zurück und entfernen Sie die transparente Haut von der Nagelplatte **C** Ihres Fingers.
- ♦ Behandeln Sie nun die Nageloberfläche mit dem Schleifblock **8**, bis der Fingernagel nicht mehr glänzt.
- ♦ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch oder einer Zellette **12**.
- ♦ Reiben Sie die Nägel mit der Finishing-Lösung **16** ab, damit letzte Staub- und Fettreste entfernt werden.

HINWEIS

- ▶ Berühren Sie nun auf keinen Fall die Nageloberfläche mit Ihren Fingern, da diese sonst wieder fettig wird und eine gute Haftung verhindert!
- ◆ Geben Sie einen kleinen Tropfen Nagelkleber **17** auf den unteren Teil des Nagel-Tips **15** und verteilen Sie ihn mit Hilfe des Fläschchens des Nagelklebers **17** auf der unteren Fläche. Halten Sie den Nagel-Tip **15** nach unten, damit der Nagelkleber **17** nicht auf den oberen Teil des Nagel-Tips **15** läuft.

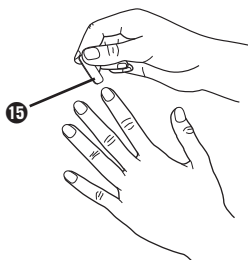
HINWEIS

- ▶ Tupfen Sie den Nagel-Tip **15** kurz an einer Zellette **12** ab, um überschüssigen Nagelkleber **17** zu entfernen.



HINWEIS

- ▶ Sie müssen die Flasche des Nagelklebers **17** vor der ersten Benutzung mit einem spitzen Gegenstand, z. B. einer Nadel, aufstechen. Sollte bei späterer Benutzung die Flasche des Nagelklebers **17** verstopft sein, können Sie diese mit einer Nadel auch wieder gängig machen.
- ◆ Setzen Sie nun den Nagel-Tip **15** schräg auf den Naturnagel auf, dass die vorgegebene Kante des Nagel-Tips **15** an der Kante des Naturnagels liegt.
- ◆ Kippen Sie den Nagel-Tip **15** nun mit leichtem Druck auf den Naturnagel, so dass eventuelle Lufteinschlüsse herausgedrückt werden.

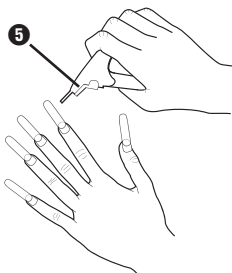


HINWEIS

- ▶ Wischen Sie überschüssigen Nagelkleber **17** mit einer Zellette **12**.
- ♦ Halten Sie den Nagel-Tip **15** 10-12 Sekunden fest und pressen Sie ihn dabei mit genügend Druck auf den Naturnagel. Achten Sie darauf, dass keine Luftblasen entstehen und der Tip absolut gerade aufgeklebt wird.

HINWEIS

- ▶ Es darf keine Lücke mehr unter dem Nagel sein, damit kein Schmutz eindringen kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass sich keine Luftblasen oder weiße Flecken unter dem Nagel-Tip **15** bilden. Nehmen Sie in diesem Fall den Nagel-Tip **15** sofort wieder ab und legen Sie ihn erneut auf.
- ♦ Wenn Sie alle Nagel-Tips **15** angeklebt haben, schneiden Sie sie mit dem Nagelschneider **5** auf die gewünschte Länge zu. Drücken Sie den Nagelschneider **5** in einem Zug zu. Wenn Sie zu langsam drücken, kann es passieren, dass die Nagel-Tips **15** splintern.



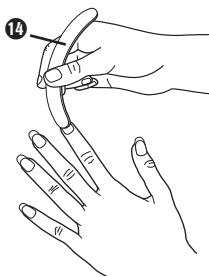
- ♦ Feilen Sie sie mit der Sandblatt-Feile **14** in Form.

HINWEIS

- ▶ Feilen Sie sehr vorsichtig, da die Nagel-Tips **15** nur mit Nagelkleber **17** fixiert sind.
- ▶ Falls Sie lange Nägel nicht gewohnt sind, schneiden Sie die Nagel-Tips **15** vorher etwas zu, um ein Anstoßen und Abfallen der Nagel-Tips **15** zu vermeiden.

Nagelansatz anpassen

- ◆ Feilen Sie den Übergang vom Nagel-Tip 15 zum Naturnagel vorsichtig mit der Sandblatt-Feile 14, bis dieser sich der Kontur des Naturnagels anpasst. Feilen Sie ausschließlich den Nagel-Tip 15! Beschädigen Sie nicht Ihren Naturnagel.
- ◆ Feilen Sie die Nagelseiten vorsichtig mit der Sandblatt-Feile 14, bis sie gerade sind und keine „Flügel“ aufweisen.
- ◆ Feilen Sie den Nagel-Tip 15 erst mit der Sandblatt-Feile 14 und danach mit dem Schleifblock 8. Der Nagel-Tip 15 darf nicht mehr glänzen.
- ◆ Wiederholen Sie diese Schritte für jeden einzelnen Nagel.



- ◆ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch oder einer Zellette 12.

Auftragen des UV-Gels

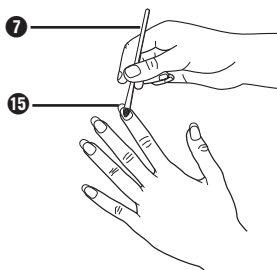
- ◆ Nehmen Sie mit dem Pinsel 7 eine kleine Menge UV-Gel 18 und streichen Sie eine Seite des Pinsels 7 am Rand der UV-Gel-Dose wieder ab.
- ◆ Tragen Sie eine dünne Schicht UV-Gel 18 auf den kompletten Nagel auf. Auf dem unteren Teil des Nagels tragen Sie etwas mehr UV-Gel 18 auf, da hiermit der Ausgleich zwischen Natur- und Kunstnagel geschaffen wird. Des Weiteren ist der Übergang von Natur- zu Kunstnagel besonders empfindlich gegenüber Belastungen und Stößen, daher muss hier mehr UV-Gel 18 aufgetragen werden.

HINWEISE

- ▶ Drücken Sie beim Auftragen nicht zu stark auf den Pinsel 7, da der Pinsel 7 andernfalls Streifenbildung verursacht.
- ▶ Modellieren Sie die erste Schicht des UV-Gels 18 besonders sorgfältig, da diese die spätere Form des Nagels bestimmt. Modellieren Sie eine möglichst natürliche Nagelform.
- ◆ Halten Sie beim Auftragen ca. 1 mm Abstand zur Nagelhaut.

HINWEIS

- Sollte versehentlich UV-Gel **18** auf die Nagelhaut oder das Nagelbett gelangen, entfernen Sie es vor dem Aushärten, z. B. mit einem Wattestäbchen.
- ◆ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang bei allen Nägeln.



HINWEIS

- Achten Sie darauf, dass der Nagel gleichmäßig mit UV-Gel **18** bedeckt ist.

Aushärten des UV-Gels

HINWEIS

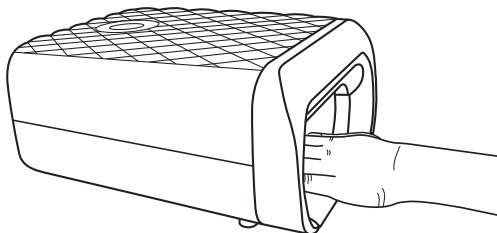
- Siehe hierzu Kapitel **Bedienung und Betrieb**.
- ◆ Schalten Sie das UV-Gerät **1** am EIN-/AUS-Schalter **2** ein.
- ◆ Drücken Sie die Start-Taste **4**.
- ◆ Wählen Sie mit der Zeitauswahl-Taste **3** die gewünschte Behandlungszeit. Für das erste Aushärten empfehlen wir die Zeiteinstellung 240 Sekunden.
- ◆ Halten Sie Ihre Hand mit den Nägeln nach oben für die Dauer der eingestellten Behandlungszeit in die Öffnung des UV-Gerätes **1**.
- ◆ Behandeln Sie den Daumnagel separat, da das UV-Licht diesen, wenn man die Hand in das UV-Gerät **1** hält, nur seitlich trifft.
- ◆ Wiederholen Sie das Auftragen des UV-Gels **18** und das Aushärten im UV-Gerät **1** wie beschrieben noch einmal.

HINWEIS

- Um mehr Stabilität für den Nagel zu erhalten, tragen Sie mehrere dünne Schichten UV-Gel **18** auf und härten Sie diese jeweils aus.

HINWEIS

- ▶ Nach Ablauf der voreingestellten Behandlungsdauer werden die UV-Lampen automatisch abgeschaltet.
- ▶ Für jede erneute Behandlung muss die Start-Taste ④ und die Zeitauswahl-Taste ③ erneut betätigt werden.



- ◆ Untersuchen Sie jeden Nagel nach Auftragen und Aushärten aller Schichten auf Unebenheiten, kleine Kratzer oder Rillen.
- ◆ Wenn Sie Unebenheiten entdecken, tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel ⑮ auf und härten Sie den Nagel mit der Einstellung 150 Sekunden oder 90 Sekunden (je nach Menge des aufgetragenen UV-Gels ⑮).

Auch nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).

- ◆ Befeuchten Sie eine Zellette ⑫ mit Finishing-Lösung ⑮ und wischen Sie damit über den Nagel.



TIPP

- ▶ Wenn Sie Verzierungen oder kleine Strasssteinchen auf den Nagel aufbringen wollen, platzieren Sie diese mit der spitzen Seite des Spot-Swirls 13 in die noch nicht ausgehärtete letzte Schicht des UV-Gels 18. Härten Sie dann das UV-Gel 18 aus.

Damit die Verzierungen besser halten, geben Sie noch eine weitere, sehr dünne Schicht UV-Gel 18 über den Nagel und härten es aus. So sind die Verzierungen besser geschützt.

- ◆ Tragen Sie zum Schluss einen Klarlack auf die Nägel, damit diese glänzen.
- ◆ Zur Pflege tragen Sie etwas Nagelöl 20 auf die Nagelhaut auf.

Auffüllen

HINWEIS

- ▶ Da der Naturnagel weiter wächst, kann sich der Ansatz des Nagel-Tips 15 im Laufe der Zeit abheben. Deshalb muss der Spalt zwischen der Nagelhaut und dem Nagelansatz von Zeit zu Zeit aufgefüllt werden.
- ▶ Ein Auffüllen ist etwa alle 2 - 3 Wochen erforderlich.

- ◆ Feilen Sie mit der Sandblatt-Feile 14 um die Ansätze des ausgehärteten Gels herum.
- ◆ Verwenden Sie den Schleifblock 8, bis der Nagel nicht mehr glänzt.
- ◆ Tragen Sie danach wieder UV-Gel 18 auf und härten Sie dieses erneut.

HINWEIS

- ▶ Siehe hierzu die vorigen Kapitel **Auftragen des UV-Gels, Aushärten des UV-Gels.**

French-Nails

Unter „French Nails“ versteht man die Gestaltung der Fingernägel mit einer weißen Spitze.

- ◆ Modellieren Sie die Nägel wie im Kapitel „Anwendung“ beschrieben, bis Sie die erste Schicht UV-Gel 18 aufgetragen und ausgehärtet haben.
- ◆ Benutzen Sie nun die runde Applikationsseite des Spot Swirls 13, um an der Nagelspitze French-Gel 19 aufzutragen. Nehmen Sie immer wieder neues French-Gel 19 mit der Spitze auf und modellieren Sie mit leicht kreisenden Bewegungen die weiße Nagelspitze.
- ◆ Verfahren Sie mit den anderen Nägeln genauso.
- ◆ Härten Sie dann die Nägel mit der Einstellung 150 Sekunden.
- ◆ Tragen Sie dann eine weitere Schicht UV-Gel 18 auf. Tragen Sie etwas weniger UV-Gel 18 auf dem weißen Teil des Nagels auf, als auf dem Rest. So verschwindet die Stufe zur weißen Spitze.
- ◆ Härten Sie dann die Nägel mit der Einstellung 150 Sekunden. Nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).
- ◆ Befeuchten Sie eine Zellette 12 mit Finishing-Lösung 16 und wischen Sie damit über den Nagel.

Entfernen der Nagel-Tips

ACHTUNG

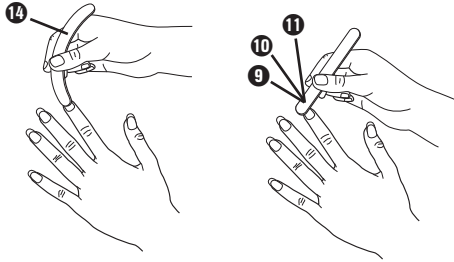
Beschädigungsgefahr der Naturnagel-Oberfläche!

Gewaltsames Abbrechen der Nagel-Tips 15 kann zu Beschädigung der Naturnagel-Oberfläche führen!

- Brechen Sie die Nagel-Tips 15 nicht von den Naturnägeln ab.
- Entfernen Sie die Nagel-Tips 15 ausschließlich gemäß der nachfolgenden Beschreibung.
- ◆ Feilen Sie zuerst die Nägel mit der Sandblatt-Feile 14 ganz zurück.
- ◆ Feilen Sie dann die Nagel-Tips 15 mit der Sandblatt-Feile 14 ab.
- ◆ Polieren Sie Ihre Nägel mit den Polierfeilen 9 10 11.

TIPP

- Tragen Sie anschließend zur Pflege Ihrer Naturnägel etwas Nagelöl 20 auf.



Pflege

- Feilen Sie die Ansätze und Nagelränder regelmäßig.
- Benutzen Sie regelmäßig das Nagelöl 20 oder eine Handcreme.
- Verwenden Sie beim Auftragen von Nagellack eine untere Schicht sowie eine Deckschicht.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Nagellack keine acetonhaltigen Nagellack-Entferner, da die künstlichen Nägel hierbei angelöst und beschädigt werden.
- Tragen Sie bei der Verwendung von Wasch- oder Bleichmittel Gummihandschuhe.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten/Tätigkeiten, welche die Nägel beschädigen können, Gummihandschuhe.

Reinigung

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das UV-Gerät 1 eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Gerät reinigen

- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des UV-Gerätes 1 nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Wischen Sie die Bodenplatte mit einem feuchten Tuch ab.

Zubehör reinigen

HINWEIS

- Reinigen Sie den Pinsel ⑦ und den Spot Swirl ⑬ unmittelbar nach jedem Gebrauch.
- Verschließen Sie stets alle Fläschchen und Töpfchen nach Gebrauch.
- ◆ Halten Sie den Pinsel ⑦ und den Spot Swirl ⑬ in die Finishing-Lösung ⑩ und wischen Sie beides an einem Papiertuch ab.

UV-Lampen wechseln

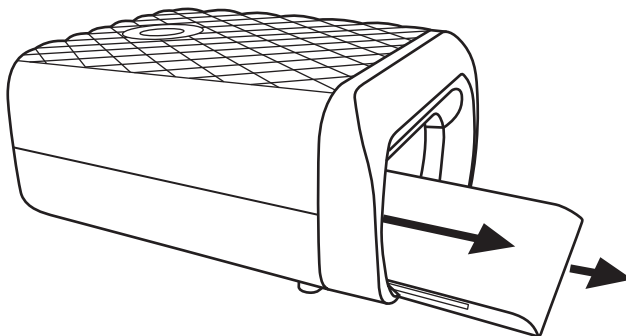
⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

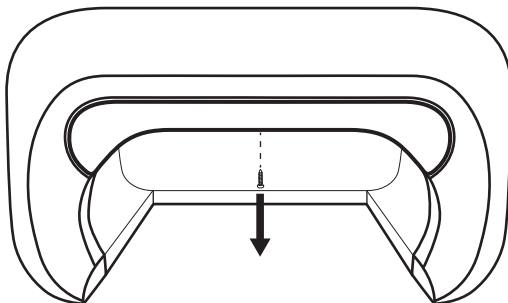
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit dem Auswechseln der UV-Lampen beginnen!

HINWEIS

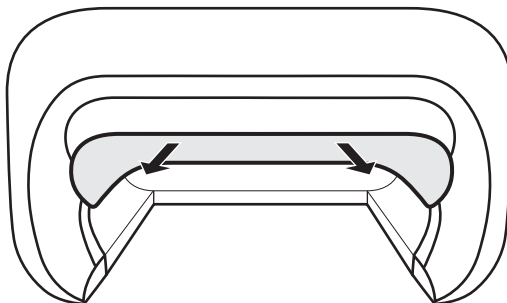
- Die UV-Lampen dürfen nur durch den gleichen Lampentyp ersetzt werden. Entnehmen Sie den genauen Lampentyp bitte dem Kapitel „Technische Daten“. UV-Lampen dieser Art sind im Fachhandel erhältlich.
- ◆ Ziehen Sie die Bodenplatte aus dem Gerät.



- ◆ Lösen Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.



- ◆ Nehmen Sie die vordere Abdeckung ab.



- ◆ Ziehen Sie die transparente Schutzscheibe heraus.
- ◆ Sie können nun die defekte UV-Lampe vorsichtig aus der Fassung heraus nehmen.
- ◆ Stecken Sie die neue UV-Lampe in die Fassung hinein.
- ◆ Schieben Sie die transparente Schutzscheibe wieder in die Schiene.
- ◆ Stecken Sie die vordere Abdeckung wieder an das Gerät und fixieren Sie diese mit der Schraube.
- ◆ Schieben Sie die Bodenplatte wieder in das Gerät.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise, um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
UV-Gel 18 härtet nicht genügend aus.	Behandlungszeit zu kurz gewählt.	Stellen Sie eine längere Behandlungszeit ein.
	Eine oder mehrere UV-Lampen defekt.	Wechseln Sie die defekten UV-Lampen aus (siehe Kapitel „UV-Lampen wechseln“)
	Zuviel UV-Gel 18 aufgetragen.	Verwenden Sie weniger UV-Gel 18.
	Die Nägel waren nicht genau unter den UV-Lampen.	Halten Sie die Hand richtig in das UV-Gerät 1.
Nach dem Aushärten verbleibt eine „Schwitschicht“ auf den Nägeln.	Entstehung einer „Schwitschicht“ bedingt durch Polymerisation.	Entfernen Sie die „Schwitschicht“ mit der Finishing-Lösung 16.
Die künstlichen Nägel werden weich/angelöst.	Anlösen der künstlichen Nägel durch Produkte mit hoher Aceton-Konzentration.	Tragen Sie keine Produkte mit hoher Aceton-Konzentration auf.
Die künstlichen Fingernägel weisen Unebenheiten auf.	Druck auf den Pinsel 7 beim Auftragen des UV-Gels 18 zu hoch.	Drücken Sie beim Auftragen des UV-Gels 18 nicht zu stark auf den Pinsel 7.
	UV-Gel 18 ungleichmäßig aufgetragen.	Tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel 18 auf und härten Sie diese aus.
Eine UV-Lampe leuchtet nicht.	UV-Lampe defekt.	Tauschen Sie die defekte UV-Lampe aus.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service.

Lagerung/Entsorgung

Lagerung

ACHTUNG

Gesundheitsgefahr durch lösemittelhaltige Substanzen!

Lösemittelhaltige Substanzen und deren Dämpfe können zu Gesundheitsschäden führen!

- ▶ Schließen Sie alle Behälter der beigelegten Substanzen sorgfältig.
- ▶ Lagern Sie die beigelegten Substanzen unzugänglich für Kinder.
- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.
- ◆ Lagern Sie alle Substanzen an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät und die Substanzen keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät und die Substanzen über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Die chemischen Substanzen unterliegen der Sondermüllbehandlung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Anhang

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften...



- der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU,
- der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU,
- der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Modell	SNS 45 B4
Betriebsspannung	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Leistungsaufnahme	45 W
Betriebstemperatur	+5 - +45 °C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	5 - 90 %
Abmessungen (H x B x T)	ca. 12,6 x 20,9 x 27,5 cm
Gewicht	ca. 1240 g
Anzahl UV-Lampen	4
UV-Lampen-Typ	UVA-9W 365 nm, 9 W
UV-Typ des Gerätes	UV-A Lampe Typ 3 UVA-9 W
Automatische Abschaltzeiten	nach 90, 150 und 240 Sekunden
Schutzklasse	II 

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 290465

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Table of Contents

Introduction36

Copyright	36
Limitation of Liability	36
Intended Use	36
Warning Notices	37

Safety instructions38

Appliance and Accessories... 45

Setting up and connecting to the power supply.....46

Safety instructions.....	46
Items supplied and initial inspection	46
Unpacking	47
Disposal of packaging	47
Requirements for the installation location.....	47
Electrical connection.....	48

Handling and operation ...49

Switching On and Off	49
Functions.....	49

Utilisation50

Selecting artificial nails.....	50
Attaching artificial nails	51
Matching a nail set.....	54
Application of the UV-Gel	54

Hardening of the UV-Gel	55
Topping up.....	57
French nails.....	58
Removal of artificial nails	58
Care.....	59

Cleaning59

Safety instructions.....	59
Cleaning the appliance	59
Cleaning accessories	60

Exchanging the UV Lamps... 60

Troubleshooting62

Safety instructions.....	62
Malfunction causes and remedies.....	63

Storage/Disposal.....64

Storage.....	64
Disposing of the appliance.....	64

Appendix64

Notes on the EC Declaration of Conformity	64
Technical data	65
Kompernass Handels GmbH warranty.....	66
Service	67
Importer	67

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

Copyright

This documentation is copyright protected.

Any copying or reproduction, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Limitation of Liability

All technical information, data and information for connection and operation, contained in these operating instructions correspond to the latest at the time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how. No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe the instructions, improper use, inappropriate repairs, making unauthorized changes or for using unapproved replacement parts.

Intended Use

This appliance is intended only for the application and fixating of artificial finger nails for manicure purposes in indoor areas and is only for domestic use. This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned here.

WARNING

Risks from unintended use!

Risks can be engendered by the appliance if it is used for unintended purposes and/or other types of use.

- ▶ Use the appliance exclusively for intended purposes.
- ▶ Observe the procedures described in these operating instructions.

Claims of any kind resulting from damage caused by improper use, incompetent repairs, unauthorized modifications or the use of non-approved spare parts will not be acknowledged.

The operator alone bears liability.

Warning Notices

In the existing operation instructions the following warnings are used:

DANGER

A warning at this risk level indicates a threateningly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided it could lead to death or serious physical injuries.

- Observe the directives in this warning notice to avoid the risk of deaths or serious physical injuries.

WARNING

A warning at this risk level indicates a possibly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this could lead to personal injury.

- Follow the instructions in this warning to avoid personal injuries.

IMPORTANT

A warning at this risk level signifies possible property damage.

If the situation is not avoided it can lead to property damage.

- The directives in this warning are there to avoid property damage.

NOTICE

- A notice signifies additional information that assists in the handling of the appliance.

Safety instructions

This appliance complies with the statutory safety regulations. Incorrect usage can, however, lead to personal and property damage.

- A repair to the appliance during the warranty period may only be carried out by a customer service firm authorised by the manufacturer, otherwise no additional warranty claims can be considered for subsequent damages.

DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid a potentially fatal risk from electrical power:

- ▶ To avoid potential risks, if the appliance power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Customer Service or by a qualified technician.
- ▶ Do not instal the appliance in the bathroom.
- ▶ Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- ▶ Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- ▶ NEVER place the appliance in water.
- ▶ Do NOT open the housing of the appliance (except when changing the UV lamps). If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

WARNING

Risk of injury from ultraviolet light (UV-Light)!

Looking directly into the UV light from the UV lamps in this appliance can cause eye injuries and diminish the power of your vision!

- ▶ NEVER look directly into the ultraviolet light from the UV lamps.
- ▶ If the UV lamps are not in use, switch them off.
- ▶ Non-users, and especially children, may not be present during the operation of the appliance.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY

- ▶ Before use check the appliance for visible external damage. Do not put into operation an appliance that is damaged or has been dropped.
- ▶ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ▶ Never look directly into the UV lamps. It could cause injury to the eyes!
- ▶ Always keep the appliance and all accessories out of the reach of children.
- ▶ Pay heed to the instructions given on the containers of all substances used.
- ▶ Repairs should only be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service Department. Incorrect repairs can result in significant risks for the user. In addition, warranty claims become void.
- ▶ Defective components may only be replaced with original replacement parts. Only by using these replacement parts can it be guaranteed that they comply with the safety requirements.

WARNING

Risks of damage to health from solvent-containing substances and vapours!

The inhalation of solvent-containing substances and vapours can damage your health!

- ▶ Do not breathe in the vapours from solvent-containing substances (e.g. acetone).
- ▶ Ensure there is adequate ventilation when interacting with solvent-containing substances.
- ▶ Pay heed to the instructions on the containers of the solvent-containing substances.

WARNING

Risks of health damage from chemical substances!

The improper handling of chemical substances can lead to serious health damage!

- ▶ If swallowed, IMMEDIATELY seek medical attention!
- ▶ In cases of allergic reactions, consult a doctor immediately!
- ▶ In the event of contact with the eyes or mucous membranes, contact a doctor immediately!

⚠ INFORMATION ON HANDLING CHEMICAL SUBSTANCES

The chemical substances supplied with this product include the nail glue, the finishing solution, the UV gel and the French gel.

- ▶ Open the pots and jars containing the chemical substances carefully.
- ▶ Handle the chemical substances cautiously and with care.
- ▶ The chemical substances are irritating to the eyes and skin.
- ▶ The chemical substances can cause skin irritations (sensitisation of the skin).
- ▶ Ensure that there is sufficient ventilation when you are working with the chemical substances. If there is insufficient ventilation, wear breathing apparatus.
- ▶ Never use the UV gel or the French gel on damaged or unhealthy nails, or for repairing damaged nails.
- ▶ Keep the chemical substances out of the reach of children!

ATTENTION - PROPERTY DAMAGE

- ▶ Protect the appliance from moisture and the penetration of liquids. NEVER immerse the appliance in water or place the appliance in the close vicinity of water and DO NOT place objects filled with liquids (e.g. vases) onto the appliance.
- ▶ Do not place any objects on the appliance.
- ▶ Do not operate the appliance close to open flames (e.g. candles).
- ▶ Avoid direct solar radiation.
- ▶ Always pull the plug itself out of the mains power socket, do not pull it with the power cable.
- ▶ In the case of a malfunction occurring or a thunderstorm, disconnect the plug from the mains power socket.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY!

UV appliances may not be used by:

- People who suffer from skin cancer or are predisposed to it,
- People, who are taking light-sensitivity enhancing drugs,
- People under 18 years of age,
- People with a tendency towards freckles,
- People with a naturally red hair colour,
- People with unusual skin discolourations,
- People with more than 16 moles (with a minimum diameter of 2 mm) on their body,
- People with atypical moles (atypical moles are asymmetrical moles with a diameter of more than 5 mm and different pigmentation plus irregular border areas; if in doubt, consult your doctor),
- People who are suffering from sunburn,
- People who do not tan in the sun without skin burns,
- People who quickly suffer from skin burns in direct sunlight,
- People who have frequently suffered from a severe sunburn during their childhood,
- People who suffer from skin cancer or are suffering from this disease or are susceptible to skin cancer,
- People with a first-degree relative who is suffering or has already suffered from a melanoma (skin cancer),
- People who, due to a light sensitivity ailment, are in physicianly or medical treatment,
- People who absolutely cannot tan at all, or who cannot tan without getting sunburned, when they are exposed to the sun,
- People who are easily sunburned when they are exposed to the sun,
- during pregnancy.

- The irradiation should not exceed the minimal erythema dose (MED). If erythema (skin redness) occurs several hours after irradiation there should be no further applications made. In this case, the next irradiation should not take place before one week after the date of the skin redness.
- If unexpected side effects such as itching occur within 48 hours after the first application of the UV appliance, you should consult a doctor before receiving further UV irradiation.
- Recommended exposure timetable:
 - Do not carry out more than 5 treatments per day. This could lead to skin irritation.
 - Do not exceed the recommended number of 400 treatments per year.
- The appliance may not be used if the timer is not working properly.
- Use only lamps of the specified type. The use of a UV lamp from another manufacturer or of a different type will lead to the revocation of the warranty.
- UV radiation from the sun or from UV appliances can cause both skin and eye damage, which may be irreversible. These biological effects depend on the quality and quantity of the radiation and on the skin and eye sensitivity of the individual person.
- The skin can suffer from sunburn after excessive exposure to radiation. Too frequent UV radiation from the sun or UV appliances can lead to premature skin aging and cause an increased risk of skin cancer. This risk increases with increasingly cumulative UV exposures. UV radiation at a young age increases the subsequent risk of skin cancer.
- UV radiation can lead to injuries to the eyes and skin, such as premature skin aging and even skin cancer. Read these operating instructions carefully. Some medications or cosmetics increase the sensitivity to UV radiation.

- The unprotected eye can suffer superficial inflammation and, in some cases, excessive exposure may cause damage to the retina. Frequently repeated exposures can lead to cataracts.
- In the event of individually identified sensitivity or allergic reactions to UV radiation, you should first seek medical advice before beginning the irradiation.
- Certain ailments or the side effects of certain drugs may be exacerbated by UV irradiation. If in doubt, consult your doctor.
- There should be a period of at least 48 hours between the first two exposures.
- Avoid sunbathing and use of the appliance on the same day. This could lead to skin irritation.
- Pay heed to the instructions on the irradiation time, time intervals for the irradiation and the distance to be from the lamp. If you do not, it could lead to skin irritation.
- Consult your doctor if persistent tumours or ulcers form, or changes in moles come about or sores develop.
- Protect sensitive skin areas, such as scars, tattoos and the genitals, from irradiation.
- Do not carry out more than 5 treatments per day. This could lead to skin irritation.
- Do not exceed the recommended number of 400 treatments per year.
- Remove cosmetics and sun care products before using the appliance. If you do not, it could lead to skin irritation.

NOTICE

- If in any doubt, consult your doctor about the possible applications before using the appliance.

Appliance and Accessories

NOTICE

► See in addition the illustrations on the fold-out side.

Figure A:

- ❶ UV appliance with 4 built-in UV lamps
- ❷ ON/OFF switch
- ❸ Time selector button (SELECT)
- ❹ Start button

Figure B:

- ❺ Nail clippers (for clipping the nail-tips)
- ❻ Cuticle pusher (to push back the cuticle)
- ❼ Brush (for applying the UV Gel)
- ❽ Sanding block (for smoothing of unevenness)
- ❾ Fine polishing file (for polishing the nails "shine")
- ❿ Medium polishing file (for polishing the nails "condition")
- ⓫ Coarse polishing file (for polishing the nails "clean")
- ⓬ Cellulose pads (for applying the finishing solution or for correction)
- ⓭ Spot swirl (for applying French gel or decorative elements)
- ⓮ Sandpaper file (for filing nails)
- ⓯ Nail tips (artificial fingernails)
- ⓰ Finishing solution (for final treatment and for cleaning brushes)
- ⓱ Nail glue (to glue the "GLUE" nail tips on)
- ⓲ UV gel (for topping up nails)
- ⓳ French gel (for modelling "French nails")
- ⓴ Nail oil (for conditioning the cuticle "Nail Care")

Setting up and connecting to the power supply

Safety instructions

WARNING

During the commissioning of the appliance personal injury and property damage could occur!

Observe the following safety information to avoid these risks:

- ▶ Packaging material should not be used as a play thing. There is a risk of suffocation.
- ▶ To avoid damage to people and property, pay heed to the requirements for the installation site and the electrical connection of the appliance.

Items supplied and initial inspection

The appliance is supplied with the following components as standard:

- UV appliance with 4 UV lamps and mains power cable
- Sand sheet file
- Polishing files (coarse, medium, fine)
- Sanding block
- Nail Tips
- Cuticle pusher
- Brush
- Spot swirl
- Nail clippers
- 1 pot French gel ("French gel")
- 2 pots of UV gel ("UV Gel")
- Finishing solution ("Finishing")
- 2 bottles of nail glue ("Glue")
- 1 bottle of nail oil ("Nail Care")
- 100 cellulose pads (cellulose tissues)
- Storage case
- Operating instructions

NOTICE

- ▶ Check the contents to ensure everything has been provided, and for signs of visible damage.
- ▶ If the contents are incomplete, or have been damaged due to defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see chapter **Service**).

Unpacking

- ◆ Remove all parts of the appliance and these operating instructions from the box.
- ◆ Remove all packing material.

Disposal of packaging

The packaging protects the appliance against transport damage. The packaging materials are selected from the point of view of their environmental friendliness and disposal technology and are therefore recyclable.



The recirculation of packaging into the material circuit saves on raw material and reduces generated waste. Dispose of packaging material that is no longer needed according to the regionally established regulations.

NOTICE

- ▶ If possible preserve the appliance's original packaging during the warranty period so that, in the event of a warranty claim, you can package the appliance properly for its return.

Requirements for the installation location

For the safe and trouble-free operation of the appliance the following requirements must be met at the installation location:

- Place the appliance on a dry, flat and firm surface.
- Do not place the appliance in a damp environment and not in an area at risk from spraywater.
- Do not place the appliance adjacent to a radiator or a radiation heater.
- The mains power socket must be easily accessible, so that the plug can be easily removed in an emergency.

Electrical connection

DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid risks from electrical power:

- ▶ Do not operate the appliance if the plug or the power cable are damaged.
- ▶ Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- ▶ Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- ▶ Avoid water contact with the appliance.
- ▶ DO NOT open the housing of this appliance. If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

- ◆ Before you connect the appliance, compare the connection data (voltage and frequency) on the typeplate of the appliance with that for the intended power source. This data must match, in order to avoid any damage to the appliance.
- ◆ Ensure that the power cable of the appliance is not damaged and that it is not laid over hot surfaces and/or sharp edges.
- ◆ Ensure that the power cable is not over-taut or kinked.
- ◆ Do not let the power cable hang over edges (trip wire effect).
- ◆ Insert the plug into the mains power socket.

Handling and operation

In this chapter you receive important information for the handling and operation of the appliance.

NOTICE

- See also the chapter **Appliance and Accessories**.

Switching On and Off

- ◆ Switch on the UV appliance ❶ by pressing the ON/OFF switch ❷ to the position "I". As soon as the appliance is switched on, the blue points on the appliance light up.
- ◆ Switch off the UV appliance ❶ by pressing the ON/OFF switch ❷ to the position "O".

Functions

Three different treatment times can be set on the appliance:

- 90 seconds
- 150 seconds
- 240 seconds

- ◆ Press the Start button ❹. "90" lights up and the UV lamps switch on.
- ◆ If you want to select another time, press the time selector button (SELECT) ❸ repeatedly until the desired time lights up.

NOTICE

- The UV lamps switch off automatically after the lapse of the preset time.
- ◆ Press the start button ❹ and the time selector button ❸ again as described above for each further treatment.

Utilisation

CAUTION

Risk of property damage from glue and UV gel.

Nail glue 17, UV gel 18 and French gel 19 are very difficult to remove from furniture surfaces, clothes and carpets.

- ▶ Cover your work area with paper or with a hand towel prior to use.

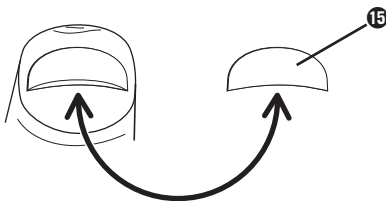
NOTE

- ▶ Place the UV appliance 1 on a covered, stable surface.
- ▶ Never place the nail glue 17, the French gel 19 or the UV gel 18 in the vicinity of the UV appliance 1.
- ▶ Never expose the nail glue 17, the French gel 19 or the UV gel 18 to direct sunshine.

Selecting artificial nails

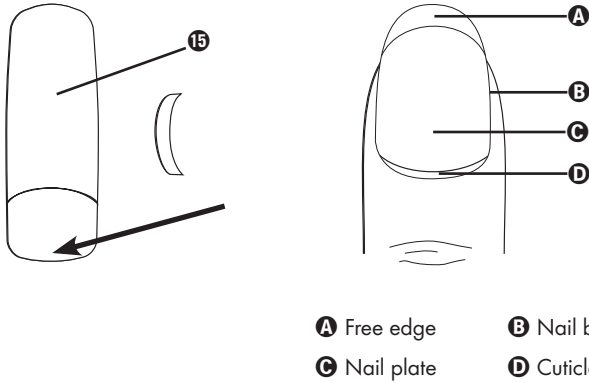
NOTICE

- ▶ For the first applications it may be helpful to be assisted by an experienced person.
 - ▶ Before the application, remove all jewelry on the hands.
 - ▶ Clean and dry your hands before the application. We recommend that the hands are washed about 15 - 20 minutes before the application, so that there will be no residual moisture on the nails.
- ♦ Select a nail tip 15 whose curvature corresponds as closely as possible to the natural curve of your nail.



- ♦ Select a nail tip 15 which closes exactly at the edge of your natural nail and whereby the sides are parallel to your natural nail.

- ◆ If necessary, file the ends of the nail tips **14** with the sandpaper file **15**, so that the end point (arrow) covers about one third of your natural nail.



- A** Free edge
- B** Nail bed
- C** Nail plate
- D** Cuticle

NOTICE

- ▶ If you use a too small nail tip **15**, it can break off more easily. Therefore, select a larger nail tip **15** and then file the sides into the desired form.
- ◆ Repeat the described process until all of your nails have the desired length and shape.

Attaching artificial nails

NOTICE

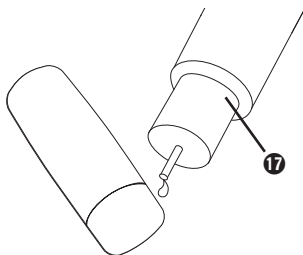
- ▶ Take note that nails absorb moisture from contact with water. The nails, however, must be completely dry before the application.
- ▶ Before the application, refrain from using any hand creams or the like, because, to make possible the optimal adhesion of the nail tips **15** the nail surfaces must be completely free from greases.
- ◆ Push the cuticle **D** back with the cuticle pusher **6** and then remove the transparent skin from the nail plate **C** of your finger.
- ◆ Now treat the nail surface with the sanding block **8** until the fingernail is no longer shiny.
- ◆ Remove the dust from filing with a paper cloth or cellulose pad **12**.
- ◆ Rub the nails with the finishing solution **15** so that the last remnants of dust and grease are removed.

NOTICE

- Under no circumstance should you now touch the nail surfaces with your fingers, if you do, they will become greasy again and this will prevent a good bonding!
- ◆ Apply a small drop of nail glue **17** to the lower part of the nail tip **15** and distribute it with the aid of the nail glue bottle **17** on the lower surface. Hold the nail tip **15** down so that the nail glue **17** cannot run onto the upper part of the nail tip **15**.

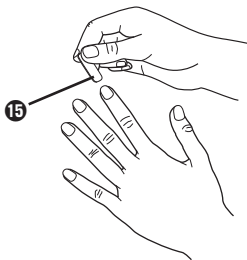
NOTICE

- Dab the nail tip **15** briefly with a cellulose pad **12** to remove any excess nail glue **17**.



NOTICE

- Before the first use you must puncture the bottle of nail glue **17** with a pointed object, such as a needle. If, at a later date, the bottle of nail glue **17** has become blocked, it can again be opened for use with a needle.
- ◆ Now place the nail tip **15** at an angle on the natural nail, so that the predetermined edge of the nail tip **15** lies on the edge of the natural nail.
- ◆ Now tilt the nail tip **15** with gentle pressure onto the natural nail, so that potential air bubbles are squeezed out.

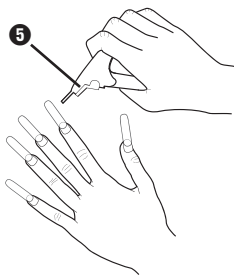


NOTICE

- ▶ Wipe off excess nail glue 17 with a cellulose pad 12.
- ◆ Hold the nail tip 15 firmly for 10-12 seconds and, at the same time, press it down with sufficient pressure onto the natural nail. Ensure that no air bubbles are formed and that the tip is glued on perfectly straight.

NOTICE

- ▶ There may no longer be a gap under the nail, so that dirt cannot penetrate.
- ▶ Ensure that no air bubbles or white spots form under the nail tip 15. In this case, take the nail tip 15 off immediately and lay it back on again.
- ◆ When you have glued all of the nail tips 15 on, trim them to the desired length with the nail clippers 5. Press the nail clippers 5 together in one squeeze. If you press too slowly, it may happen that the nail tips 15 splitter.



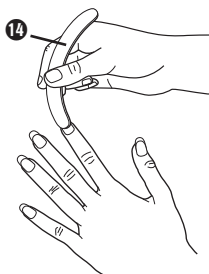
- ◆ File them into shape with the sandpaper file 14.

NOTICE

- ▶ File very carefully, because the nail tips 15 are held only with a nail glue 17.
- ▶ If you are not used to long nails, cut the nail tips 15 back a little in order to avoid knocks and prevent the nail tips 15 from falling off

Matching a nail set

- ◆ Carefully file the transitions from the nail tips **15** to the natural nails with the Sandpaper file **14**, until they conform to the contour of the natural nail. File only the nail tips **15**! Do not damage your natural nail.
- ◆ Carefully file the sides of the nail with the Sandpaper file **14** until it is straight and does not exhibit a “wing”.
- ◆ File the nail tip **15** first with the sandpaper file **14** and then with the sanding block **8**. The nail tip **15** should no longer shine.
- ◆ Repeat this step for each individual nail.



- ◆ Remove the dust from filing with a paper cloth or cellulose pad **12**.

Application of the UV-Gel

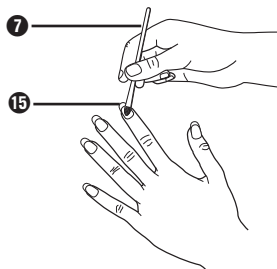
- ◆ Using the brush **7**, take a small amount of UV Gel **18** and then wipe the excess on one side of the brush **7** off on the edge the UV Gel pot.
- ◆ Apply a thin coating of UV-Gel **18** onto the complete nail. Apply a little more UV Gel **18** to the lower part of the nail, as hereby is how the offset between the natural and the artificial nail is created. Furthermore, the transition from natural to artificial nails is especially sensitive to pressure and knocks, thus more UV Gel **18** must be applied here.

INFORMATION

- ▶ When you are doing the application do not press too heavily on the brush **7**, since the brush **7** could otherwise cause streaking.
- ▶ Model the first layer of the UV Gel **18** very carefully, as this determines the future shape of the nail. Model the best possible natural nail shape.
- ◆ Maintain a distance of about 1 mm from the cuticle during the application.

NOTICE

- Should any UV Gel **18** inadvertently come onto the cuticle or the nail bed, remove it before the hardening, for example, with a cotton wool swab.
- ◆ Repeat the above process for all nails.



NOTICE

- Ensure that the nail is covered evenly with UV Gel **18**.

Hardening of the UV-Gel

NOTICE

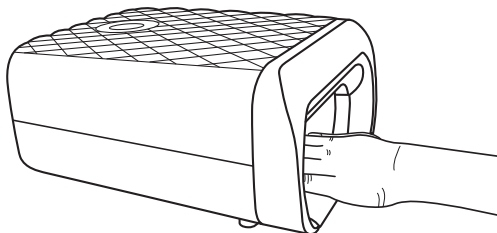
- See also the chapter **Handling and operation**.
- ◆ Switch on the UV appliance **1** with the ON/OFF switch **2**.
- ◆ Press the start button **4**.
- ◆ Use the time selector button **3** to select the required treatment time. For the first hardening we recommend the time setting of 240 seconds.
- ◆ Hold your hand with the nails upward for the duration of the set treatment time in the opening of the UV appliance **1**.
- ◆ Treat the thumbnail separately because, when you hold your hand in the UV appliance **1**, the UV light only shines on the side of it.
- ◆ Repeat the application of the UV gel **18** and the hardening in the UV appliance **1** as described above.

NOTICE

- To improve the stability of the nails, apply several thin coats of UV gel **18** and harden them each separately.

NOTICE

- ▶ After the expiry of the preselected treatment time the UV lamps are switched off automatically.
- ▶ The start button ④ and the time selector button ③ must be activated again for each new treatment.



- ◆ Examine each nail, after the application and hardening of all coatings, for unevenness, small scratches or ridges.
- ◆ If you discover unevenness, apply a further thin layer of UV gel ⑬ and harden the nail with the setting of 150 seconds or 90 seconds (depending on the amount of applied UV gel ⑬).

Even after the last hardening of the Gel layer, the nails may feel a feel sticky ("sweat-layer" or polymerization layer).

- ◆ Moisten a cellulose pad ⑫ with finishing solution ⑮ and then wipe this over the nail.



TIP

- ▶ If you want to apply ornaments or small rhinestones to the nail, use the sharp side of the Spot swirl ⑨ to place them in the non-hardened most recent layer of the UV gel ⑮. Then harden the UV gel ⑮. Apply an additional, very thin layer of UV gel ⑮ over the nail and then harden it to ensure that the ornaments are held firmly in place. This gives the ornaments better protection.
- ◆ To finish, apply a coating of clear varnish onto the nail to give it a gloss finish.
- ◆ For care, add a little nail oil ⑳ to the cuticle.

Topping up

NOTICE

- ▶ Because the natural nail grows, over time the attachment of the nail tip ⑮ can raise itself. For this reason the gap between the cuticle and the nail attachment must be topped up from time to time.
- ▶ A topping up is required about every 2 - 3 weeks.
- ◆ Using the sandpaper file ⑭, file around the attachments of the hardened gel.
- ◆ Use the sanding block ⑧ until the nail is no longer shiny.
- ◆ When done, reapply UV gel ⑮ and harden it again.

NOTICE

- ▶ In this regard, see the previous chapters **Application of the UV-Gel, Hardening of the UV-Gel.**

French nails

“French nails” means decorating the fingernails with a white tip.

- ◆ Model the nail as described in the chapter entitled “Application” until you have applied the first layer of UV gel 18 and hardened it.
- ◆ Use the round application side of the Spot swirl 13 to apply French gel 19 to the nail tip. Always take up new French gel 19 with the point and model the white nail tip with light circular movements.
- ◆ Proceed with the other nails in the same way.
- ◆ Now harden the nail using a setting of 150 seconds.
- ◆ Then apply an additional layer of UV gel 18. Apply a little less UV gel 18 to the white part of the nails than to the rest. This makes the transition to the white tip disappear.
- ◆ Now harden the nail using a setting of 150 seconds. After the last hardening of the gel layer, the nails may feel a little sticky (“sweat layer” or polymerization layer).
- ◆ Moisten a cellulose pad 12 with finishing solution 16 and then wipe this over the nail.

Removal of artificial nails

IMPORTANT

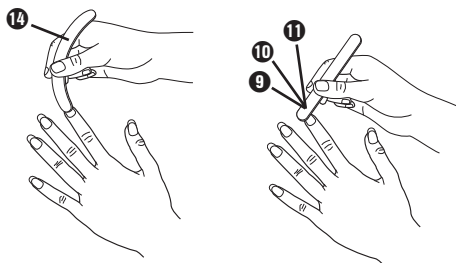
Risk of damaging the natural nail surface!

A forcible breaking-off of the nail tips 15 can cause damage to the natural nail surfaces!

- ▶ Do not break the nail tips 15 off of the natural nails.
- ▶ Remove the nail tips 15 only in accordance with the following description.
- ◆ First file the nails right back with the sandpaper file 14.
- ◆ Then file the nail tips 15 off with the sandpaper file 14.
- ◆ Polish your nails with the polishing files 9 10 11.

TIP

- ▶ Afterwards, apply a little nail oil 20 to care for your natural nails.



Care

- Regularly file the attachments and nail edges.
- Use the nail oil 20 or a little hand cream regularly.
- When applying nail varnish, use both a lower layer and an upper layer.
- Do not use an acetone-based nail polish remover for removing nail polish, because this would loosen and damage the artificial nails.
- Wear rubber gloves when using detergents or bleaching agents.
- Wear a pair of rubber gloves for all work/activities that may damage the nails.

Cleaning

Safety instructions

DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

- Disconnect the plug from the mains power socket before you start cleaning the appliance.

IMPORTANT

Damage to the appliance!

- To avoid irreparable damage, ensure that no moisture can penetrate inside the UV appliance 1 when you are cleaning it.

Cleaning the appliance

- ◆ Clean the surfaces of the UV appliance 1 only with a soft and dry cloth. Wipe the base plate with a damp cloth.

Cleaning accessories

NOTICE

- ▶ Clean the brush ⑦ and the Spot swirl ⑬ immediately after every use.
- ▶ Always close all bottles and tubs after use.
- ◆ Keep the brush ⑦ and the Spot swirl ⑬ in the finishing solution ⑮ and then wipe them both off with a paper towel.

Exchanging the UV Lamps

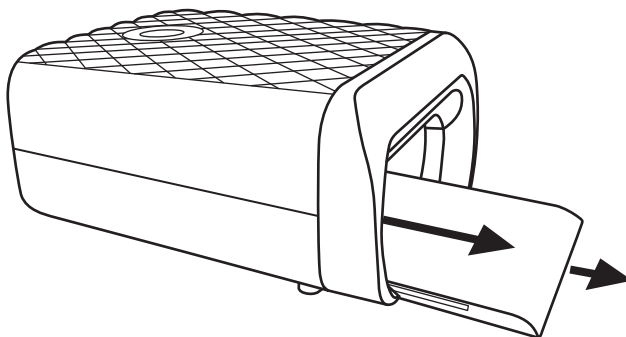
⚠ DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

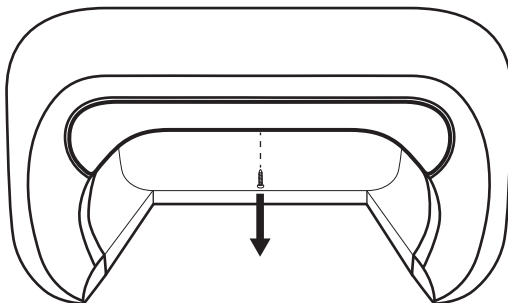
- ▶ Disconnect the plug from the mains power socket before you start with the exchange of the UV lamps!

NOTICE

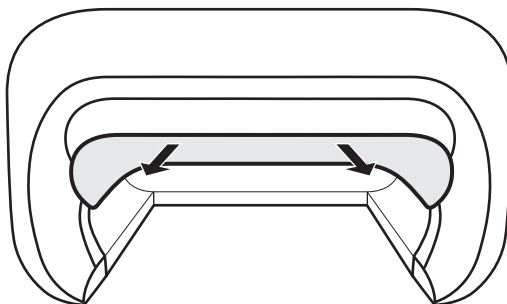
- ▶ The UV lamps may ONLY be replaced with lamps of the same type. The specifications for the precise lamp type are given in the chapter "Technical Data". UV lamps of this kind are available in specialist retailers.
- ◆ Remove the base plate from the appliance.



- ◆ Undo the screw with a Phillips screwdriver.



- ◆ Remove the front cover.



- ◆ Pull out the transparent protective disc.
- ◆ You can now carefully pull the defective UV lamp out of its socket.
- ◆ Insert the new UV lamp into the socket.
- ◆ Push the transparent protective disc back into the slot.
- ◆ Push the front cover back onto the appliance and fix it into place with the screw.
- ◆ Push the base plate back into the appliance.

Troubleshooting

In this chapter you will receive important information for malfunction localization and remedies. Observe the instructions in order to avoid risks and damage.

Safety instructions

WARNING

Observe the following safety information to avoid risks and property damage:

- Repairs to electronic appliances may only be carried out by specialists who have been trained by the manufacturer. Considerable risk to the consumer and damage to the appliance can occur as a result of incompetent repairs.

Malfunction causes and remedies

The following table will help with localizing and remedying minor malfunctions:

Defect	Possible cause	Solution
Appliance does not switch on.	The plug is not connected.	Insert the plug into the mains power socket.
	Mains power socket does not supply any voltage.	Check the fuses.
UV gel 18 does not harden sufficiently.	The selected treatment time too short.	Select a longer treatment time.
	One or more UV lamps are defective.	Replace any defective UV lamps (see chapter entitled "Exchanging UV lamps")
	Too much UV gel 18 applied.	Apply less UV gel 18 .
	The nails were not directly under the UV lamps.	Hold the hand correctly in the UV appliance 1 .
After hardening, a "sweat layer" remains on the nails.	Occurrence of a "sweat-layer" caused by polymerization.	Remove the "sweat layer" with the finishing solution 16 .
The artificial nails are soft/loosened.	Loosening of the artificial nails by products with a high acetone concentration.	Apply no products with a high acetone concentration.
The artificial fingernails show unevenness.	Pressure on the brush 7 too high when applying the UV gel 18 .	Do not press too hard on the brush 7 when you are applying the UV gel 18 .
	UV gel 18 unevenly applied.	Apply a further and thinner layer of UV gel 18 and then harden it.
A UV lamp does not glow.	UV lamp defect.	Replace the defective UV lamp.

NOTICE

- If you cannot solve the problem with the aforementioned solutions, please contact Customer Services.

Storage/Disposal

Storage

IMPORTANT

Health risks from solvent-containing substances!

Solvent-containing substances and their vapours can damage your health!

- ▶ Carefully close all containers holding the accompanying substances.
- ▶ Store the accompanying substances out of the reach of children.

- ◆ Should you decide not use the appliance for an extended period, disconnect it from the mains power supply and store it in a clean and dry location away from direct sunlight and out of the reach of children.
- ◆ Store all substances in a clean, dry and cool location away from direct sunlight and out of the reach of children.

Disposing of the appliance



UNDER NO CIRCUMSTANCES should you throw the appliance or the substances into normal household waste. This product is subject to the provisions of the European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance and the substances via an approved waste disposal company or your communal waste disposal centre. The chemical substances are subject to special waste treatment. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Appendix

Notes on the EC Declaration of Conformity

This appliance complies with all the essential requirements and other relevant provisions of ...

- the European directive on electromagnetic compatibility 2014/30/EU,
- the Low Voltage Directive 2014/35/EU,
- and the RoHS Directive 2011/65/EU.

The full original Declaration of Conformity is available from the importer.



Technical data

Model	SNS 45 B4
Operating voltage	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Power consumption	45 W
Operating temperature	+5 - +45 °C
Humidity (no condensation)	5 - 90 %
Dimensions (W x H x D):	approx. 12.6 x 20.9 x 27.5 cm
Weight	approx. 1240 g
Number of UV Lamps	4
UV Lamp Type	UVA-9W 365 nm, 9 W
UV-type of the appliance	UV-A Lamp type 3 UVA-9 W
Automatic switch-off times	after 90, 150 and 240 seconds
Protection class	II 

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 290465

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Sommaire

Introduction70

Droits d'auteur	70
Limitation de responsabilité	70
Utilisation conforme	70
Avertissements	71

Consignes de sécurité.....72

Appareil et accessoires79

Installation et raccordement80

Consignes de sécurité.	80
Accessoires fournis et inspection de transport	80
Déballage.	81
Elimination de l'emballage.	81
Exigences au lieu d'installation.	81
Raccord électrique	82

Fonctionnement et opération83

Mise en marche / arrêt	83
Fonctions.	83

Utilisation84

Sélection des faux-ongles.	84
Mise en place des faux-ongles.	85
Adapter la racine des ongles.	88
Application du gel UV	88

Durcissement du gel UV	89
Remplissage	91
French-Nails	92
Retrait des faux-ongles	92
Entretien	93

Nettoyage93

Consignes de sécurité.	93
Nettoyage de l'appareil.	93
Nettoyage des accessoires	94

Remplacement des ampoules UV94

Dépannage.....96

Consignes de sécurité.	96
Causes des pannes et remèdes	97

Entreposage/Élimination...98

Entreposage	98
Mise au rebut de l'appareil	98

Annexe98

Remarques relatives à la déclaration de conformité CE.	98
Caractéristiques techniques	99
Garantie de Kompernass Handels GmbH	100
Service après-vente.	101
Importateur.	101

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous avez choisi un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez vous familiariser avec l'ensemble des consignes d'opération et de sécurité avant l'usage du produit. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. En cas de transfert du produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction de ce document, même partielle, ainsi que la réutilisation des illustrations, même sous une forme modifiée, suppose l'accord écrit du fabricant.

Limitation de responsabilité

L'ensemble des informations, données et remarques techniques, pour le raccordement et l'opération contenues dans le présent mode d'emploi sont conformes à l'état le plus avancé de la technique lors du passage en presse en tenant compte de nos expériences passées et de nos connaissances en toute bonne foi. Aucune prétention ne peut être dérivée des indications, photos et descriptions contenues dans le présent mode d'emploi. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'un non-respect du mode d'emploi, de l'usage non conforme, de réparations inadéquates, de modifications opérées sans autorisation ou de l'emploi de pièces de rechange non agréées.

Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement destiné à l'application et à la fixation de faux-ongles à des fins de manucure dans des pièces fermées et pour un usage privé. Toute autre utilisation ou toute utilisation allant au-delà seront considérées comme non conformes.



AVERTISSEMENT

Danger suite à un usage non conforme !

L'appareil peut présenter un danger en cas d'utilisation non conforme ou anormale.

- ▶ Utiliser l'appareil exclusivement de manière conforme à sa destination.
- ▶ Respecter les procédures décrites dans la présente notice d'utilisation.

Aucune réclamation ne pourra être recevable concernant des dommages résultant d'une utilisation non conforme, de réparations mal effectuées, de modifications non permises effectuées sur le matériel ou d'utilisation de pièces de rechange non agréées.

La personne opérant l'appareil est seule responsable de sa bonne utilisation.

Avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans la présente notice d'utilisation :

DANGER

Un avertissement de ce niveau de danger désigne une situation dangereuse menaçante.

Si la situation dangereuse ne peut pas être évitée, il peut en résulter la mort ou des blessures graves.

- Il est fortement recommandé de suivre les consignes de cet avertissement pour éviter le risque de mort ou d'accidents graves de personnes.

AVERTISSEMENT

Un avertissement de ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Des accidents peuvent résulter de l'incapacité à éviter la situation dangereuse.

- Voilà pourquoi il est important de suivre les instructions figurant dans cet avertissement, pour éviter que des personnes ne soient blessées.

ATTENTION

Un avertissement de ce niveau de danger signale un dommage matériel potentiel.

Si vous ne pouvez éviter la situation dangereuse, cela peut entraîner des dommages matériels.

- Suivre les instructions dans cet avertissement, pour éviter tous dommages matériels.

REMARQUE

- Une remarque signale des informations supplémentaires qui facilitent la manipulation de l'appareil.

Consignes de sécurité

Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites. Tout usage non conforme peut entraîner des accidents de personnes ou des dommages matériels.

- Toute réparation de l'appareil au cours de la période sous garantie devra être exclusivement confiée à un service après-vente agréé par le fabricant, sinon tous dommages se produisant ultérieurement ne seront pas couverts par la garantie.

DANGER

Danger de mort par choc électrique ! Tout contact avec des conduites ou des composants sous tension constitue un danger de mort !

Veuillez tenir compte des consignes de sécurité suivantes, pour éviter tout risque lié à un choc électrique :

- ▶ Si le câble de raccordement de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'installez pas l'appareil dans la salle de bains.
- ▶ Branchez l'appareil exclusivement sur une prise secteur sécurisée.
- ▶ Ne touchez pas l'appareil et la fiche secteur avec les mains mouillées.
- ▶ N'installez jamais l'appareil dans l'eau.
- ▶ N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil (à part quand il s'agit de remplacer l'ampoule UV). En cas de contact avec des raccords sous tension et de modification de la structure électrique ou mécanique, il y a un risque de choc électrique.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure par les rayons ultraviolets (lumière UV) !

Un regard direct dans les rayons UV des ampoules UV de l'appareil peut entraîner des dommages oculaires et une diminution de la faculté visuelle !

- ▶ Ne regardez jamais directement dans les rayons ultraviolets des ampoules UV.
- ▶ Eteindre les ampoules UV lorsque vous ne les utilisez pas.
- ▶ Les non-utilisateurs et en particulier les enfants ne doivent pas être présents lors de l'opération de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE D'ACCIDENT !

- ▶ Vérifier l'absence de dommages manifestes avant utilisation de l'appareil. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou ayant subi une chute.
- ▶ Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ▶ Ne regardez jamais directement dans les ampoules UV. Il peut en résulter des blessures au niveau des yeux !
- ▶ Conservez l'appareil et l'ensemble des accessoires hors de portée des enfants.
- ▶ Veuillez respecter les remarques sur les conteneurs de toutes les substances utilisées.
- ▶ Confiez les réparations sur l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Les réparations non conformes peuvent entraîner des risques pour l'utilisateur. A cela s'ajoute l'expiration de la garantie.
- ▶ Les pièces défectueuses devront impérativement être remplacées par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces garantissent en effet la satisfaction des critères de sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT**Risque de dommages pour la santé par des substances et des vapeurs contenant des solvants !**

L'inhalation de substances contenant des solvants peut nuire à la santé !

- ▶ Ne pas inhaler les vapeurs de substances contenant des solvants (par ex. de l'acétone).
- ▶ Assurer une aération suffisante lors de la manipulation de substances contenant des solvants.
- ▶ Respecter les remarques sur les conteneurs des substances contenant des solvants.

⚠ AVERTISSEMENT**Risque de dommages pour la santé liés à des substances chimiques !**

La manipulation non conforme de substances chimiques peut nuire gravement à la santé !

- ▶ Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
- ▶ Consultez immédiatement un médecin en cas de réactions allergiques !
- ▶ Consultez immédiatement un médecin en cas de contact avec les yeux ou les muqueuses !

⚠ CONSIGNES CONCERNANT LA MANIPULATION DE SUBSTANCES CHIMIQUES

- ▶ La colle à ongles, la solution de finition, le gel UV et le French gel font partie des substances chimiques de ce produit.
- ▶ Ouvrez prudemment les pots et flacons contenant ces substances chimiques.
- ▶ Manipulez prudemment et judicieusement les substances chimiques.
- ▶ Les substances chimiques sont irritantes pour les yeux et la peau.
- ▶ Les substances chimiques peuvent entraîner des irritations de la peau (sensibilisation de la peau).
- ▶ Veiller à ce que la ventilation soit suffisante, lorsque vous travaillez avec les substances chimiques. Si la ventilation s'avère insuffisante, veuillez porter un appareil de protection respiratoire.
- ▶ N'utilisez jamais le gel UV et le French gel sur des ongles abîmés ou malades ou pour réparer des ongles abîmés.
- ▶ Conservez les substances chimiques hors de portée des enfants.

ATTENTION - DOMMAGES MATÉRIELS

- ▶ Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, n'installez pas l'appareil à proximité de l'eau et ne posez pas d'objets remplis de liquide (par ex. des vases) sur l'appareil.
- ▶ Ne posez pas d'objets sur l'appareil.
- ▶ N'opérez pas l'appareil à proximité de flammes ouvertes (par ex. des bougies).
- ▶ Évitez toute exposition directe à la lumière du soleil.
- ▶ Retirez toujours le cordon d'alimentation de la prise au niveau de la fiche, pas au niveau du cordon en tant que tel.
- ▶ En cas de perturbations et d'orage, retirez la fiche secteur de la prise secteur.

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE D'ACCIDENT !

- Les appareils à UV ne doivent pas être utilisés par :
- les personnes qui sont atteintes d'un cancer de la peau ou qui y sont prédisposées,
- les personnes qui prennent des médicaments accroissant la photosensibilité,
- les personnes âgées de moins de 18 ans,
- les personnes ayant tendance à développer des taches de rousseur,
- les personnes à la chevelure naturellement rousse,
- les personnes présentant des décolorations inhabituelles de la peau,
- les personnes ayant plus de 16 grains de beauté (d'un diamètre d'au moins 2 mm) sur le corps,
- les personnes présentant des grains de beauté atypiques (les grains de beauté atypiques sont asymétriques avec un diamètre supérieur à 5 mm et une pigmentation différenciée ainsi que des bords irréguliers ; en cas de doute, veuillez consulter votre médecin),
- les personnes qui souffrent d'un coup de soleil,
- les personnes qui ne bronzent pas sans brûlures en cas d'exposition au soleil,
- les personnes qui prennent rapidement des coups de soleil en cas d'exposition,
- les personnes qui ont fréquemment eu des coups de soleil sérieux au cours de l'enfance,
- les personnes qui souffrent actuellement d'un cancer de la peau ou en étaient atteints ou y sont prédisposés,
- les personnes ayant un parent de premier degré qui avait déjà un mélanome (tumeur noire),
- les personnes qui en raison de leur photosensibilité sont sous observation ou suivi médical,
- les personnes qui ne peuvent absolument pas bronzer ou alors pas bronzer sans coup de soleil, lorsqu'elles sont exposées au soleil,
- les personnes qui prennent facilement un coup de soleil, lorsqu'elles sont exposées au soleil,
- les femmes enceintes.

- L'exposition aux rayons ne devrait pas dépasser la dose minimale d'érythème (MED). Si un érythème (rougissement cutané) se produit quelques heures après l'exposition aux rayons, il faut cesser tous nouveaux traitements. La prochaine exposition aux rayons ne devra dans ce cas avoir lieu qu'une semaine après l'apparition de la rougeur.
- Si des effets secondaires inattendus tels que du prurit se produit 48 heures après la première utilisation de l'appareil à UV, nous vous conseillons de consulter un médecin avant de vous soumettre à de nouvelles expositions.
- Programme d'exposition recommandé :
 - Ne dépassez pas les 5 traitements par jour. Il peut en résulter des irritations cutanées.
 - Ne dépassez pas le nombre recommandé de 400 traitements par an.
- L'appareil ne doit pas être utilisé lorsque le temporisateur ne fonctionne pas correctement.
- Utilisez uniquement des ampoules du type prescrit. L'usage d'une ampoule à UV provenant d'un autre fabricant ou d'un autre type met fin à la prétention à la garantie.
- Les rayons UV du soleil ou les rayons émis par les appareils à UV peuvent entraîner des dommages cutanés ou oculaires qui peuvent être irréversibles. Ces effets biologiques dépendent de la qualité et de la durée d'exposition ainsi que de la sensibilité cutanée ou oculaire qui varie d'une personne à l'autre.
- Suite à une exposition excessive de la peau, la peau peut subir un avoir coup de soleil. L'exposition fréquente aux UV émanant du soleil ou des appareils à UV peut entraîner le vieillissement précoce de la peau et accroître le risque d'un cancer de la peau. Ce risque augmente avec l'exposition cumulative croissante aux UV. L'exposition aux rayons UV au cours de la jeunesse accroît le risque ultérieur de cancer de la peau.
- Les rayons UV peuvent entraîner des blessures au niveau des yeux et de la peau, comme par exemple un vieillissement prématuré de la peau, voire même un cancer. Lisez attentivement la notice d'utilisation. Certains médicaments ou produits cosmétiques accroissent la sensibilité aux rayons UV.

- L'œil non protégé peut subir des inflammations superficielles et dans certains cas, après une exposition excessive, il peut en résulter des dommages à la rétine. Les expositions répétitives peuvent entraîner des cataractes.
- En cas de sensibilité individuelle constatée ou de réactions allergiques aux rayons UV, vous devriez consulter un médecin avant le début du traitement.
- Certaines maladies ou les effets secondaires de certains médicaments peuvent être aggravés par l'exposition aux rayons UV. En cas de doute, veuillez consulter un médecin.
- Il est conseillé de respecter une pause d'au moins 48 heures entre les deux expositions.
- Évitez les bains de soleil et l'utilisation de l'appareil le même jour. Il peut en résulter des irritations cutanées.
- Suivez les consignes concernant la durée d'exposition, les intervalles d'exposition et la distance à respecter avec les ampoules. Sinon, il peut en résulter des irritations cutanées.
- Consultez un médecin en cas d'apparition de néoplasmes ou d'ulcères ou de changements au niveau des grains de beauté ou en cas de formation de zones irritées.
- Protégez les zones cutanées sensibles telles que les cicatrices, tatouages ou organes génitaux de l'exposition aux rayons.
- Ne dépassez pas les 5 traitements par jour. Il peut en résulter des irritations cutanées.
- Ne dépassez pas le nombre recommandé de 400 traitements par an.
- Retirez les produits cosmétiques et les produits de protection solaire avant la mise en service de l'appareil. Sinon, il peut en résulter des irritations cutanées.

REMARQUE

- En cas de doute, renseignez-vous auprès de votre médecin pour savoir si vous pouvez utiliser l'appareil sans problèmes.

Appareil et accessoires

REMARQUE

► Voyez à cette fin les images sur la page dépliant.

Figure A :

- ❶ Appareil UV avec 4 ampoules UV encastrées
- ❷ Commutateur MARCHE/ARRÊT
- ❸ Touche de sélection du temps (SELECT)
- ❹ Touche de démarrage

Figure B :

- ❺ Coupe-ongles (pour couper les faux-ongles)
- ❻ Repousse-cuticules (pour repousser les cuticules)
- ❼ Pinceau (pour appliquer le gel UV)
- ❽ Bloc polissoir (pour lisser les irrégularités)
- ❾ Lime fine (pour polir les ongles «shine»)
- ❿ Lime moyenne (pour polir les ongles «condition»)
- ⓫ Lime grossière (pour polir les ongles «clean»)
- ⓬ Tampons d'ouate (pour l'application de la solution de finition ou une correction)
- ⓭ Spot Swirl (pour l'application du French Gel ou d'éléments décoratifs)
- ⓮ Lime émeri (pour limer les ongles)
- ⓯ Faux ongles (ongles artificiels)
- ⓰ Solution de finition (pour le traitement final et le nettoyage du pinceau)
- ⓱ Colle à ongles (pour coller les faux ongles «GLUE»)
- ⓲ Gel UV (pour remplir les ongles)
- ⓳ French Gel (pour le modelage des «French-Nails»)
- ⓴ Huile à ongles (pour le soin des cuticules «Nail-Care»)

Installation et raccordement

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

La mise en service de l'appareil peut entraîner des dommages sur les personnes et des dommages matériels !

Respectez les consignes de sécurité suivantes pour éviter tous risques :

- ▶ Les matériaux d'emballage ne sont pas un jouet et ne doivent donc pas être considérés comme tels. Il y a un risque d'étouffement.
- ▶ Veuillez tenir compte des remarques concernant les exigences en termes de lieu d'installation et de raccordement électrique de l'appareil, pour éviter les accidents et dommages matériels.

Accessoires fournis et inspection de transport

L'appareil est équipé par défaut des composants suivants :

- un appareil UV avec 4 ampoules UV et un cordon d'alimentation
- un lime émeri
- limes (grossière, moyenne, fine)
- un bloc polissoir
- des faux-ongles
- un repousse-cuticules
- un pinceau
- Spot Swirl
- Coupe-ongles
- 1 pot de French gel («French gel»)
- 2 pots de gel UV («gel UV»)
- Solution de finition («Finishing»)
- 2 flacons de colle à ongles («Glue»)
- 1 flacon d'huile à ongles («Nail-Care»)
- 100 tampons d'ouate (tampons de cellulose)
- Sac de rangement
- Mode d'emploi

REMARQUE

- Vérifiez que la livraison est bien complète et qu'elle ne présente pas de dommages apparents.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage déficient ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (cf. le chapitre **Service après-vente**).

Déballage

- ◆ Sortez du carton toutes les pièces de l'appareil et la notice d'utilisation.
- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage.

Elimination de l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages éventuels au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de recyclage, de sorte qu'ils peuvent être recyclés.



Le retour de l'emballage dans les filières de recyclage permet d'économiser les matières premières et réduit le volume de déchets. Recyclez les matériaux d'emballage qui ne sont plus utilisés en conformité avec la législation locale.

REMARQUE

- Dans la mesure du possible, conservez l'emballage d'origine pendant la période sous garantie, afin de pouvoir emballer l'appareil en bonne et due forme pour l'expédition si vous étiez amené à faire valoir la garantie.

Exigences au lieu d'installation

Pour assurer l'opération sûre et sans dommages de l'appareil, le lieu d'installation doit remplir les critères suivants :

- Installez l'appareil sur un support solide, horizontal et sec.
- N'installez pas l'appareil dans un environnement humide et pas une zone expose aux éclaboussures.
- N'installez pas l'appareil directement à côté d'un radiateur ou d'un corps de chauffe.
- La prise doit être facilement accessible, de sorte qu'en cas d'urgence, la fiche secteur puisse être facilement retirée.

Raccord électrique

DANGER

Danger de mort par choc électrique !

Tout contact avec des conduites ou des composants sous tension constitue un danger de mort !

Veuillez tenir compte des consignes de sécurité suivantes, pour éviter tout risque lié à un choc électrique :

- ▶ N'utilisez pas l'appareil quand la fiche secteur ou le cordon d'alimentation sont endommagés.
- ▶ Branchez l'appareil exclusivement sur une prise secteur sécurisée.
- ▶ Ne touchez pas l'appareil et la fiche secteur avec les mains mouillées.
- ▶ Evitez tout contact entre l'appareil et de l'eau.
- ▶ N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil. En cas de contact avec des raccords sous tension et de modification de la structure électrique ou mécanique, il y a un risque de choc électrique.

- ◆ Avant de raccorder l'appareil, comparez les données de raccord (tension et fréquence) sur la plaque signalétique de l'appareil avec ceux de votre réseau électrique. Ces données doivent correspondre pour éviter les dommages au niveau de l'appareil.
- ◆ Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil n'est pas endommagé et qu'il n'est pas acheminé sur des surfaces chaudes et/ou des arêtes vives.
- ◆ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas tendu ou plié.
- ◆ Ne laissez pas le cordon secteur pendre sur les angles (danger de trébuchement).
- ◆ Insérez la fiche secteur dans la prise secteur.

Fonctionnement et opération

Ce chapitre vous fournit des remarques importantes sur le mode de fonctionnement et l'opération de l'appareil.

REMARQUE

- A cette fin, veuillez vous référer au chapitre **Appareil et accessoires**.

Mise en marche / arrêt

- ◆ Allumez l'appareil UV ❶ en appuyant sur le commutateur MARCHE/ARRÊT ❷ en position «I». Dès que l'appareil est allumé, les points bleus sur l'appareil s'allument.
- ◆ Éteignez à nouveau l'appareil UV ❶ en appuyant sur le commutateur MARCHE/ARRÊT ❷ en position «O».

Fonctions

Trois durées de traitement différentes peuvent être réglées sur l'appareil :

- 90 secondes
- 150 secondes
- 240 secondes

- ◆ Appuyez sur la touche de démarrage ❹. «90» s'illumine et les ampoules UV s'allument.
- ◆ Si vous voulez sélectionner un autre temps, appuyez sur la touche de sélection du temps (SELECT) ❸ jusqu'à ce que le temps souhaité s'allume.

REMARQUE

- Les ampoules UV s'éteignent automatiquement après écoulement du temps prédéfini.
- ◆ Appuyez à nouveau sur la touche de démarrage ❹ et la touche de sélection du temps ❸ pour chaque nouveau traitement comme décrit ci-dessus.

Utilisation

ATTENTION

Risque de dommages matériels par la colle et le gel UV.

Il est très difficile d'éliminer la colle à ongles **17**, le gel UV **18** et le French gel **19** sur les surfaces des meubles, les vêtements et les tapis.

- ▶ Avant usage, recouvrez le plan de travail de papier ou d'une serviette.

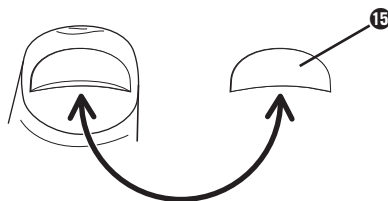
REMARQUE

- ▶ Placez l'appareil UV **1** sur un support recouvert et stable.
- ▶ Ne placez jamais la colle à ongles **17**, le French gel **19** et le gel UV **18** à proximité de l'appareil UV **1**.
- ▶ N'exposez jamais la colle à ongles **17**, le French gel **19** et le gel UV **18** aux rayons directs du soleil.

Sélection des faux-ongles

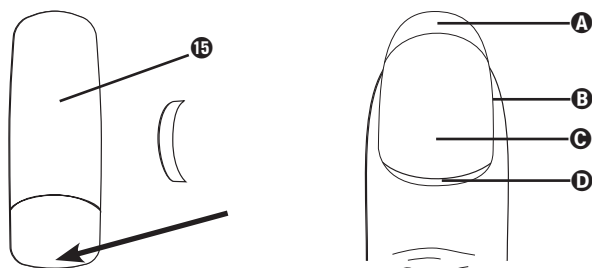
REMARQUE

- ▶ Lors de la première utilisation, il peut s'avérer utile d'être soutenu par une personne expérimentée.
 - ▶ Avant utilisation, retirez les bijoux des mains.
 - ▶ Nettoyez et séchez vos mains avant utilisation. Nous recommandons de laver les mains env. 15 à 20 minutes avant le traitement, afin qu'il ne se trouve aucune humidité résiduelle sur les ongles.
- ♦ Sélectionnez un faux-ongle **15**, dont la courbure correspond au plus près à la courbure de votre ongle naturel.



- ♦ Sélectionnez un faux-ongle **15**, qui s'achève au bord de votre ongle naturel, le tracé des côtés étant parallèle à ceux de votre ongle naturel.

- ◆ Si nécessaire, limez l'extrémité du faux-ongle **15** à l'aide de la lime émeri **14**, afin que le point final (flèche) recouvre env. un tiers de votre ongle naturel.



- A** Bord libre **B** Lit de l'ongle
- C** Plateau unguéal **D** Cuticule

REMARQUE

- Si vous utilisez un faux-ongle **15** trop petit, il peut se casser plus facilement. Voilà pourquoi, nous vous recommandons d'utiliser un faux-ongle **15** plus grand et de limer les côtés pour lui donner une belle forme.
- ◆ Répétez le processus décrit jusqu'à ce que tous les ongles aient la longueur et la forme souhaitées.

Mise en place des faux-ongles

REMARQUE

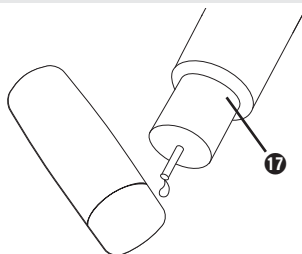
- N'oubliez pas que les ongles absorbent de l'humidité en cas de contact avec l'eau. Or, les ongles doivent être entièrement secs avant usage.
- N'utilisez pas de crème pour les mains ou un produit similaire avant usage, dans la mesure où la surface de l'ongle doit être non grasse, pour permettre l'adhérence optimale des faux-ongles **15**.
- ◆ Repoussez les cuticules **D** à l'aide du repousse-cuticules **6** et retirez la peau transparente du plateau unguéal **C** de votre doigt.
- ◆ Traitez à présent la surface de l'ongle à l'aide du bloc polissoir **8**, jusqu'à ce que l'ongle ne brille plus.
- ◆ Supprimez la poussière de ponçage à l'aide d'un essuie-tout en papier ou d'un tampon d'ouate **12**.
- ◆ Frottez les ongles à l'aide de la solution de finition **16** afin de supprimer les derniers résidus de poussière et de graisse.

REMARQUE

- Ne touchez en aucun la surface de l'ongle avec vos doigts, car sinon, ils sont à nouveau gras et empêchent une bonne adhérence !
- ◆ Mettez une petite goutte de colle à ongles **17** sur le dessous des faux-ongles **15** et répartissez-la à l'aide du flacon de la colle à ongles **17** sur le dessous. Tenez le faux-ongle **15** vers le bas, afin que la colle à ongles **17** ne s'écoule pas sur le dessus du faux-ongle **15**.

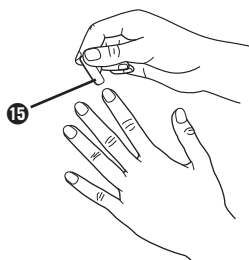
REMARQUE

- Essuyez les faux ongles **15** brièvement sur un tampon d'ouate **12** pour éliminer la colle à ongles **17** excédentaire.



REMARQUE

- Avant le premier usage, le flacon de colle à ongles **17** est ouvert à l'aide d'un objet pointu, par ex. une aiguille. Si lors d'un usage ultérieur, le flacon de colle à ongles **17** se bouchait, vous pouvez à nouveau l'ouvrir à l'aide d'une aiguille.
- ◆ Placez à présent le faux-ongle **15** en biais sur l'ongle naturel, afin que le bord prédéterminé du faux-ongle **15** repose sur le bord de l'ongle naturel.
- ◆ Basculez à présent le faux-ongle **15** sur l'ongle naturel en exerçant une légère pression, afin de faire sortir toutes les occlusions d'air éventuelles.

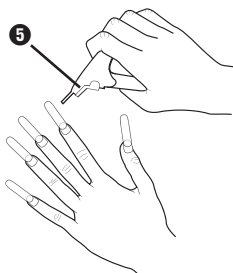


REMARQUE

- ▶ Essuyez la colle à ongles 17 excédentaire à l'aide d'un tampon d'ouate 12.
- ♦ Tenez le faux-ongle 15 pendant 10 à 12 secondes et appuyez avec suffisamment de pression sur l'ongle naturel. Veillez à ne pas créer de bulles d'air et à coller le faux-ongle de manière absolument droite.

REMARQUE

- ▶ Il ne doit plus se trouver aucun espace sous l'ongle, afin d'éviter la pénétration de poussière.
- ▶ Veillez à ce qu'il ne se forme aucune bulle d'air ou de taches blanches sous le faux-ongle 15. Dans ce cas, retirez à nouveau immédiatement le faux-ongle 15 et repositionnez-le.
- ♦ Lorsque vous avez collé tous les faux-ongles 15, coupez-les à la longueur souhaitée à l'aide du coupe-ongles 5. Fermez le coupe-ongles 5 d'un seul coup. Si vous appuyez trop lentement, il peut arriver que les faux-ongles 15 s'ébrèchent.



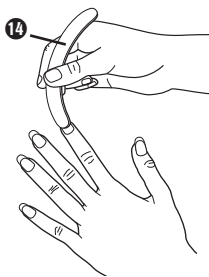
- ♦ Limez les ongles à l'aide de la lime émeri 14 pour les mettre en forme.

REMARQUE

- ▶ Limez avec beaucoup de précaution, car les faux-ongles 15 sont uniquement fixés par la colle à ongles 17.
- ▶ Si vous n'avez pas l'habitude des ongles longs, coupez les faux-ongles 15 un peu au préalable, pour éviter que les faux ongles 15 ne se cognent ou ne tombent.

Adapter la racine des ongles

- ◆ Limez la transition du faux-ongle 15 vers l'ongle naturel en prenant vos précautions avec la lime émeri 14, jusqu'à ce qu'il s'adapte au contour de l'ongle naturel. Limez exclusivement le faux-ongle 15 ! N'endommagez pas votre ongle naturel.
- ◆ Limez les côtés de l'ongle à l'aide de la lime émeri 14, jusqu'à ce qu'ils soient droits et ne présentent pas «d'ailes».
- ◆ Limez ensuite les faux ongles 15 d'abord avec la lime émeri 14 puis avec le bloc polissoir 8. Les faux ongles 15 ne devraient plus briller.
- ◆ Répétez ces étapes pour chaque ongle.



- ◆ Supprimez la poussière de ponçage à l'aide d'un essuie-tout en papier ou d'un tampon d'ovate 12.

Application du gel UV

- ◆ A l'aide du pinceau 7, prélevez une petite quantité de gel UV 18 et essuyez un côté du pinceau 7 au bord de la boîte de gel UV.
- ◆ Appliquez une fine couche de gel UV 18 sur l'ensemble de l'ongle. Sur le dessous de l'ongle, appliquez un peu plus de gel UV 18, pour créer la compensation entre l'ongle naturel et le faux-ongle. Par ailleurs, la transition entre ongle naturel et faux-ongle est particulièrement sensible aux sollicitations et chocs, par conséquent il faut appliquer davantage de gel UV 18.

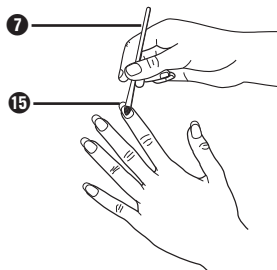
REMARQUES

- N'appuyez pas trop fortement sur le pinceau 7 lors de l'application, car sinon le pinceau 7 entraîne la formation de rayures.
- Procédez au modelage de la première couche de gel UV 18 avec un soin tout particulier, dans la mesure où elle détermine la forme ultérieure de l'ongle. Optez pour la forme la plus naturelle possible.
- ◆ Lors de l'application, veuillez maintenir une distance d'env. 1 mm avec le cuticule.

REMARQUE

- Si du gel UV **18** devait accidentellement tomber sur le cuticule ou le lit de l'ongle, retirez-le avant le durcissement, par ex. à l'aide d'un coton-tige.

- ◆ Répétez le processus décrit pour tous les ongles.



REMARQUE

- Veillez à ce que l'ongle soit recouvert uniformément de gel UV **18**.

Durcissement du gel UV

REMARQUE

- Voir à cette fin le chapitre **Fonctionnement et opération**.

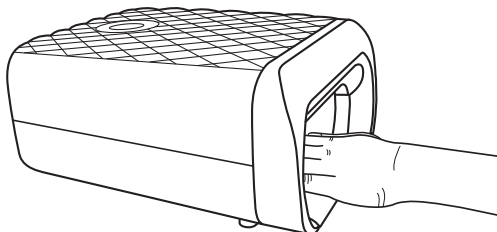
- ◆ Allumez l'appareil UV **1** à l'aide du commutateur MARCHE/ARRÊT **2**.
- ◆ Appuyez sur la touche de démarrage **4**.
- ◆ Avec la touche de sélection du temps **3**, sélectionnez le temps de traitement souhaité. Pour le premier durcissement, nous recommandons un réglage de 240 secondes.
- ◆ Pendant la durée définie de traitement, tenez votre main avec les ongles tournés vers le haut dans l'ouverture de l'appareil UV **1**.
- ◆ Traitez l'ongle du pouce séparément, dans la mesure où la lumière UV ne le touche que de côté, lorsque l'on tient la main dans l'appareil UV **1**.
- ◆ Répétez à nouveau l'application du gel UV **18** et le durcissement dans l'appareil UV **1** conformément à la description.

REMARQUE

- Pour obtenir une plus grande stabilité de l'ongle, appliquez plusieurs couches fines de gel UV **18** et faites les durcir respectivement.

REMARQUE

- ▶ Après écoulement de la durée de traitement prédéfinie, les ampoules UV sont automatiquement éteintes.
- ▶ Pour chaque nouveau traitement, la touche de démarrage ④ et la touche de sélection du temps ③ doivent à nouveau être actionnées.



- ◆ Examinez chaque ongle après application et durcissement de toutes les couches quant aux irrégularités, petites rayures ou rainures.
- ◆ Si vous découvrez des irrégularités, appliquez une nouvelle couche fine de gel UV ⑮ et durcissez l'ongle avec le réglage 150 secondes ou 90 secondes (selon la quantité de gel UV ⑮ appliqué).

Même après le durcissement de la dernière couche de gel, les ongles peuvent paraître un peu collants («couche de sueur» ou couche de polymérisation).

- ◆ Humidifiez un tampon d'ouate ⑫ avec la solution de finition ⑮ et essuyez l'ongle.



CONSEIL

- ▶ Si vous souhaitez appliquer des décorations ou de petites strass sur vos ongles, placez celles-ci avec le côté pointu du Spot-Swirl 9 sur la dernière couche du gel UV encore non durcie 18. Ensuite, laissez durcir le gel UV 18. Pour obtenir une meilleure tenue des décorations, appliquez une autre couche très fine de gel UV 18 sur l'ongle et laissez durcir. Les décorations sont ainsi mieux protégées.
- ◆ Pour finir, appliquez du vernis transparent sur les ongles pour qu'ils brillent.
- ◆ Pour le soin, veuillez appliquer un peu d'huile à ongles 20 pour les cuticules.

Remplissage

REMARQUE

- ▶ Comme l'ongle naturel continue de pousser, l'embase du faux-ongle 15 peut se décoller au fil du temps. Voilà pourquoi la fente entre le cuticule et l'embase de l'ongle doit être remplie de temps en temps.
- ▶ Il est nécessaire de procéder au remplissage environ toutes les 2 à 3 semaines.
- ◆ A l'aide de la lime émeri 14, limez les embases du gel durci.
- ◆ Utilisez le bloc polissoir 8, jusqu'à ce que l'ongle ne brille plus.
- ◆ Appliquez ensuite à nouveau du gel UV 18 et durcissez-le à nouveau.

REMARQUE

- ▶ Consultez pour ce faire les chapitres précédents **Application du gel UV**, **Durcissement du gel UV**.

French-Nails

«French Nails» signifie que l'extrémité de l'ongle est décorée d'un vernis blanc.

- ◆ Procédez au modelage des ongles comme cela est décrit dans le chapitre «Utilisation» jusqu'à ce que la première couche de gel UV 18 ait été appliquée et durcie.
- ◆ Utilisez maintenant le côté rond du Spot Swirl 13 pour appliquer le French gel 19 sur l'extrémité de votre ongle. Trempez plusieurs fois la pointe du pinceau dans le French gel 19 et modeliez la pointe de l'ongle blanche en effectuant de légers mouvements circulaires.
- ◆ Procédez de la même manière avec les autres ongles.
- ◆ Laissez durcir les ongles avec un réglage de 150 secondes.
- ◆ Appliquez une autre couche de gel UV 18. Appliquez un peu moins de gel UV 18 sur la partie blanche que sur le reste de l'ongle. Ainsi, la transition vers l'extrémité blanche disparaît.
- ◆ Laissez durcir les ongles avec un réglage de 150 secondes. Après le durcissement de la dernière couche de gel, les ongles peuvent paraître un peu collants («couche de sueur» ou couche de polymérisation).
- ◆ Humidifiez un tampon d'ovate 12 avec la solution de finition 16 et essuyez l'ongle.

Retrait des faux-ongles

ATTENTION

Risque d'endommager la surface des ongles naturels !

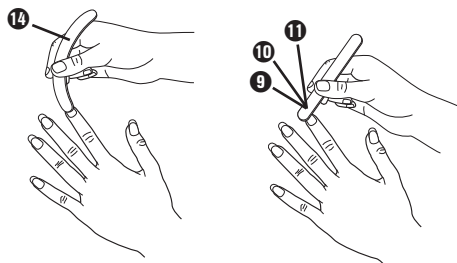
Le retrait avec violence des faux-ongles 15 peut endommager la surface des ongles naturels !

- Ne rompez pas les faux-ongles 15 des ongles naturels.
- Retirez exclusivement les faux-ongles 15 conformément à la description ci-après.

- ◆ Limez d'abord les ongles à l'aide de la lime émeri 14.
- ◆ Limez ensuite les faux-ongles 15 avec la lime émeri 14.
- ◆ Polissez vos ongles à l'aide des limes 9 10 11.

CONSEIL

- Pour finir et pour l'entretien de vos ongles naturels, appliquez un peu d'huile à ongles 20.



Entretien

- Limez régulièrement les bases et les bords des ongles.
- Utilisez régulièrement l'huile à ongles 20 ou une crème pour les mains.
- Lors de l'application de vernis à ongles, appliquez une couche inférieure ainsi qu'une couche couvrante.
- Pour retirer le vernis à ongles, n'utilisez pas de dissolvant contenant de l'acétone, dans la mesure où cela peut aggraver les faux-ongles et les endommager.
- Mettez des gants en caoutchouc lorsque vous utilisez des détergents ou des agents décolorants.
- Mettez des gants en caoutchouc pour effectuer tous les travaux/activités susceptibles d'endommager les ongles.

Nettoyage

Consignes de sécurité

⚠ DANGER

Danger de mort par choc électrique !

- Retirez la fiche secteur de la prise secteur avant de commencer le nettoyage de l'appareil.

ATTENTION

Dommmages sur l'appareil !

- Lors du nettoyage, assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre dans l'appareil UV 1, pour éviter tous dommages irréparables sur l'appareil.

Nettoyage de l'appareil

- ♦ Nettoyez les surfaces de l'appareil UV 1 uniquement à l'aide d'un chiffon doux et sec. Essayez la plaque à l'aide d'un chiffon humide.

Nettoyage des accessoires

REMARQUE

- ▶ Nettoyez le pinceau ⑦ et le Spot Swirl ⑬ immédiatement après chaque usage.
- ▶ Fermez toujours l'ensemble des flacons et pots après usage.
- ◆ Trempez le pinceau ⑦ et le Spot Swirl ⑬ dans la solution de finition ⑯ et essuyez-les avec un mouchoir en papier.

Remplacement des ampoules UV

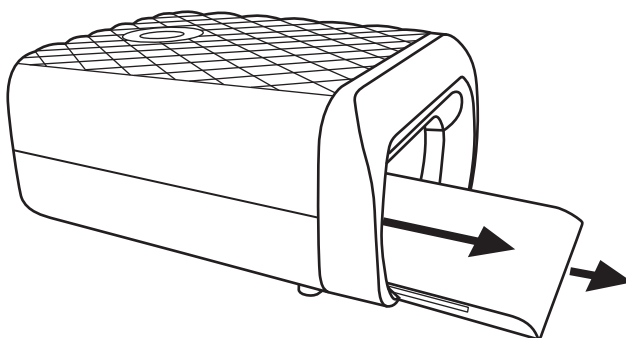
⚠ DANGER

Danger de mort par choc électrique !

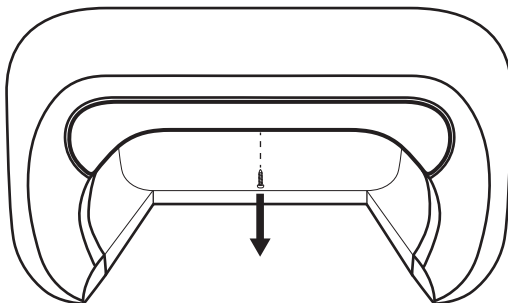
- ▶ Retirez la fiche secteur de la prise secteur avant de commencer le remplacement des ampoules UV !

REMARQUE

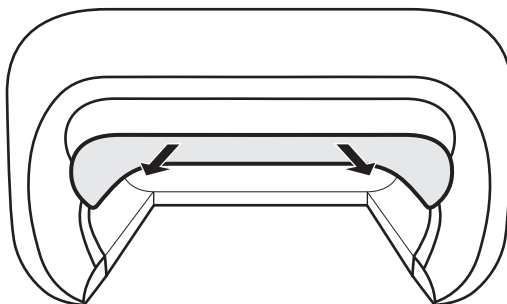
- ▶ Les ampoules UV doivent uniquement être remplacées par des ampoules du même type. Vous trouverez le type d'ampoules précis dans le chapitre "Caractéristiques techniques". Les ampoules UV de ce type sont disponibles dans le commerce spécialisé.
- ◆ Retirez la plaque de l'appareil.



- ◆ Desserrez la vis avec un tournevis cruciforme.



- ◆ Retirez le cache avant.



- ◆ Retirez la vitre de protection transparente.
- ◆ Vous pouvez retirer l'ampoule UV défectueuse avec précaution de la douille.
- ◆ Insérez la nouvelle ampoule UV dans la douille.
- ◆ Insérez à nouveau la vitre de protection transparente dans la glissière.
- ◆ Insérez à nouveau le cache avant dans l'appareil et fixez-le à l'aide de la vis.
- ◆ Insérez à nouveau la plaque dans l'appareil.

Dépannage

Ce chapitre contient des remarques importantes relatives à la localisation des pannes et au dépannage. Veuillez tenir compte des remarques pour éviter tous risques et dommages.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Respectez les consignes de sécurité suivantes pour éviter les dangers et les dommages matériels :

- Les réparations sur les appareils électriques doivent exclusivement être confiées à des spécialistes qui ont été formés par le fabricant. Toutes réparations non conformes peuvent entraîner des dangers significatifs pour l'utilisateur et endommager l'appareil.

Causes des pannes et remèdes

Le tableau suivant aide à la localisation et au dépannage de petites perturbations :

Panne	Cause possible	Solutions
L'appareil ne se met pas en marche.	La fiche secteur n'est pas enfichée.	Insérez la fiche secteur dans la prise secteur.
	La prise n'est pas sous tension.	Vérifiez les fusibles domestiques.
Le gel UV 18 ne durcit pas assez.	La durée du traitement a été choisie trop courte.	Définissez une durée de traitement plus longue.
	Une ou plusieurs ampoules UV sont défectueuses.	Remplacer les lampes UV défectueuses (voir chapitre «Remplacement des ampoules UV»)
	Trop de gel UV 18 a été appliqué.	Utilisez moins de gel UV 18.
	Les ongles ne se trouvaient pas exactement sous les ampoules UV.	Tenez la main correctement dans l'appareil UV 1.
Après le durcissement, il reste une «couche de sueur» sur les ongles.	Formation d'une «couche de sueur» en raison de la polymérisation.	Retirez la «couche de sueur» à l'aide de la solution de finition 16.
Les ongles artificiels deviennent mous/se dissolvent.	Dissolution des ongles artificiels par des produits présentant une concentration élevée en acétone.	N'appliquez aucun produit présentant une concentration élevée en acétone.
Les ongles artificiels présentent des irrégularités.	La pression sur le pinceau 7 lors de l'application du gel UV 18 est trop élevée.	Lors de l'application du gel UV 18, n'appuyez pas trop fort sur le pinceau 7.
	Le gel UV 18 a été appliqué de manière irrégulière.	Appliquez une autre couche de gel UV 18 mince et faites-la durcir.
Une ampoule UV n'est pas allumée.	Une ampoule UV est défectueuse.	Remplacez l'ampoule UV défectueuse.

REMARQUE

- Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des mesures suscitées, veuillez vous adresser au service après-vente.

Entreposage/Élimination

Entreposage

ATTENTION

Risque pour la santé posé par les substances contenant des solvants !

Les substances contenant des solvants et leurs vapeurs peuvent nuire à la santé !

- ▶ Veuillez fermer soigneusement tous les conteneurs des substances ajoutées.
- ▶ Entrezposez les substances ajoutées hors de portée des enfants.

- ♦ Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, veuillez le couper de l'alimentation électrique et l'entreposer dans un endroit propre et sec sans exposition directe au soleil et hors de portée des enfants.
- ♦ Entrezposez toutes les substances dans un endroit propre, sec et frais sans exposition directe au soleil et hors de portée des enfants.

Mise au rebut de l'appareil



Ne jetez jamais l'appareil et les substances avec les déchets domestiques normaux. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil et les substances par le biais d'une entreprise agréée ou par le biais de votre centre municipal de mise au rebut. Les substances chimiques sont assujétiées au traitement des déchets spéciaux. Respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doute, contacter les services techniques de la commune.

Annexe

Remarques relatives à la déclaration de conformité CE

Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres prescriptions pertinentes



- de la directive européenne en matière de compatibilité électromagnétique 2014/30/EU,
- de la directive «basse tension» 2014/35/EU,
- de la directive RoHS 2011/65/EU.

La déclaration de conformité originale est disponible dans son intégralité chez l'importateur.

Caractéristiques techniques

Modèle	SNS 45 B4
Tension de service	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Puissance absorbée	45 W
Température de service	+5 - +45 °C
Humidité (pas de condensation)	5 - 90 %
Dimensions (h x l x p)	env. 12.6 x 20.9 x 27.5 cm
Poids	env. 1240 g
Nombre d'ampoules UV	4
Type d'ampoule UV	UVA-9W 365 nm, 9 W
Type d'UV de l'appareil	Ampoule A UV type 3 UVA-9 W
Délais d'arrêt automatiques	après 90, 150 et 240 secondes
Classe de protection	II 

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE

Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 290465

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoudsopgave

Inleiding 104

Auteursrecht	104
Beperking van aansprakelijkheid ..	104
Gebruik in overeenstemming met bestemming	104
Waarschuwingen	105

Veiligheidsvoorschriften ... 106

Apparaat en accessoires ... 113

Opstellen en aansluiten... 114

Veiligheidsvoorschriften	114
Inhoud van het pakket en inspectie van transport.	114
Uitpakken	115
De verpakking afvoeren	115
Eisen aan de plaats van opstelling	115
Elektrische aansluiting.	116

Bediening en bedrijf..... 117

In- en uitschakelen	117
Functies.	117

Gebruik..... 118

De nagel-tips kiezen	118
De nagel-tips opzetten	119
Nagelbed aanpassen	122
UV-gel aanbrengen	122

UV-gel laten uitharden	123
Opvullen.	125
French nails.	126
De nagel-tips verwijderen.	126
Verzorging	127

Reiniging 127

Veiligheidsvoorschriften	127
Apparaat reinigen	127
Accessoires reinigen.	128

UV-lampen vervangen... 128

Problemen oplossen. 130

Veiligheidsvoorschriften	130
Oorzaken van storingen en het verhelpen ervan.	131

Opslag/milieurichtlijnen ... 132

Opslag	132
Apparaat afdanken	132

Appendix 132

Opmerkingen over de EC-conformiteitsverklaring	132
Technische gegevens	133
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	133
Service	135
Importeur	135

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak uzelf voorafgaand aan het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Iedere reproductie, resp. herdruk, ook gedeeltelijk, evenals de weergave van afbeeldingen, ook in veranderde toestand is alleen toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Beperking van aansprakelijkheid

Alle technische informatie, gegevens en aanwijzingen voor de inbouw en aansluiting en de bediening in deze gebruiksaanwijzing voldoen aan de laatste stand bij het in druk bezorgen en resulteren naar beste weten uit afweging van onze ervaringen en inzichten tot dusverre. Men kan op basis van de gegevens, afbeeldingen en beschrijvingen in deze gebruiksaanwijzing geen aanspraken doen gelden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, gebruik dat niet volgens de bestemming is, ondeskundige reparaties, ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen of gebruik van ongeoorloofde onderdelen.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is alleen bestemd voor het aanbrengen en fixeren van nagel-tips voor manicuredoeleinden in gesloten ruimtes en alleen voor het privé-gebruik. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.



WAARSCHUWING

Gevaar door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming!

Er kan gevaar van het apparaat uitgaan in geval van gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming en/of andersoortig gebruik.

- ▶ Het apparaat uitsluitend gebruiken in overeenstemming met de bestemming.
- ▶ De beschreven procedures in deze gebruiksaanwijzing nakomen.

Alle vormen van claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van niet toegelaten reserveonderdelen zijn uitgesloten.

Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Waarschuwingen

In de onderhavige gebruiksaanwijzing worden volgende waarschuwingen gebruikt:

GEVAAR

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een dreigende gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit fataal of zwaar letsel tot gevolg hebben.

- De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen, om gevaar voor fataal of zwaar letsel van personen te vermijden.

WAARSCHUWING

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een eventuele gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om persoonlijk letsel te vermijden.

LET OP

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een eventuele materiële schade.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om materiële schade te vermijden.

OPMERKING

- Een opmerking wijst op extra informatie, die de omgang met het apparaat vergemakkelijkt.

Veiligheidsvoorschriften

Dit apparaat voldoet aan de gestelde veiligheidsvoorschriften. Een verkeerd gebruik kan echter leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

- Een reparatie van het apparaat tijdens de garantieperiode mag alleen worden uitgevoerd door een klantenservice die door de fabrikant geautoriseerd is, anders wordt er geen garantie meer gegeven bij schade die nadien optreedt.

GEVAAR

Levensgevaar door elektrische stroom! Er is sprake van levensgevaar in geval van contact met leidingen of componenten die onder stroom staan!

Let op de volgende veiligheidsinstructies, om een bedreiging door elektrische stroom te vermijden:

- Wanneer het snoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantendienst van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te vermijden.
- Plaats het apparaat niet in het bad.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een beveiligd stopcontact.
- Raak het apparaat en de netstekker niet met natte handen aan.
- Plaats het apparaat nooit in het water.
- Open in geen geval de behuizing van het apparaat (uitgezonderd bij het vervangen van de UV-lamp). Worden stroomgeleidende aansluitingen aangeraakt en wordt de elektrische of mechanische constructie veranderd, bestaat er gevaar voor stroomschokken.

WAARSCHUWING

Letselgevaar door ultraviolette licht (UV-licht)!

Direct in het UV-licht van de UV-lampen in het apparaat kijken kan resulteren in oogletsel en reductie van het gezichtsvermogen!

- Kijk nooit direct in het ultraviolette licht van de UV-lampen.
- UV-lampen uitschakelen als deze niet worden gebruikt.
- Personen die het apparaat niet gebruiken en vooral kinderen mogen bij het gebruik van het apparaat niet aanwezig zijn.

⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!

- ▶ Controleer het apparaat vóór het gebruik op uitwendig zichtbare schade. Neem een defect apparaat of een apparaat dat gevallen is niet in gebruik.
- ▶ Kinderen moeten onder toezicht staan, om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- ▶ Kijk nooit direct in de UV-lampen. Dat kan oogletsel veroorzaken!
- ▶ Bewaar het apparaat en alle accessoires altijd buiten bereik van kinderen.
- ▶ Let altijd op de aanwijzingen op de reservoirs van alle gebruikte substanties.
- ▶ Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde speciaalzaken of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen resulteren in gevaren voor de gebruiker. Bovendien wordt er dan geen garantie meer gegeven.
- ▶ Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door originele reserveonderdelen. Alleen bij deze onderdelen is gegarandeerd, dat zij voldoen aan de veiligheidseisen.

⚠ WAARSCHUWING**Gevaar voor schade aan de gezondheid door oplosmiddelhoudende substanties en dampen!**

Het inademen van oplosmiddelhoudende substanties en dampen kan resulteren in schade aan de gezondheid!

- ▶ Dampen van oplosmiddelhoudende substanties (bijv. aceton) niet inademen.
- ▶ Zorg voor voldoende ventilatie bij de omgang met oplosmiddelhoudende substanties.
- ▶ Let op de aanwijzingen op de reservoirs van de oplosmiddelhoudende substanties.

⚠ WAARSCHUWING**Gevaar voor schade aan de gezondheid door chemische substanties!**

De onvakkundige omgang met chemische substanties kan resulteren in zware schade aan de gezondheid!

- ▶ In geval van inslikken, onmiddellijk medische hulp zoeken!
- ▶ In geval van allergische reacties meteen medische hulp zoeken!
- ▶ In geval van contact met de ogen of slijmvliezen meteen medische hulp zoeken!

⚠ ANWIJZINGEN VOOR DE OMGANG MET CHEMISCHE STOFFEN

De chemische stoffen bij dit product betreffen de nagellijm, finishing-oplossing, UV-gel en French-Gel.

- Open de potjes en flesjes met chemische stoffen voorzichtig.
- Hanteer de chemische stoffen voorzichtig en met overleg.
- De chemische stoffen zijn prikkelend voor ogen en huid.
- De chemische stoffen kunnen huidirritatie veroorzaken (gevoeligheid van de huid verhogen).
- Zorg voor voldoende ventilatie als u met chemische stoffen werkt. Draag bij onvoldoende ventilatie ademhalingsapparatuur.
- Gebruik de UV-gel en de French-Gel nooit op beschadigde of zieke nagels, of om beschadigde nagels te repareren.
- De chemische stoffen mogen niet in kinderhanden terecht komen!

LET OP - MATERIËLE SCHADE

- Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen. Dompel het apparaat nooit onder water, plaats het apparaat ook niet in de buurt van water en zet ook geen voorwerpen op die met vloeistof zijn gevuld (bijv. vazen) op het apparaat.
- Zet geen voorwerpen op het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van open vlammen (bijv. kaarsen).
- Vermijd rechtstreeks zonlicht.
- Trek het netsnoer altijd aan de netstekker uit het stopcontact, niet aan het snoer zelf.
- Trek de netstekker uit het stopcontact in geval van storingen en bij onweer.

⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!**UV-apparaten mogen niet worden gebruikt door:**

- personen, die lijden aan huidkanker of daarvoor gepredisponeerd zijn,
- personen, die lichtgevoeligheid verhogende medicijnen innemen,
- personen onder 18 jaar,
- personen met een neiging tot sproeten,
- personen met natuurlijke rode haarkleur,
- personen met ongebruikelijke huidverkleuringen,
- personen met meer dan 16 leverschimmels (met een diameter van minstens 2mm) op het lichaam,
- personen met atypische leverschimmels (atypische leverschimmels zijn asymmetrische leverschimmels met een diameter van meer dan 5 mm en uiteenlopende pigmentering alsmede onregelmatige randzones; neem in geval van twijfel contact op met uw arts),
- personen, die last hebben van een zonnebrand,
- personen, die bij instraling door de zon niet bruin worden zonder huidverbrandingen,
- personen, die bij instraling door de zon snel last hebben huidverbrandingen,
- personen, die tijdens hun kindertijd vaak hebben geleden aan een zware zonnebrand,
- personen, die lijden aan huidkanker of daaraan geleden hebben of gevoelig zijn voor huidkanker,
- personen met een eerstegraads familielid, bij wie al eens een melanoom gediagnosticeerd werd (zware huidkanker),
- personen, die onder behandeling van een arts en onder medische behandeling staan wegens een ziekte door lichtgevoeligheid,
- personen, die helemaal niet bruin kunnen worden, of niet bruin kunnen worden zonder een zonnebrand te krijgen, als zij blootgesteld zijn aan de zon,
- personen, die gemakkelijk een zonnebrand krijgen, als zij blootgesteld zijn aan de zon,
- tijdens de zwangerschap.

- De bestraling mag de minimale erytheemdosis (MED) overschrijden. Als er een erytheem (rode kleurverandering van de huid) optreedt een paar uur na de bestraling, moet van verder gebruik afgezien worden. De volgende bestraling mag in dit geval pas een week na het tijdstip van de rode kleurverandering van de huid plaatsvinden.
- Als onverwachte bijwerkingen optreden binnen 48 uur na de eerste toepassing van het UV-apparaat, zoals wellicht jeuk, moet u voorafgaande aan verdere UV-bestralingen eerst medisch advies inwinnen.
- Aanbevolen behandelingsschema:
 - Voer niet meer dan 5 behandelingen per dag uit. Dat zou tot huidirritaties kunnen leiden.
 - Voer niet meer dan het aanbevolen aantal van 400 behandelingen per jaar uit.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt, als de tijdschakelklok niet correct functioneert.
- Gebruik alleen lampen van het voorgeschreven type. Bij gebruik van een UV-lamp van een andere producent of een ander type vervalt de garantie en is de producent niet aansprakelijk.
- UV-straling van de zon of door UV-apparaten kan schade aan huid en ogen veroorzaken van mogelijk onherstelbare aard. Deze biologische effecten zijn afhankelijk van de kwaliteit en hoeveelheid van de bestraling alsmede van de gevoeligheid van de huid of ogen van de individuele personen.
- De huid kan na bovenmatige bestraling een zonnebrand krijgen. Te veelvuldige UV-bestraling door de zon of UV-apparaten kan leiden tot een voortijdige veroudering van de huid of het risico verhogen op huidkanker. Dit risico wordt hoger naarmate de UV-bestraling cumulatief toeneemt. UV-straling op jonge leeftijd verhoogt het latere risico op huidkanker.
- UV-straling kan letsel aan ogen en huid teweegbrengen, zoals bijvoorbeeld voortijdige huidveroudering of zelfs huidkanker. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Een aantal medicijnen of cosmetica verhogen ook de gevoeligheid ten opzichte van UV-straling.

- Het onbeschermde oog kan oppervlakkige ontstekingen oplopen en in sommige gevallen kan er na bovenmatige bestraling schade ontstaan aan het netvlies. Vaak herhaalde bestralingen kunnen tot grauwe staar veroorzaken.
- In geval van vastgestelde individuele gevoeligheid voor of allergische reacties op UV-straling moet u alvorens met de bestraling te beginnen medische advies inwinnen.
- Bepaalde ziektes of de bijwerkingen van bepaalde medicijnen kunnen verergerd worden door de UV-bestraling. Neem in geval van twijfel contact op met een arts.
- Tussen de eerste beide bestralingen moet minstens een tijdruimte liggen van 48 uur.
- Vermijd zonnebaden en de toepassing van het apparaat op dezelfde dag. Dat zou tot huidirritaties kunnen leiden.
- Volg de aanwijzingen op over de bestralingsduur, over de bestralingsintervallen en de afstand tot de lamp. Anders kunnen er huidirritaties optreden.
- Neem contact op met een arts, als hardnekkige gezwellen of zweren optreden of veranderingen aan leverschimmels of als zich open plekken ontwikkelen.
- Bescherm gevoelige huidzones als littekens, tatoeages en genitaliën tegen de bestraling.
- Voer niet meer dan 5 behandelingen per dag uit. Dat zou tot huidirritaties kunnen leiden.
- Ga het geadviseerde aantal van 400 behandelingen per jaar niet te boven.
- Verwijder cosmetica en zonnebrandproducten alvorens het apparaat in gebruik te nemen. Anders kunnen er huidirritaties optreden.

OPMERKING

- Informeer in geval van twijfel alvorens het apparaat te gebruiken bij uw arts over de toepassingsmogelijkheid.

Apparaat en accessoires

OPMERKING

► Zie hierover afbeelding op de uitvouwpagina.

Afbeelding A:

- ❶ UV-apparaat met 4 ingebouwde UV-lampen
- ❷ Aan/uit-knop
- ❸ Tijdvoorkeuze-toets (SELECT)
- ❹ Start-toets

Afbeelding B:

- ❺ Nagelknipper (om de nagel-tips te knippen)
- ❻ Bokkepootje (om de nagelhuid terug te schuiven)
- ❼ Kwastje (om het UV-gel aan te brengen)
- ❽ Schuurblok (om oneffenheden te egaliseren)
- ❾ Polijstvijl fijn (om de nagels te polijsten „shine“)
- ❿ Polijstvijl medium (om de nagels te polijsten „condition“)
- ⓫ Polijstvijl grof (om de nagels te polijsten „clean“)
- ⓬ Celstofdeppers (voor het opbrengen van finishing-oplossing of het aanbrengen van correcties)
- ⓭ Spot Swirl (voor het opbrengen van French-Gel of decoratie-elementen)
- ⓮ Zandbladvijl (om de nagels te vijlen)
- ⓯ Nageltips (kunstmatige vingernagels)
- ⓰ Finishing-oplossing (voor de eindbehandeling en voor de reiniging van het kwastje)
- ⓱ Nagellijm („Glue“, om de nageltips op te plakken)
- ⓲ UV-gel (om de nagels op te vullen)
- ⓳ French-Gel (voor het modelleren van „French nails“)
- ⓴ Nagelolie (voor het verzorgen van de nagelhuid „Nail-Care“)

Opstellen en aansluiten

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

Bij de ingebruikname van het apparaat kan het komen tot persoonlijk letsel en materiële schade!

Let op de volgende veiligheidsvoorschriften, om gevaar te voorkomen:

- ▶ Verpakkingsmateriaal mag niet als speelgoed worden gebruikt. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- ▶ Let op de voorschriften voor de eisen aan de plaats van opstelling evenals voor de elektrische aansluiting van het apparaat, om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen.

Inhoud van het pakket en inspectie van transport

Het apparaat wordt standaard met volgende componenten geleverd:

- UV-apparaat met 4 UV-lampen en netsnoer
- Zandvijl
- Polijstvijlen (grof, medium, fijn)
- Schuurblok
- Nagel-tips
- Bokkenpootje
- Kwastje
- Spot swirl
- Nagelknipper
- 1 potje French-Gel ("French-Gel")
- 2 potjes UV-gel ("UV-gel")
- Finishing-oplossing ("Finishing")
- 2 flesjes nagellijm ("Glue")
- 1 fles nagelolie („Nail-Care")
- 100 deppers (celstofdoekjes)
- Opbergtas
- Gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- ▶ Controleer of de levering compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- ▶ In geval de levering niet compleet is of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of door transport, neemt u contact op met de Service-Hotline (zie hoofdstuk **Service**).

Uitpakken

- ◆ Haal alle delen van het apparaat en deze gebruiksaanwijzing uit de doos.
- ◆ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

De verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu en gekozen uit afvoertechnische aspecten en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop is een besparing op grondstoffen en reduceert het ontstaan van afval. Voer verpakkingsmaterialen die niet meer worden gebruikt af conform de plaatselijke geldende voorschriften.

OPMERKING

- ▶ Indien mogelijk de originele verpakking bewaren gedurende de garantieperiode van het apparaat, om het apparaat in geval van een garantiekwestie volgens de voorschriften te kunnen verpakken.

Eisen aan de plaats van opstelling

Voor een veilig en foutloos functioneren van het apparaat moet de plaats van opstelling aan volgende voorwaarden voldoen:

- Plaats het apparaat op een stevige ondergrond die egaal en droog is.
- Plaats het apparaat niet in een natte omgeving en niet in het bereik van spatwater.
- Plaats het apparaat niet direct naast een verwarming of een straalkachel.
- Het stopcontact moet goed te bereiken zijn, zodat de netstekker in geval van nood gemakkelijk uit het stopcontact gehaald kan worden.

Elektrische aansluiting

GEVAAR

Levensgevaar door elektrische stroom!

Er bestaat levensgevaar in geval van het contact met leidingen of componenten die onder stroom staan!

Let op de volgende veiligheidsinstructies, om een risico door elektrische stroom te vermijden:

- ▶ Gebruik het apparaat niet, als de netstekker of het netsnoer beschadigd is.
 - ▶ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een beveiligd stopcontact.
 - ▶ Raak het apparaat en de netstekker niet met natte handen aan.
 - ▶ Voorkom dat het apparaat met water in aanraking komt.
 - ▶ Open in geen geval de behuizing van het apparaat. Worden stroomgeleidende aansluitingen aangeraakt en wordt de elektrische of mechanische constructie veranderd, bestaat er gevaar voor stroomschokken.
-
- ◆ Voor het aansluiten van het apparaat de aansluitgegevens (spanning en frequentie) op het kenplaatje op het apparaat eerst vergelijken met die van uw elektriciteitsnet. Deze gegevens moeten overeenkomen, zodat er geen schade aan het apparaat veroorzaakt wordt.
 - ◆ Verzeker u ervan, dat het netsnoer van het apparaat onbeschadigd is en niet wordt gelegd over hete vlakken en/of scherpe kanten.
 - ◆ Let erop, dat het netsnoer niet strak gespannen of geknikt wordt.
 - ◆ Laat het netsnoer niet over hoeken hangen (struikelblokeffect).
 - ◆ Steek de stekker in het stopcontact.

Bediening en bedrijf

In dit hoofdstuk krijgt u belangrijke aanwijzingen over de bediening en het bedrijf van het apparaat.

OPMERKING

- Zie hierover hoofdstuk **Apparaat en accessoires**.

In- en uitschakelen

- ◆ Schakel het UV-apparaat ❶ in door op de aan/uit-knop ❷ te drukken om die in de stand „I” te zetten. Zodra het apparaat is ingeschakeld, gaan de blauwe puntjes op het apparaat branden.
- ◆ Zet het UV-apparaat ❶ weer uit door op de aan/uit-knop ❷ te drukken om die in stand „0” te zetten.

Funcities

Er kunnen drie verschillende behandelingstijden worden ingesteld op het apparaat:

- 90 seconden
- 150 seconden
- 240 seconden

- ◆ Druk op de start-toets ❹. „90” licht op en de UV-lampen worden ingeschakeld.
- ◆ Als u een andere behandelingstijd wilt selecteren, drukt u net zo vaak op de tijdvoorkeuze-toets (SELECT) ❸ tot de gewenste tijd oplicht.

OPMERKING

- De UV-lampen worden na afloop van de vooraf ingestelde tijd automatisch weer uitgeschakeld
- ◆ Druk opnieuw op de start-toets ❹ en de tijdvoorkeuze-toets ❸ voor iedere verdere behandeling zoals boven beschreven.

Gebruik

LET OP

Gevaar voor materiële schade door lijm en UV-gel.

Nagellijm **17**, UV-gel **18** en French-Gel **19** kunnen moeilijk van meubeloppervlakken, kleding en tapijten verwijderd worden.

- Dek de werkomgeving voor de toepassing af met papier of met een handdoek.

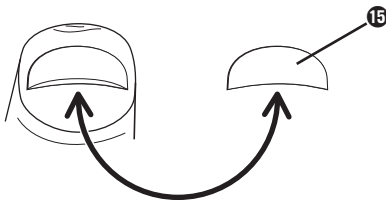
OPMERKING

- Plaats het UV-apparaat **1** op een afgedekte en stabiele ondergrond.
- Plaats de nagellijm **17**, de French-Gel **19** en de UV-gel **18** nooit in de buurt van het UV-apparaat **1**.
- Stel de nagellijm **17**, de French-Gel **19** en de UV-gel **18** nooit bloot aan direct zonlicht.

De nagel-tips kiezen

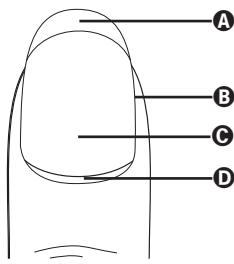
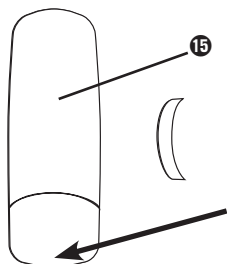
OPMERKING

- Het kan handig zijn om assistentie te krijgen van een ervaren persoon bij de eerste toepassing.
 - Haal alle sieraden van de handen voorafgaande aan het gebruik.
 - Reinig en droog uw handen voorafgaande aan het gebruik. Wij adviseren de handen ca. 15 - 20 minuten voor de behandeling te wassen, zodat er geen achtergebleven vocht meer aan de nagels zit.
- ◆ Kies een nagel-tip **15**, waarvan de kromming zo precies mogelijk overeenkomt met de kromming van uw natuurlijke nagel.



- ◆ Kies een nagel-tip **15**, die exact afsluit aan de rand van uw natuurlijke nagel, waarbij de zijkanten parallel verlopen aan uw natuurlijke nagel.

- ♦ Vijl, indien nodig, met de zandbladvijl **14** het einde van de tip van uw nagel **15** af, zodat het eindpunt (pijl) ongeveer een derde van uw natuurlijke nagel bedekt.



- | | |
|---------------------|--------------------|
| A vrije rand | B nagelbed |
| C nagelplaat | D nagelhuid |

OPMERKING

- Als u een nagel-tip **15** gebruikt die te klein is, kan deze gemakkelijker afbreken. Kies daarom een grotere nagel-tip **15** en vijl de zijkanten in vorm.

- ♦ Herhaal deze handeling tot al uw nagels de gewenste lengte en vorm hebben.

De nagel-tips opzetten

OPMERKING

- Houd er rekening mee, dat nagels in geval van contact met water vocht opnemen. De nagels moeten echter voor de toepassing volkomen droog zijn.
- Gebruik voorafgaande aan de toepassing geen handcrème of iets dergelijks, omdat het nageloppervlak volledig vetvrij moet zijn, om een optimale hechting van de nagel-tips **15** mogelijk te maken.

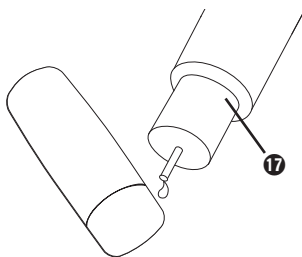
- ♦ Schuif de nagelhuid **D** met het bokkenpootje **6** terug en verwijder de transparante huid van de nagelplaat **C** van uw vinger.
- ♦ Behandel het nageloppervlak nu met het schuurblok **8**, totdat de vinger-nagel niet meer glanst.
- ♦ Verwijder het vijlstof met een tissue of een depper **12**.
- ♦ Neem de nagels af met de finishing-oplossing **16**, zodat de laatste stof- en vetresten worden verwijderd.

OPMERKING

- Raak het nageloppervlak nu in geen geval met uw vingers aan, omdat het anders weer vettig wordt en een goede hechting voorkomt!
- ◆ Doe een kleine druppel nagellijm **17** op het onderste gedeelte van de nagel-tip **15** en verdeel deze met behulp van het flesje van de nagellijm **17** op het onderste vlak. Houd de nagel-tip **15** omlaag, zodat de nagellijm **17** niet op het bovenste gedeelte van de nagel-tip **15** loopt.

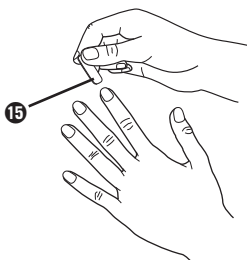
OPMERKING

- Dep de nagel-tip **15** kort af op een depper **12** om overtollige nagellijm **17** te verwijderen.



OPMERKING

- U moet het flesje van de nagellijm **17** voor het eerste gebruik met een puntig voorwerp, bijv. met een naald, open prikken. Mocht het flesje van de nagellijm **17** bij later gebruik verstopt zijn, kunt u dit ook weer verhelpen met een naald.
- ◆ Zet nu de nagel-tip **15** schuin op de natuurlijke nagel, dat de vastgelegde rand van de nagel-tip **15** aan de rand van de natuurlijke nagel ligt.
- ◆ Kantel de nagel-tip **15** nu met lichte druk op de natuurlijke nagel, zodat eventuele luchtballen eruit worden gedrukt.

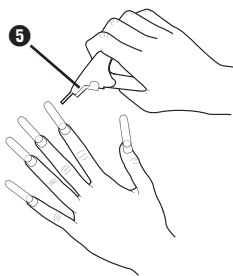


OPMERKING

- ▶ Veeg overtollige nagellijm 17 af met een depper 12.
- ◆ Houd de nagel-tip 15 10-12 seconden vast en druk hem daarbij met voldoende druk op de natuurlijke nagel. Let erop, dat er geen luchtbellens ontstaan en dat de tip volkomen recht erop wordt geplakt.

OPMERKING

- ▶ Er mag geen tussenruimte meer onder de nagel zijn, zodat er geen vuil kan binnendringen.
- ▶ Let erop, dat zich geen luchtbellens of witte vlekken vormen onder de nagel-tip 15. Haal de nagel-tip 15 in dit geval er meteen weer af en zet hem er opnieuw weer op.
- ◆ Als u alle nagel-tips 15 opgeplakt heeft, knipt u deze met de nagelknipper 5 op de gewenste lengte af. Druk de nagelknipper 5 in één beweging dicht. Als u te langzaam drukt, kan het gebeuren, dat de nagel-tips 15 splinteren.



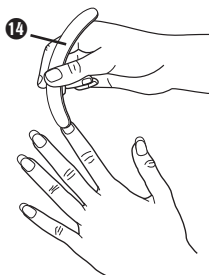
- ◆ Vijl ze met de zandbladvijsl 14 in vorm.

OPMERKING

- ▶ Vijl erg voorzichtig, omdat de nagel-tips 15 alleen met nagellijm 17 gefixeerd zijn.
- ▶ Als u geen lange nagels gewend bent, knipt u de nagel-tips 15 eerst een beetje bij, om stoten en afvallen van de nagel-tips 15 te voorkomen.

Nagelbed aanpassen

- ♦ Vijl de overgang van de nagel-tip 15 naar de natuurlijke nagel voorzichtig met de zandvijl 14 (feine Seite), totdat deze zich aanpast aan de contour van de natuurlijke nagel. Vijl uitsluitend de nagel-tip 15! Beschadig niet uw natuurlijke nagel.
- ♦ Vijl de zijkanten van de nagel voorzichtig met de zandvijl 14 (feine/grobe Seite), totdat zij recht zijn en geen „vleugels” vertonen.
- ♦ Vijl de nagel-tip 15 eerst met de zandbladvijl 14 en daarna met het schuurblok 8. De nagel-tip 15 mag niet meer glanzen.
- ♦ Herhaal deze stappen voor iedere afzonderlijke nagel.



- ♦ Verwijder het vijlstof met een tissue of een depper 12.

UV-gel aanbrengen

- ♦ Neem met het kwastje 7 een kleine hoeveelheid UV-gel 18 en strijk een kant van het kwastje 7 weer af aan de rand van het UV-gel-potje.
- ♦ Breng een dunne laag UV-gel 18 aan op de gehele nagel. Op het onderste gedeelte van de nagel doet u wat meer UV-gel 18, omdat hiermee de overgang wordt gemaakt tussen de natuurlijke en de kunstnagel. Voorts is de overgang van de natuurlijke nagel naar de kunstnagel bijzonder kwetsbaar voor belastingen en stoten, daarom moet hier wat meer UV-gel 18 aangebracht worden.

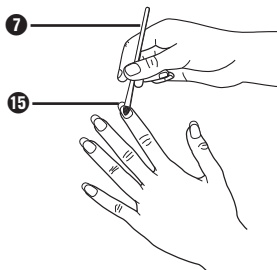
AANWIJZINGEN

- Druk bij het aanbrengen niet te sterk op het kwastje 7, omdat het kwastje 7 anders strepen gaat trekken.
 - Modelleer de eerste laag van het UV-gel 18 bijzonder zorgvuldig, omdat deze de later vorm van de nagel bepaalt. Modelleer een zo natuurlijke mogelijke nagelvorm.
- ♦ Houd ca. 1 mm afstand tot de nagelhuid bij het aanbrengen.

OPMERKING

- Mocht er per ongeluk UV-gel **18** op de nagelhuid of het nagelbed terecht komen, verwijdt u dit voordat het uithardt, bijv. met een wattenstaafje.

- ◆ Herhaal de beschreven procedure bij alle nagels.



OPMERKING

- Let erop, dat de nagel gelijkmatig is bedekt met UV-gel **18**.

UV-gel laten uitharden

OPMERKING

- Zie hierover hoofdstuk **Bediening en bedrijf**.

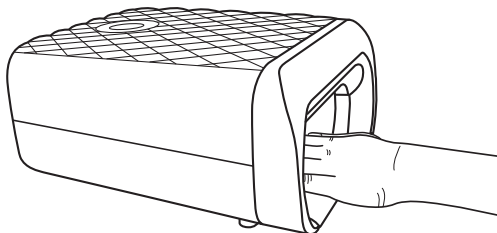
- ◆ Zet het UV-apparaat **1** met de aan/uit-knop **2** aan.
- ◆ Druk op de start-toets **4**.
- ◆ Kies met de tijdvoorkeuze-toets **3** de gewenste behandelingstijd. Voor het eerste uitharden adviseren wij de tijdstelling 240 seconden.
- ◆ Houd uw hand met de nagels naar boven voor de duur van de ingestelde behandelingstijd in de opening van het UV-apparaat **1**.
- ◆ Behandel de duimnagel afzonderlijk, omdat het UV-licht deze, als u de hand in het UV-apparaat **1** houdt, slechts zijdelings raakt.
- ◆ Herhaal het aanbrengen van het UV-gel **18** en het uitharden in het UV-apparaat **1** nog een keer zoals beschreven.

OPMERKING

- Breng meerdere dunne lagen UV-gel **18** aan en laat die steeds uitharden om de nagel meer stevigheid te geven.

OPMERKING

- ▶ Na afloop van de vooraf ingestelde behandelduur worden de UV-lampen automatisch uitgeschakeld.
- ▶ Voor iedere nieuwe behandeling dient u opnieuw op de start-toets **4** en de tijdvoorkeuze-toets **3** te drukken.



- ◆ Onderzoek iedere nagel na het aanbrengen en uitharden van alle lagen op oneffenheden, kleine krassen of groeven.
- ◆ Als u oneffenheden ontdekt, brengt u nog een dunne laag UV-gel **13** aan en hardt u de nagel met de instelling 150 seconden of 90 seconden (naar gelang hoeveelheid van het aangebrachte UV-gel **13**).

Ook na het uitharden van de laatste laag gel kunnen de nagels een beetje plakkerig aanvoelen („zweetlaag“, resp. polymerisatie-laag).

- ◆ Maak een depper **12** vochtig met finishing-oplossing **16** en veeg daarmee over de nagel.



TIP

- ▶ Als u decoraties of kleine strassteentjes op de nagel wilt aanbrengen, plaatst u die met de punt van de spot swirl 9 in de nog niet uitgeharde bovenste laag UV-gel 18. Laat de UV-gel 18 daarna uitharden. Om ervoor te zorgen dat de decoratie beter houdt, brengt u nog een laatste, heel dunne laag UV-gel 18 aan op de nagel en laat u die uitharden. Op die manier zijn decoraties beter beschermd.
- ◆ Breng tot slot een transparante nagellak aan om ze te laten glanzen.
- ◆ Breng voor verzorging van de nagelhuid een beetje nagelolie 20 aan.

Opvullen

OPMERKING

- ▶ Omdat de natuurlijke nagel verder groeit, kan de aanzet van de nagel-tip 15 in de loop van de tijd omhoog gaan. Daarom moet de spleet tussen de nagelhuid en de nagelbed van tijd tot tijd opgevuld worden.
- ▶ Een opvullen is ongeveer om de 2 - 3 weken noodzakelijk.
- ◆ Vijl met de zandvijn 14 om de aanzetten van het uitgeharde gel heen.
- ◆ Gebruik het schuurblok 8, totdat de nagel niet meer glanst.
- ◆ Doe er daarna weer UV-gel 18 op en laat dit weer uitharden.

OPMERKING

- ▶ Zie hierover de vorige hoofdstukken **UV-gel aanbrengen, UV-gel laten uitharden**.

French nails

“French nails” zijn vingernagels met een witte top.

- ◆ Modelleer de nagel zoals beschreven in het hoofdstuk “Gebruik”, tot u de eerste laag UV-gel **18** hebt opgebracht en hebt laten uitharden.
- ◆ Breng nu met de ronde kant van de spot swirl **13** French-Gel **19** aan op de nageltop. Neem steeds opnieuw French-Gel **19** op met de ronde kant en modelleer met licht draaiende bewegingen de witte nageltop.
- ◆ Doe hetzelfde met de andere nagels.
- ◆ Laat de nagels uitharden bij een instelling van 150 seconden.
- ◆ Breng dan een volgende laag UV-gel i **18** aan. Breng iets minder UV-gel **18** aan op de witte top dan op de rest van de nagel. Daarmee werkt u de rand naar de witte top weg.
- ◆ Laat de nagels uitharden bij een instelling van 150 seconden. Na het uitharden van de laatste laag UV-gel kunnen de nagels een beetje plakkerig aanvoelen (“zweetlaag”, of polymerisatielaag).
- ◆ Maak een depper **12** vochtig met finishing-oplossing **16** en veeg daarmee over de nagel.

De nagel-tips verwijderen

LET OP

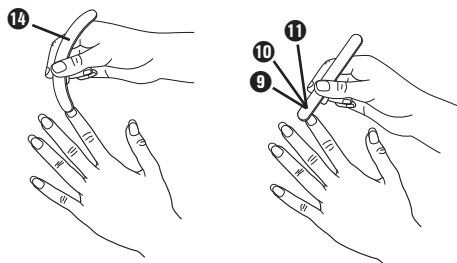
Gevaar voor beschadiging van het oppervlak van de natuurlijke nagel!

Met geweld de nagel-tips **15** afbreken kan resulteren in beschadigingen van het oppervlak van de natuurlijke nagel!

- ▶ Breek de nagel-tips **15** niet van de natuurlijke nagels af.
- ▶ Verwijder de nageltips **15** uitsluitend conform de navolgende beschrijving.
- ◆ Vijl de nagel met de zandbladvijl **14** eerst helemaal kort.
- ◆ Vijl de nagel-tips **15** dan met de zandvijl **14** af.
- ◆ Polijst uw nagels met de polijstvijlen **9** **10** **11**.

TIP

- ▶ Breng vervolgens voor de verzorging van uw natuurlijke nagels een beetje nagelolie **20** aan.



Verzorging

- Vijl de aanzetten en de nagelranden regelmatig.
- Gebruik regelmatig de nagelolie 20 of een handcrème.
- Gebruik bij het aanbrengen van nagellak een onderlaag en een deklaag.
- Gebruik bij het verwijderen van nagellak geen acetonhoudende verwijderaar, omdat de kunstnagels hierdoor aangetast en beschadigd worden.
- Draag rubberen handschoenen bij het gebruik van was- en bleekmiddelen.
- Draag bij alle werkzaamheden/activiteiten, die nagels kunnen beschadigen, rubberen handschoenen.

Reiniging

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR

Levensgevaar door elektrische stroom!

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen.

LET OP

Beschadiging van het apparaat!

- Verzekert u ervan, dat bij de reiniging geen vochtigheid binnendringt in het UV-apparaat 1, om een onherstelbare beschadiging van het apparaat te vermijden.

Apparaat reinigen

- ◆ Reinig de oppervlakken van het UV-apparaat 1 alleen met een zachte, droge doek. Veeg de bodemplaat af met een vochtige doek.

Accessoires reinigen

OPMERKING

- Reinig het kwastje ⑦ en de spot swirl ⑬ altijd meteen na gebruik.
- Sluit alle flesjes en potjes altijd na gebruik.
- ◆ Doop het kwastje ⑦ en de spot swirl ⑬ in de finishing-oplossing ⑯ en veeg beide af met een tissue.

UV-lampen vervangen

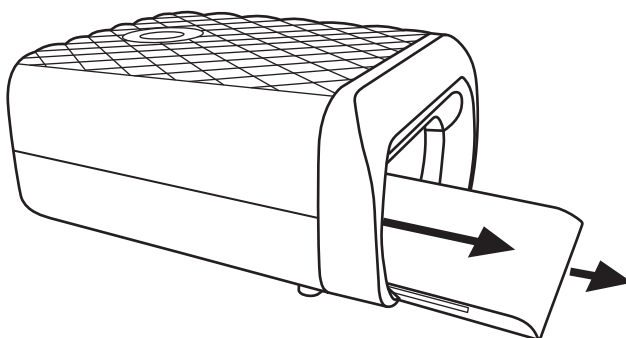
⚠ GEVAAR

Levensgevaar door elektrische stroom!

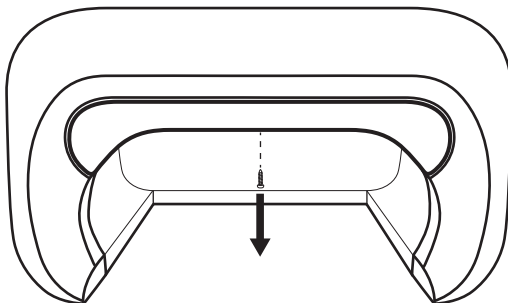
- Haal de netstekker uit het stopcontact, voordat u begint met het vervangen van de UV-lampen!

OPMERKING

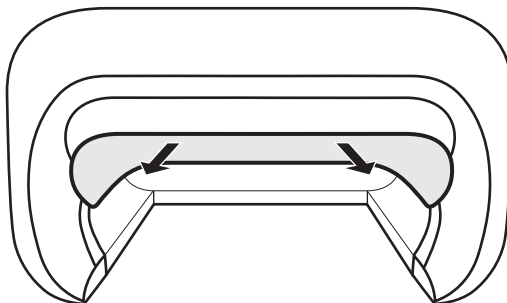
- De UV-lampen mogen alleen worden vervangen door hetzelfde type lamp. Het exacte type lamp leest u in het hoofdstuk „Technische gegevens”. UV-Lampen van dit type zijn verkrijgbaar bij speciaalzaken.
- ◆ Trek de bodemplaat uit het apparaat.



- ◆ Draai de schroef los met een kruiskopschroevendraaier.



- ◆ Verwijder de voorste kap.



- ◆ Trek het transparante beschermglas uit het apparaat.
- ◆ Nu kunt u de defecte UV-lamp voorzichtig uit de fitting nemen.
- ◆ Steek de nieuwe UV-lamp in de fitting.
- ◆ Schuif het transparante beschermglas weer in het apparaat.
- ◆ Plaats de voorste kap weer op het apparaat en zet de kap met schroef vast.
- ◆ Schuif de bodemplaat weer in het apparaat.

Problemen oplossen

In dit hoofdstuk krijgt u belangrijke aanwijzingen over de lokalisering van storingen en het verhelpen van storingen. Let op de aanwijzingen, om gevaren en beschadigingen te voorkomen.

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

Let op de volgende veiligheidsvoorschriften om gevaren en materiële schade te vermijden:

- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden uitgevoerd door vakmensen, die door de fabrikant zijn geschoold. Door onvakkundige reparaties kunnen aanzienlijke gevaren optreden voor de gebruiker en kan er schade ontstaan aan het apparaat.

Oorzaken van storingen en het verhelpen ervan

De navolgende tabel helpt bij het lokaliseren en verhelpen van kleine storingen:

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Apparaat kan niet worden ingeschakeld.	De netstekker is niet in het stopcontact gestoken.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Er staat geen stroom op het stopcontact.	Controleer de huiszekeringen.
UV-gel 18 hardt niet genoeg uit.	Behandelingstijd te kort gekozen.	Stel een langere behandelingstijd in.
	Eén of meerdere UV-lampen defect.	Vervang de defecte UV-lamp (zie het hoofdstuk "UV-lampen vervangen")
	Te veel UV-gel 18 aangebracht.	Gebruik minder UV-gel 18 .
	De nagels waren niet precies onder de UV-lampen.	Houd uw hand correct in het UV-apparaat 1 .
Na het uitharden blijft er een „zweetlaag“ achter op de nagels.	Ontstaan van een „zweetlaag“ veroorzaakt door polymerisatie.	Verwijder de „zweetlaag“ met de finishing-oplossing 16 .
De kunstnagels worden zacht/aangetast.	Aantasten van de kunstnagels door producten met hoge aceton-concentratie.	Geen producten aanbrengen met hoge aceton-concentratie.
De kunstnagels blijken oneffenheden te hebben.	Druk op het kwastje 7 bij het aanbrengen van het UV-gel 18 te hoog.	Druk bij het aanbrengen van het UV-gel 18 niet te sterk op het kwastje 7 .
	UV-Gel 18 niet gelijkmatig aangebracht.	Nog een dunne laag UV-gel 18 aanbrengen en deze uitharden.
Een UV-lamp brandt niet.	UV-lamp defect.	Vervang de defecte UV-lamp.

OPMERKING

- Als u met de eerdergenoemde stappen het probleem niet kunt verhelpen, neem dan a.u.b. contact op met de klantenservice.

Opslag/milieurichtlijnen

Opslag

LET OP

Gezondheidsrisico door oplosmiddelhoudende substanties

Oplosmiddelhoudende substanties en de dampen ervan kunnen schade aan de gezondheid veroorzaken!

- ▶ Sluit alle reservoirs van de bijgevoegde substanties zorgvuldig af.
- ▶ Bewaar de bijgevoegde substanties buiten bereik van kinderen.

- ◆ Mocht u het apparaat langere tijd niet gebruiken, ontkoppel het dan van de stroomvoorziening en bewaar het op een schone, droge plaats zonder rechtstreeks zonlicht en buiten bereik van kinderen.
- ◆ Bewaar alle substanties op een schone, droge en koele plaats zonder rechtstreeks zonlicht en buiten bereik van kinderen.

Apparaat afdanken



Deponeer het apparaat en de substanties in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Voer het apparaat en de substanties af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereinigingsdienst. De chemische substanties worden gerekend tot klein gevaarlijk afval. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.

Appendix

Opmerkingen over de EC-conformiteitsverklaring

Dit apparaat voldoet wat betreft overeenstemming met de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften aan...

- de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU,
- de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU,
- de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige originele conformiteitsverklaring is te verkrijgen bij de importeur.



Technische gegevens

Model	SNS 45 B4
Bedrijfsspanning	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Vermogen	45 W
Bedrijfstemperatuur	+5 - +45 °C
Vochtigheid (geen condensatie)	5 - 90 %
Afmetingen (H x B x D)	ca. 12.6 x 20.9 x 27.5 cm
Gewicht	ca. 1240 g
Aantal UV-lampen	4
UV-lampen-type	UVA-9W 365 nm, 9 W
UV-type apparaat	UV-A lamp type 3 UVA-9 W
Automatische uitschakeltijden	na 90, 150 en 240 seconden
Beschermingsklasse	II 

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kasabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kasabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Service

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 290465

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Obsah

Úvod 138

Autorské právo 138

Omezení ručení 138

Použití dle předpisů 138

Výstražná upozornění 139

Bezpečnostní pokyny.... 140

Přístroj a příslušenství ... 147

Instalace a připojení 148

Bezpečnostní pokyny 148

Rozsah dodání a

dopravní inspekce 148

Vybalení 149

Likvidace obalu 149

Požadavky na místo instalace... 149

Elektrické připojení 150

Obsluha a provoz..... 151

Zapínání a vypínání 151

Funkce 151

Používání 152

Volba typů nehtů 152

Nasazení typů nehtů 153

Přizpůsobení nehtového násadce .. 156

Aplikace ultrafialového gelu 156

Vytvrzení ultrafialového gelu 157

Vyplnění 159

French nehty (French-Nails) 160

Odstranění nehtových typů 160

Péče 161

Čištění 161

Bezpečnostní pokyny 161

Čištění přístroje 161

Čištění příslušenství 162

Výměna ultrafialové

zářivky 162

Odstranění závad 164

Bezpečnostní pokyny 164

Příčiny chyb a jejich odstranění 165

Skladování/Likvidace..... 166

Skladování 166

Likvidace přístroje 166

Dodatek 166

Upozornění k prohlášení o

shodě 166

Technická data 167

Záruka společnosti

Kompernass Handels GmbH..... 168

Servis 169

Dovozce 169

Úvod

Gratulujeme Vám k zakoupení nového přístroje.

Vášim nákupem jste si vybrali kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny a upozornění ohledně bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím výrobku si dobře přečtěte provozní a bezpečnostní pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a v uvedených oblastech použití. Při předávání výrobku třetím osobám předávejte i tyto podklady.

Autorské právo

Tato dokumentace je chráněná autorským právem.

Jakékoliv rozmnožování, resp. každý patisk, i jenom částečně, a reprodukce obrázků, i ve změněném stavu, se povoluje pouze s písemným souhlasem výrobce.

Omezení ručení

Všechny technické informace, obsažené v tomto návodu k obsluze, jakož i údaje a pokyny pro instalaci a připojení a obsluhu, odpovídají poslednímu stavu techniky v době tisku a byly provedeny s přihlédnutím na naše dosavadní zkušenosti a poznatky podle nejlepšího vědomí. Z údajů, obrázků a popisů v tomto návodu nelze odvodit žádné nároky. Výrobce nepřebírá ručení za škody, vzniklé na základě nedodržení návodu, na základě použití ne dle předpisů, neodborných oprav, nedovoleně provedených změn nebo na základě použití nedovolených náhradních dílů.

Použití dle předpisů

Tento přístroj je určen pouze pro nanesení a upevnění typů nehtů za účelem manikúry v utvářených prostorách a pro soukromé účely. Jiné, než k tomu určené použití, platí jako použití ne podle předpisů.

VÝSTRAHA

Nebezpečí na základě použití ne dle předpisů!

Z důvodu neodborného použití a použití ne dle předpisů a/nebo použití jiného druhu mohou z přístroje vycházet různá nebezpečí.

- ▶ Přístroj používejte výlučně dle předpisů.
- ▶ Dodržujte postup, popsáný v tomto návodu k obsluze.

Jakékoliv nároky na náhradu škody, vzniklé z důvodu nesprávného použití, neodborných oprav, nedovoleně provedených změn na přístroji nebo z důvodu použití nedovolených a neoriginálních dílů, jsou vyloučeny.

Riziko nese sám v plném rozsahu provozovatel.

Výstražná upozornění

V předloženém návodu k obsluze jsou použita následující výstražná upozornění:

NEBEZPEČÍ!

Tímto výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí se označuje potenciálně nebezpečná situace.

Pokud se nebezpečné situaci nezabrání, tak může mít tato za následek usmrcení nebo vážná zranění.

- Pro zabránění usmrcení nebo těžké újmy na zdraví osob, se musí dodržovat pokyny, uvedené v tomto varování.

VÝSTRAHA

Tímto výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí se označuje možná nebezpečná situace.

Pokud se nezabrání nebezpečné situaci, může vést tato ke zraněním.

- Proto třeba následovat pokynům v tomto výstražném upozornění pro zabránění zranění osob.

POZOR

Tímto výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí se označuje možná hmotná škoda.

Pokud se nezabrání této nebezpečné situaci, může vést tato ke hmotným škodám.

- Proto třeba následovat pokynům v tomto výstražném upozornění pro zabránění hmotných škod.

UPOZORNĚNÍ

- Upozornění označuje dodatečné informace, které ulehčí manipulaci s přístrojem.

Bezpečnostní pokyny

Tento přístroj odpovídá příslušně předepsaným bezpečnostním ustanovením.

Neodborné použití však může vést k jeho poškození a zranění osob.

- Opravu přístroje během záruční doby smí provést pouze výrobcem autorizovaná služba zákazníků, jinak zaniká při následném poškození nárok na záruku.

NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem! Při doteku vedení nebo konstrukčních částí, stojících pod napětím, hrozí nebezpečí ohrožení života!

K zabránění úrazu elektrickým proudem dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- ▶ Jakmile se přípojný kabel poškodí, musí jej výrobce, jeho služba pro zákazníky nebo podobná kvalifikovaná osoba vyměnit, aby se tak zabránilo hrozícím škodám.
- ▶ Přístroj nikdy nepoužívejte v koupelně.
- ▶ Přístroj zapojte pouze do zajištěné síťové zásuvky.
- ▶ Nedotýkejte se přístroje a síťového kabelu mokřýma rukama.
- ▶ Přístroj nikdy nestavte do vody.
- ▶ V žádném případě neotvírejte kryt tohoto přístroje (s výjimkou výměny UV žárovky). V případě doteku přípoju, vodičů napětí a změny elektrické nebo mechanické konstrukce, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění ultrafialovým zářením (ultrafialové světlo)!

Přímý pohled do záření ultrafialové žárovky v přístroji může způsobit poranění zraku a snížení zrakové schopnosti!

- ▶ Nikdy se nedívejte přímo do ultrafialového světla UV lampy.
- ▶ V případě nepoužívání, UV lampy vypněte.
- ▶ Osoby, které tento přístroj nepoužívají a obzvláště děti, nesmí být přítomny u provozu přístroje.

⚠ VÝSTRAHA - NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Zkontrolujte přístroj před použitím na vnější viditelná poškození. Vadný nebo na zem padlý přístroj neuvádějte do provozu.
- ▶ Dohlížejte na děti, aby si nehrály s tímto přístrojem.
- ▶ Nikdy se nedívejte přímo do ultrafialové žárovky. To může vést k poškození zraku!
- ▶ Přístroj a veškeré příslušenství uchovávejte vždy před dětmi.
- ▶ Dodržujte pokyny, uvedené na nádobách všech použitých látek.
- ▶ Opravy na přístroji nechte provádět pouze autorizovanými odbornými podniky nebo službou zákazníkům. Neodborné opravy mohou způsobit závažná nebezpečí pro uživatele. K tomu zanikají i záruční nároky.
- ▶ Závadné stavební součásti se smí nahradit pouze originálními náhradními díly. Pouze při těchto dílech je zaručeno, že se splní bezpečnostní požadavky.

⚠ VÝSTRAHA**Nebezpečí újmy na zdraví látkami, obsahující rozpouštědla a výpary!**

Inhalace látek, obsahujících rozpouštědla, a výparů, může vést k újmě na zdraví!

- ▶ Nevdechujte výpary látek, obsahující rozpouštědla (např. aceton).
- ▶ Při použití látek, obsahující rozpouštědla, pečujte o dostatečné větrání.
- ▶ Dodržujte instrukce a pokyny, uvedené na nádobách s látkami, obsahující rozpouštědla.

⚠ VÝSTRAHA**Nebezpečí újmy na zdraví chemickými látkami!**

Neodborné a nesprávné zacházení s chemickými látkami může vést k těžké újmě na zdraví!

- ▶ Při polknutí okamžitě vyhledejte lékaře!
- ▶ V případě alergické reakce okamžitě vyhledejte lékaře!
- ▶ V případě vniknutí do očí nebo kontaktu se sliznicí vyhledejte ihned lékaře!

⚠ UPOZORNĚNÍ K MANIPULACI S CHEMICKÝMI LÁTKAMI

K chemickým látkám, použitých v tomto výrobku, patří lepidlo na nehty, dokončovací roztok, UV gel a French gel.

- ▶ Opatrně otevřete kelímek a lahvičku s chemickými látkami.
- ▶ Manipulujte s chemickými látkami opatrně a s rozvahou.
- ▶ Chemické látky dráždí oči a kůži.
- ▶ Chemické látky mohou způsobit podráždění kůže (senzibilizace kůže).
- ▶ Při práci s chemickými látkami dbejte vždy na dostatečné větrání. V případě nedostatečného větrání použijte ochranný dýchací přístroj.
- ▶ UV gel a French gel nikdy nepoužívejte na poškozené nebo nemocné nehty ani na opravu poškozených nehtů.
- ▶ Chemické látky se nesmí dostat do rukou dětem!

POZOR - HMOTNÉ ŠKODY

- ▶ Chraňte přístroj před vlhkostí a pronikání kapalin. Nikdy nepo-
nořujte přístroj do vody, nestavte přístroj do blízkosti vody ani
nestavte na přístroj předměty, naplněné kapalinou (např. vázy).
- ▶ Na přístroj nestavte žádné předměty.
- ▶ Přístroj neprovozujte v blízkosti otevřeného ohně (např. svíčky).
- ▶ Zabraňte přímému slunečnímu záření.
- ▶ Síťový kabel vždy vytahujte ze zásuvky za zástrčku, nikdy
netahejte za samotný kabel.
- ▶ V případě poruchy a při bouři vytáhněte vždy zástrčku ze
zásuvky.

⚠ VÝSTRAHA - NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**Ultrafialové přístroje nesmí používat:**

- Osoby, trpící rakovinou kůže nebo jsou-li k tomuto onemocnění náchylní,
- osoby, užívající léky, zvyšující citlivost na světlo,
- osoby, mladší než 18 let,
- osoby s tendencí tvorby pih,
- osoby s přírodní červenou barvou vlasů,
- osoby s neobvyklou změnou barvy kůže,
- osoby s více než 16 jaterními skvrnami (s minimálním průměrem 2 mm) na těle,
- osoby s atypickými jaterními skvrnami (atypické jaterní skvrny jsou asymetrické jaterní skvrny o průměru více než 5 mm a s rozličnou pigmentací a nepravidelnými okraji; v případě pochybností se obraťte na lékaře),
- osoby, které trpí na úžeh,
- osoby, které se na slunci neopálí bez spálení kůže,
- osoby, které na slunci utrpí spálení kůže,
- osoby, které v dětství často utrpěli spálení sluncem,
- osoby, které trpí rakovinou kůže nebo měly tuto nemoc, popř. jsou náchylní k rakovině kůže,
- osoby s příbuzným v přímém pokolení, který již trpěl na melanom (rakovina kůže),
- osoby, které jsou z důvodu onemocnění citlivosti na světlo v lékařském a zdravotním ošetření,
- osoby, které se z důvodu citlivosti na sluneční záření nemohou vůbec opalovat nebo se nesmí opalovat,
- osoby, které z důvodu citlivosti na sluneční záření se na slunci rychle spálí,
- v těhotenství.

- Ozáření nesmí překročit minimální dávku erytému (MED). Pokud dojde několik hodin po ozáření ke vzniku erytému (zarudnutí kůže), měly by se další aplikace přerušit. Další ozáření smí v takovém případě probíhat až minimálně o týden po zrudnutí kůže.
- Pokud se během 48 hodin po prvním použití ultrafialového přístroje objeví nečekané vedlejší účinky, jako je např. svědění, měli by ste před dalším UV ozářením konzultovat lékaře.
- Doporučený časový plán ozařování:
 - Neprovádějte denně více než 5 procedur. To může vést k podráždění kůže.
 - Nepřekračujte doporučené množství 400 procedur ročně.
- Přístroj se nesmí používat, pokud nefunguje správně časovač.
- Používejte pouze žárovky stanoveného typu. Použití ultrafialové žárovky od jiného výrobce, nebo jiného typu, vede k zániku záručních nároků.
- Ultrafialové sluneční záření nebo ultrafialové záření přístrojů mohou způsobit podráždění pokožky a poškození zraku, které mohou mít trvalé následky. Tyto biologické účinky závisí na kvalitě a množství záření a na kožní nebo oční citlivosti jednotlivých osob.
- Nadměrným slunečním ozařováním může dojít ke spálení kůže. Příliš časté UV sluneční záření nebo ozáření pomocí UV přístrojů může vést k předčasnému stárnutí kůže a zvyšují riziko rakoviny kůže. Toto riziko se zvyšuje s kumulativní expozicí UV záření. UV záření v mladém věku zvyšuje riziko pozdější rakoviny kůže.
- UV záření může vést k poškození zraku a zranění pokožky, jako je například předčasné stárnutí pokožky, nebo dokonce i rakovina kůže. Přečtěte si pečlivě tento návod k obsluze. Některé léky nebo kosmetika zvyšují citlivost na UV záření.

- U nechráněného zraku může dojít k povrchnímu zánětu a v některých případech může dojít v důsledku nadměrného záření k poškození sítnice. Často opakovaná ozařování mohou způsobit šedé zákal.
- V případě zjištěné individuální citlivosti na ultrafialové ozáření nebo v případě alergické reakce na UV záření, byste měli ještě před začátkem ozařování konzultovat lékaře.
- Určitá onemocnění nebo vedlejší účinky některých léků, se ultrafialovým zářením mohou zhoršit. V případě pochybností se obraťte na lékaře.
- Mezi prvními dvěmi ozářeními by měl být časový rozdíl minimálně 48 hodin.
- Vyhněte se opalování na slunci a použití přístroje ve stejný den. To může vést k podráždění kůže.
- Postupujte podle pokynů vzhledem na dobu ozařování, intervaly ozáření a vzdálenost od lampy. V opačném případě může dojít k podráždění pokožky.
- Konzultujte lékaře, vzniknou-li přetrvávající nádory nebo vředy, změny na jaterních skvrnách nebo se vytvoří rány.
- Chraňte před ozářením citlivá místa pokožky, jako jsou jizvy, tetování, a genitálie.
- Neprovádějte denně více než 5 procedur. To může vést k podráždění kůže.
- Nepřekročte doporučený počet 400 ošetření za rok.
- Před použitím přístroje odstraňte veškerá kosmetika a ochranné opalovací prostředky. V opačném případě může dojít k podráždění pokožky.

UPOZORNĚNÍ

- V případě pochybností se před použitím přístroje poraďte s lékařem o možném použití.

Přístroj a příslušenství

UPOZORNĚNÍ

- Viz k tomu obrázky na vyklápěcí straně.

Obrázek A:

- ❶ UV přístroj se 4 zabudovanými UV lampami
- ❷ vypínač zapnuto/vypnuto
- ❸ tlačítko předvolby času (SELECT)
- ❹ spouštěcí tlačítko

Obrázek B:

- | | |
|------------------------------|---|
| ❺ frézka na nehty | (k obroušení nehtového tipu) |
| ❻ zatlačovač nehtové kůžičky | (k zatlačení nehtové kůžičky) |
| ❼ štěteček | (k aplikaci UV-gelu) |
| ❽ leštící blok | (pro vyhlazení nestejnóměrností) |
| ❾ jemný leštící pilník | (k vyleštění nehtů „shine“) |
| ❿ střední leštící pilník | (k vyleštění nehtů „condition“) |
| ⓫ hrubý leštící pilník | (k vyleštění nehtů „clean“) |
| ⓬ papírové ručníky | (k nanášení dokončovacího roztoku nebo k nápravě) |
| ⓭ Spot Swirl | (k nanášení French gelu nebo dekorálních prvků) |
| ⓮ pilník s brusným listem | (k opílování nehtů) |
| ⓯ nehtové tipy | (pro nehtovou modeláž) |
| ⓰ dokončovací roztok | (pro dokončovací práce a čištění štětce) |
| ⓱ lepidlo na nehty | (k aplikaci nehtového tipu „GLUE“) |
| ⓲ UV gel | (k modeláži nehtů) |
| ⓳ French gel | (k modeláži „French-Nails“) |
| ⓴ olej na nehty | (k ošetření nehtové kůžičky „Nail-Care“) |

Instalace a připojení

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA

Při uvedení přístroje do provozu může dojít ke zraněním osob nebo hmotným škodám!

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny k omezení vzniku nebezpečí:

- ▶ Obalový materiál není na hraní. Hrozí nebezpečí udušením.
- ▶ K zabránění zranění osob a vzniku hmotných škod, dodržujte upozornění a pokyny ohledně požadavků na místo instalace a elektrického připojení přístroje.

Rozsah dodání a dopravní inspekce

Přístroj se standardně dodává s následujícími komponenty:

- UV přístroj se 4 zabudovanými UV lampami a síťovým kabelem
- leštička na nehty
- leštící pilníky (hrubý, střední, jemný)
- leštící blok
- nehtové tipy
- zatlačovač nehtové kůžičky
- šteteček
- Spot Swirl
- bruska na nehty
- 1 kelímek s French gelem („French gel“)
- 2 kelímky UV gelu („UV gel“)
- Finishing roztok („Finishing“)
- 2 lahvičky lepidla na nehty („Glue“)
- 1 lahvička oleje na nehty („Nail-Care“)
- 100 papírových ručníků (papírové ručníky)
- taštička pro uložení
- návod k obsluze

UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte dodávku na kompletnost a viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození, vzniklé v důsledku vadného obalu nebo dopravou, kontaktujte servisní hotline (viz kapitolu **Servis**).

Vybalení

- ◆ Vyměte všechny části přístroje a tento návod k obsluze z krabice.
- ◆ Odstraňte veškerý obalový materiál.

Likvidace obalu



Obal chrání přístroj před poškozením při přepravě. Obalový materiál je zvolen podle ekologického a likvidačně technického hlediska, a proto jej lze recyklovat.

Navrácení obalu do oběhu zpracování materiálu šetří suroviny a snižuje produkci odpadů. Více nepotřebný obalový materiál zlikvidujte dle místně platných předpisů.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud možno, uschovejte originální balení během záruční doby přístroje, aby bylo možné, v případě záruky přístroj řádně zabalit.

Požadavky na místo instalace

Pro bezpečný a bezzávadný provoz přístroje musí místo instalace splňovat následující podmínky:

- Postavte přístroj na pevný, vodorovný a suchý povrch.
- Nestavte přístroj do mokrého prostředí ani do prostoru se stříkající vodou.
- Přístroj nikdy nestavte přímo vedle topení nebo radiátoru.
- Zásuvka musí být snadno přístupná, aby bylo možné v nouzovém případě snadně a rychle vytáhnout zástrčku.

Elektrické připojení

NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!

Při dotyku vedení nebo konstrukčních částí, stojících pod napětí, hrozí nebezpečí ohrožení života!

K zabránění úrazu elektrickým proudem dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- ▶ Nepoužívejte přístroj v případě, je-li zástrčka nebo napájecí kabel poškozen.
- ▶ Přístroj zapojte pouze do zajištěné síťové zásuvky.
- ▶ Nedotýkejte se přístroje a síťového kabelu mokrými rukama.
- ▶ Zabraňte kontaktu přístroje s vodou.
- ▶ V žádném případě neotvírejte kryt tohoto přístroje. V případě dotyku přípojů, vodících napětí a změny elektrické nebo mechanické konstrukce, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- ◆ Před zapojením porovnejte přípojný údaje (napětí a frekvence), uvedené na typovém štítku na přístroji s údaji Vaší elektrické sítě. Tyto údaje se musí shodovat, aby nedošlo k poškození přístroje.
- ◆ Ujistěte se, že síťový kabel přístroje není poškozen a že neleží na horké ploše a/nebo ostré hraně.
- ◆ Dbejte na to, aby síťový kabel nebyl příliš napnutý a ani ohnutý.
- ◆ Zabraňte převisu kabelu (efekt rušícího drátu-nebezpečí zakopnutí).
- ◆ Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.

Obsluha a provoz

V této kapitole obdržíte důležitá upozornění a informace k obsluze a provozu přístroje.

UPOZORNĚNÍ

- Viz k tomu kapitolu **Přístroj a příslušenství**.

Zapínání a vypínání

- ♦ Zapněte UV přístroj ❶ stisknutím vypínače ZAPnuto/VYPnuto ❷ do polohy „I“. Jakmile je přístroj zapnutý, rozsvítí se modré tečky na přístroji.
- ♦ UV přístroj ❶ opět vypněte stisknutím vypínače ZAPnuto/VYPnuto ❷ do polohy „0“.

Funkce

Na přístroji lze nastavit tři různé časy ošetření nehtů:

- 90 sekund
- 150 sekund
- 240 sekund

- ♦ Stiskněte spouštěcí tlačítko ❹ „90“ se rozsvítí a UV lampy se zapnou.
- ♦ Pokud chcete zvolit jiný čas, stiskněte tlačítko předvolby času (SELECT) ❸ tak často, dokud se požadovaný čas nerozsvítí.

UPOZORNĚNÍ

- UV lampy se po uplynutí předem nastavené doby automaticky opět vypnou.
- ♦ Pro každé následné ošetření nehtů stiskněte spouštěcí tlačítko ❹ a tlačítko předvolby času ❸ tak, jak je popsáno výše.

Používání

POZOR

Nebezpečí věcných škod lepidlem a UV-gelem.

Lepidlo na nehty **17**, UV gel **18** a French gel **19** lze z nábytkové plochy, oblečení a koberců odstranit velice těžce.

- Zakryjte proto před jejich aplikací pracovní prostor papírem nebo ručníkem.

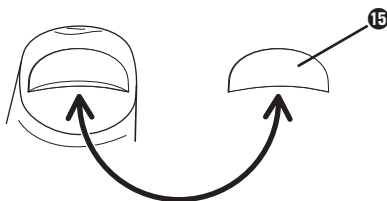
UPOZORNĚNÍ

- UV přístroj **1** postavte na zakrytou a stabilní podložku.
- Lepidlo na nehty **17**, French gel **19** a UV gel **18** nikdy nestavte do blízkosti UV přístroje **1**.
- Lepidlo na nehty **17**, French gel **19** a UV gel **18** nevystavujte nikdy přímému slunečnímu záření.

Volba typů nehtů

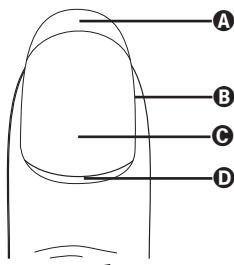
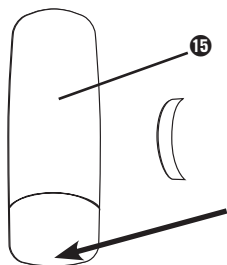
UPOZORNĚNÍ

- Při prvním použití přístroje může být užitečná pomoc zkušené osoby.
 - Před ošetření a modeláží nehtů si sundejte veškeré šperky z rukou.
 - Před aplikací si dobře umyjte a vysušte Vaše ruce. Doporučujeme, umýt si ruce cca. 15 - 20 minut před ošetřením, aby se na nehtách nenacházela žádná zbytková vlhkost.
- ◆ Zvolte nehtový tip **15**, který odpovídá co nejlépe přirozenému zakřivení vašeho nehtu.



- ◆ Zvolte nehtový tip **15**, který doléhá přesně na okraj vašeho přirozeného nehtu, přičemž strany nehtového tipu jsou rovnoběžné s vaším přirozeným nehtem.

- ♦ V případě potřeby odpilujte pilníkem s pískovým povrchem **14** konec tipu nehtu **15** tak, aby koncový bod (šipka) pokrýval přibližně jednu třetinu vašeho přirozeného nehtu.



- | | |
|----------------------|--------------------------|
| A volný okraj | B nehtové lůžko |
| C nehet | D nehtová kůžička |

UPOZORNĚNÍ

- Pokud použijete příliš malý nehtový tip **15**, může se lehčeji zlomit. Zvolte proto větší nehtový tip **15** a vypilujte boky do pěkného tvaru.

- ♦ Tento postup opakujte, dokud všechny nehty mají požadovanou délku a tvar.

Nasazení typů nehtů

UPOZORNĚNÍ

- Mějte na vědomí, že nehty při kontaktu s vodou nasávají vlhkost. Z toho důvodu musí být nehty před každou modeláží úplně suché.
- Před modeláží nepoužívejte krém na ruce nebo jakýkoliv krém, protože povrch nehtu musí být úplně zbaven tuku, aby se tak docílila optimální přilnavost nehtového tipu **15**.

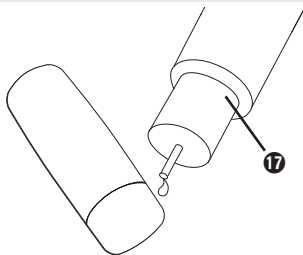
- ♦ Zatlačte nehtovou kůžičku **D** zatlačovačem nehtové kůžičky **6** a odstraňte průsvitnou kůžičku z nehtu **C** na vašem prstu.
- ♦ Nyní leštícím blokem **8** ošetřte povrch nehtu, dokud se nehet více neleskne.
- ♦ Papírovým ručníkem nebo vatovou tyčinkou **12** odstraňte brusný prach.
- ♦ Pořete nehty Finishing-roztokem **16** pro odstranění posledních zbytků prachu a mastnoty.

UPOZORNĚNÍ

- V žádném případě se nyní vašimi prsty nedotýkejte povrchu nehtů, protože by mohly být mastné a zabránilo by se tak dobré přilnavosti tipů!
- ◆ Dejte malou kapku lepidla na nehty 17 na spodní část nehtového tipu 15 a pomocí lahvičky lepidla na nehty 17 rozetřete lepidlo po celé spodní ploše. Nehtový tip 15 přidržujte při tom nehtový tip směrem dolů, aby se lepidlo na nehty 17 nerozteklo do horní části nehtového tipu 15.

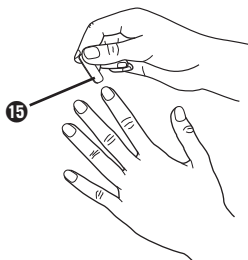
UPOZORNĚNÍ

- K odstranění přebytečného lepidla na nehty 17 oklepte nehtový tip 15 krátce na papírovém ručníku 12.



UPOZORNĚNÍ

- Lahvičku s lepidlem na nehty 17 musíte před prvním použitím propíchnout špicatým předmětem, např. jehlou. Dojde-li před dalším použití k ucpání lahvičky s lepidlem na nehty 17, můžete tuto jehlou opět propíchnout.
- ◆ Dejte nyní nehtový tip 15 šikmo na přirozený nehet tak, aby označený okraj nehtového tipu 15 doléhal na okraj přirozeného nehtu.
- ◆ Přitlačte nyní nehtový tip 15 lehkým tlakem na přirozený nehet, aby se tak vytlačily i případné vzduchové bubliny.

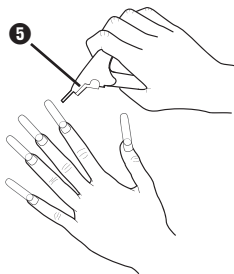


UPOZORNĚNÍ

- ▶ Přebytečné lepidlo na nehty 17 otřete papírovým ručníkem 12.
- ♦ Nehtový tip 15 přidržte pevně 10-12 sekund a tlačte jej přitom dostatečným tlakem na přirozený nehet. Dbejte při tom na to, aby nevznikly žádné vzduchové bubliny a aby byl tip přesně rovně nalepený.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Mezi nehtovým tipem a přirozeným nehtem nesmí být žádná mezera, aby nemohlo dojít k proniknutí nečistot.
- ▶ Dbejte na to, aby se pod nehtovým tipem 15 nevytvořily vzduchové bubliny a ani bílé fleky. V takovém případě nehtový tip 15 okamžitě sejměte a položte jej na nehet znovu.
- ♦ Po nalepení všech nehtových tipů 15, je obrušte frézku na nehty 5 na požadovanou délku. Frézku na nehty 5 přitlačujte jedním tahem. Tlačíte-li příliš pomalu, může se stát, že dojde k roztržení nehtového tipu 15.



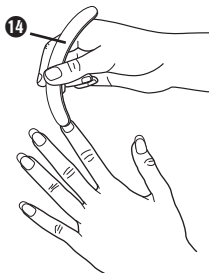
- ♦ Pilníkem s brusným listem 14 vyhladíte nehty do pěkného tvaru.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Pilujte velice opatrně, protože nehtové tipy 15 jsou upevněné pouze lepidlem na nehty 17.
- ▶ Pokud nejste zvyklí na dlouhé nehty, tak předtím ostříhejte nehtové tipy 15, pro zabránění nárazu nebo odpadnutí nehtových tipů 15.

Přizpůsobení nehtového násadce

- ♦ Přejít z nehtového tipu **15** k přirozenému nehtu opatrně opilujte leštícím pilníkem **14**, dokud není nehtový tip přizpůsoben přirozenému nehtu. Opilovávejte výhradně nehtový tip **15**! Nepoškodíte si váš přirozený nehet.
- ♦ Leštícím pilníkem **14**, opatrně opilujte strany nehtu, dokud nejsou rovné a dokud nemají tzv. „křídélka“.
- ♦ Opilujte nehtový tip **15** nejdříve pilníkem s brusným listem **14** a poté leštícím blokem **8**. Nehtový tip **15** se nesmí již více lesknout.
- ♦ Tyto kroky opakujte u každého nehtu jednotlivě.



- ♦ Papírovým ručníkem nebo vatovou tyčinkou **12** odstraňte brusný prach.

Aplikace ultrafialového gelu

- ♦ Štětečkem **7** naberte malé množství UV-gelu **18** a otřete boky štětečku **7** na okraji kelímku s UV-gelem.
- ♦ Tenkou vrstvu UV-gelu **18** naneste na celou plochu nehtu. Na spodní část nehtu naneste více UV-gelu **18**, protože tím se vytvoří rovnováha mezi přírodními a umělými nehty. Navíc je přechod z přírodních nehtů na umělé nehty zvláště citlivý na znečištění a nárazy, proto se zde musí nanést více UV-gelu **18**.

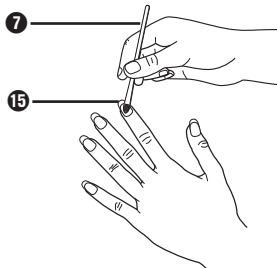
UPOZORNĚNÍ

- ▶ Při nanášení netlačte příliš na štěteček **7**, protože by se tak štětečkem **7** mohly vytvořit pruhy.
- ▶ První vrstvu UV-gelu **18** vymodelujte obzvláště pečlivě, protože touto se určí pozdější tvar nehtu. Dle možností vymodelujte co nepřirozenější tvar nehtů.
- ♦ Při nanášení uchovávejte odstup cca. 1 mm od nehtové kůžičky.

UPOZORNĚNÍ

► Pokud se náhodně dostane UV-gel **18** na nehtovou kůžičku nebo nehtové lůžko, odstraňte ho ještě před vytvrzením, např. vatovým tamponem.

♦ Opakujte výše uvedený postup u všech nehtů.



UPOZORNĚNÍ

► Dbejte na to, aby byl UV-gel **18** nanesen na nehty rovnoměrně.

Vytvrzení ultrafialového gelu

UPOZORNĚNÍ

► Viz k tomu kapitulu **Obsluha a provoz**.

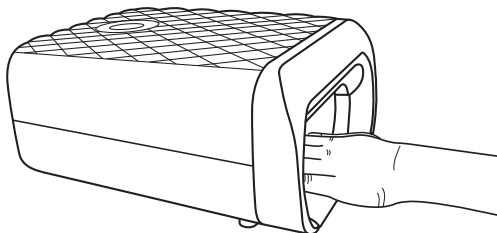
- ♦ Zapněte UV přístroj **1** vypínačem ZAPnuto/VYPnuto **2**.
- ♦ Stiskněte spouštěcí tlačítko **4**.
- ♦ Tlačítkem předvolby času **3** zvolte požadovaný čas ošetření. Pro první vytvrzení doporučujeme nastavit čas na 240 sekund.
- ♦ Po dobu nastaveného času ošetření dejte ruce s nehty směrem nahoru do otvoru UV přístroje **1**.
- ♦ Nehty na palcích ošetřete zvlášť, protože tyto jsou při držení rukou v UV přístroji **1** ozařovány UV zářením pouze z boku.
- ♦ Opakujte ještě jednou nános UV-gelu **18** a vytvrzení v UV-přístroji **1** tak, jak je popsáno výše.

UPOZORNĚNÍ

► Za účelem získání větší stability nehtu, naneste několik tenkých vrstev UV-gelu **18**, a nechte tyto vždy vytvrdit.

UPOZORNĚNÍ

- Po uplynutí předem nastavené doby ošetření se UV lampy automaticky vypnou.
- Pro každé opětovné ošetření se musí znovu stisknout spouštěcí tlačítko ④ a tlačítko předvolby času ③.



- ◆ Po nanesení nebo vytvrzení všech vrstev zkontrolujte každý nehet na nerovnosti, malé škrábance nebo rýhy.
- ◆ Objevte-li nějaké nerovnosti, naneste další, tenkou vrstvu UV-gelu ⑮ a nechte nehet vytvrdit s nastavenou dobou 150 nebo 90 sekund (podle množství naneseného UV-gelu ⑮).

Dokonce i po vytvrzení poslední vrstvy gelu mohou být nehty lepidivé („potíčí vrstva“ resp. polymerizační vrstva).

- ◆ Namočte vatou nebo papírový ručník ⑫ do Finishing roztoku ⑮ a otřete tím nehet.



TIP

- ▶ Pokud chcete nanést na nehty ozdoby nebo malé kamínky, umístěte tyto špičatou hranou Spot-Swirlu 9 ještě do nevytvrzené poslední vrstvy UV gelu 18. Poté nechte UV gel 18 vytvrdit. Aby ozdoby lépe držely, naneste na nehet ještě další, velmi tenkou vrstvu UV gelu 18 a nechte jej vytvrdit. Tím jsou ozdoby lépe chráněné.
- ♦ Nakonec naneste bezbarvý lak na nehty, aby se tyto leskly.
- ♦ K ošetření naneste na nehtovou kůžičku trochu oleje na nehty 20.

Vyplnění

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Protože ale přirozený nehet roste i nadále, může se během času odloupnout počátek nehtového tipu 15. Proto se musí z času na čas vyplnit mezera mezi nehtovou kůžičkou a počátkem nehtu.
- ▶ Vyplnění je potřebné cca. každé 2 - 3 týdny.
- ♦ Leštičkou na nehty 14 opilujte dokola počátky vytvrzeného gelu.
- ♦ Použijte leštící blok 8, dokud se nehet neleskne.
- ♦ Naneste opět UV-gel 18 a nechte jej opět vytvrdnout.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Viz k tomu předešlé kapitoly **Aplikace ultrafialového gelu, Vytvrzení ultrafialového gelu.**

French nehty (French-Nails)

Pod „French nehty“ se rozumí úprava nehtů s bílou špičkou.

- ♦ Vymodelujte nehty tak, jak je popsáno v kapitole „Použití“, než nanesete a necháte vytvrdit první vrstvu UV gelu 18.
- ♦ Nyní použijte kulatou aplikační stranu Spot Swirlu 13 pro nanesení French gelu 19 na špičku nehtu. Nový French gel 19 naberte vždy špičkou a lehce krouživými pohyby vymodelujte bílou špičku nehtu.
- ♦ Totéž proveďte s ostatními nehty.
- ♦ Nechte pak nehty vytvrdit s nastavením na 150 sekund.
- ♦ Poté naneste další vrstvu UV gelu 19. Na bílou část nehtu naneste o něco méně UV gelu 18, než na zbývající nehty. Tak zmizí přechod na bílou špičku.
- ♦ Nechte pak nehty vytvrdit s nastavením na 150 sekund. Po vytvrzení poslední vrstvy gelu mohou být nehty lepivé („potící vrstva“ resp. polymerizační vrstva).
- ♦ Namočte vatou nebo papírový ručník 12 do Finishing roztoku 16 a oťřete tím nehet.

Odstranění nehtových typů

POZOR

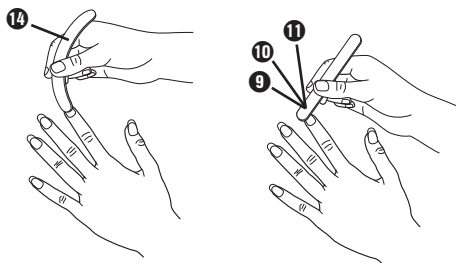
Nebezpečí poškození povrchu přirozeného nehtu!

Násilné odlomení nehtových typů 15 může vést k poškození povrchu přirozeného nehtu!

- ▶ Nehtové typy 15 nikdy neodlamujte z přirozených nehtů.
- ▶ Nehtové typy 15 odstraňte výhradně podle následujícího popisu.
- ♦ Nejdříve úplně opilujte nehty pilníkem s brusným listem 14.
- ♦ Poté nehtové typy 15 opilujte leštičkou na nehty 14.
- ♦ Vyleštíte Vaše nehty leštícími pilníky 9 10 11.

TIP

- ▶ Nakonec naneste k ošetření Vašich přirozených nehtů trochu oleje na nehty 20.



Péče

- Pravidelně opilujte počátky a okraje nehtů.
- Používejte pravidelně olej na nehty 20 nebo krém na ruce
- Při nanesení laku na nehty použijte spodní vrstvu a krycí vrstvu.
- K odstranění laku na nehty nepoužívejte odlakovače, obsahující aceton, protože by se přitom umělé nehty mohly částečně rozpustit a poškodit.
- Při použití mycího nebo bělicího prostředku noste gumové rukavice.
- Při všech pracích/činnostech, které by mohly způsobit poškození nehtů, noste gumové rukavice.

Čištění

Bezpečnostní pokyny

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!

- Než začnete přístroj čistit, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

POZOR

Poškození přístroje!

- Ubezpečte se, že při čištění nemůže vniknout do ultrafialového přístroje kapalina ❶ aby se tak zabránilo nenapravitelnému poškození přístroje.

Čištění přístroje

- ♦ Povrch UV přístroje ❶ otřete pouze měkkým, suchým hadříkem. Otřete dno-
vou desku vlhkým hadříkem.

Čištění příslušenství

UPOZORNĚNÍ

- Bezprostředně po každém použití vyčistěte štětec 7 a Spot Swirl 13.
- Po použití vždy uzavřete všechny lahvičky a kelímky.
- ♦ Podržte štětec 7 a Spot Swirl 13 ve Finishing roztoku 16 a otřete potom obojí papírovým ručníkem.

Výměna ultrafialové zářivky

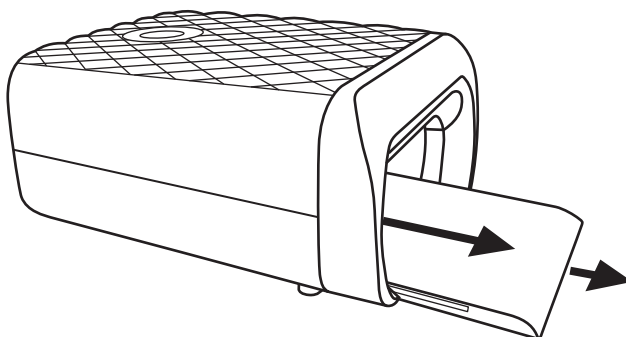
⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!

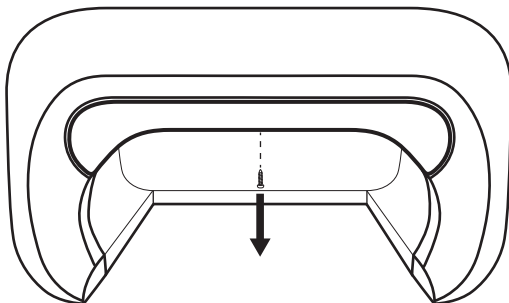
- Než začnete s výměnou ultrafialové žárovky, vytáhněte zástrčku ze zásuvky!

UPOZORNĚNÍ

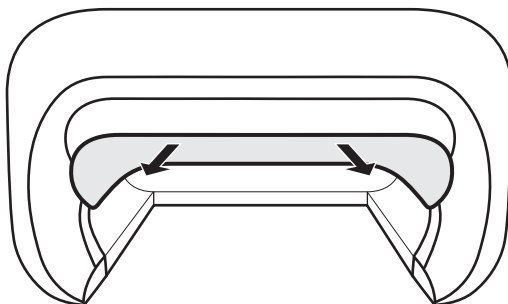
- UV zářivky se smí nahradit pouze stejným typem zářivky. Přesný typ zářivky naleznete v kapitole „Technická data“. UV lampy tohoto typu jsou dostupné v autorizovaných prodejnách.
- ♦ Vytáhněte dnovou desku z přístroje.



- ◆ Povolte šroub křížovým šroubovákem.



- ◆ Sejměte přední kryt.



- ◆ Vytáhněte průhledné ochranné sklo.
- ◆ Nyní můžete opatrně vytáhnout závadné UV lampy z objímky.
- ◆ Nové UV lampy zastrčte do objímky.
- ◆ Zasuňte průhledné ochranné sklo opět do kolejnice.
- ◆ Nastrčte přední kryt zpět na přístroj a upevněte ho šroubem.
- ◆ Dnovou desku opět nasuňte do přístroje

Odstranění závad

V této kapitole obdržíte důležité pokyny a informace o lokalizaci poruchy a odstranění poruchy. Dodržujte tyto pokyny a informace pro zabránění nebezpečí a poškození přístroje.

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny k omezení vzniku nebezpečí a poškození přístroje:

- Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze profesionální odborníci, kteří jsou zaškoleni výrobcem. Neodbornou opravou mohou vzniknout značná nebezpečí pro uživatele a může také dojít k poškození přístroje.

Příčiny chyb a jejich odstranění

Následující tabulka pomůže při hledání a odstranění drobných závad:

Závada	Možné příčiny	Odstranění chyby
Přístroj nelze zapnout.	Síťová zástrčka není zastrčená do zásuvky.	Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.
	Zásuvka nemá napětí.	Zkontrolujte domácí pojistky.
UV-gel 18 se dostatečně nevytvdí.	Zvolená příliš krátká doba ošetření.	Nastavte delší dobu ošetření.
	Jedna nebo více UV lamp jsou závadné.	Vadné UV žárovky vyměňte (viz kapitulu „Výměna UV žárovek“).
	Naneseno příliš hodně UV-gelu 18 .	Použijte méně UV-gelu 18 .
	Nehty se nenacházely přímo přesně pod UV-lampami.	Držte ruce správně v UV přístroji 1 .
Po vytvrzení zůstane na nehtách „potíčí vrstva“.	Vznik „potíčí vrstvy“ z důvodu polymerizace.	„Potíčí vrstvu“ odstraňte Finishing-roztokem 16 .
Umělé nehty nejsou měkké/se odlupují.	Odlepení umělých nehtů z důvodu použití výrobků s vysokou koncentrací acetonu.	Nenanášejte na nehty výrobky s vysokou koncentrací acetonu.
Umělé nehty nejsou hladké a rovné.	Příliš vysoký tlak štětečku 7 na nehty při nanášení UV-gelu 18 .	Při nanášení UV-gelu 18 netlačte příliš silně na štěteček 7 .
	Nerovnoměrné nanesení UV-gelu 18 .	Naneste další, tenkou vrstvu UV-gelu 18 na nehty a nechte ji vytvrdit.
Jedna UV-lampa nesvítí.	UV-lampa je závadná.	Vyměňte závadnou UV-lampu.

UPOZORNĚNÍ

- Nemůžete-li nahoře uvedenými kroky Váš problém vyřešit, obraťte se laskavě na servis.

Skladování/Likvidace

Skladování

POZOR

Ohrožení zdraví substancemi, obsahující rozpouštědla!

Látky, obsahující rozpouštědla a jejich výpary mohou poškodit vaše zdraví!

- ▶ Zavřete pečlivě všechny nádoby s připojenými látkami.
- ▶ Skladujte přiložené látky mimo dosah dětí.

- ◆ Pokud nepoužíváte přístroj delší dobu, odpojte jej od napájení a uložte jej na čistém, suchém místě bez přímého slunečního záření a mimo dosah dětí.
- ◆ Uskladněte všechny látky na čistém, suchém a chladném místě bez přímého slunečního záření a mimo dosah dětí.

Likvidace přístroje



Přístroj a příslušné látky nikdy nedávejte do normálního domácího odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Přístroj a příslušné substance zlikvidujte prostřednictvím firmy na likvidaci s příslušným povolením nebo zařízení na likvidaci komunálního odpadu. Chemické látky podléhají zvláštním předpisům o zacházení se speciálním odpadem. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochyb se poraďte s recyklační firmou.

Dodatek

Upozornění k prohlášení o shodě

Tento přístroj je ve smyslu shody kompatibilní se základními požadavky a odpovídá jiným relevantním předpisům...

- evropské směrnici o elektromagnetické kompatibilitě č. 2014/30/EU,
- směrnici o nízkém napětí č. 2014/35/EU,
- směrnici RoHS č. 2011/65/EU.

Kompletní originál Prohlášení o shodě lze obdržet u dovozce.



Technická data

Model	SNS 45 B4
Provozní napětí	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Příkon	45 W
Provozní teplota	+5 - +45 °C
Vlhkost (žádná kondenzace)	5 - 90 %
Rozměry (V x Š x Hl)	cca 12.6 x 20.9 x 27.5 cm
hmotnost	cca 1240 g
Počet UV lamp	4
Typ ultrafialových žárovek	UVA-9W 365 nm, 9 W
Typ ultrafialového přístroje	Ultrafialová A žárovka Typ 3 UVA-9 W
Doby automatického vypnutí	po 90, 150 a 240 sekundách
Třída ochrany	II 

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a proto je lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepkou na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 290465

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Índice

Introducción 172

Derechos de autor	172
Aviso legal	172
Uso conforme al previsto	172
Advertencias	173

Indicaciones de seguridad .. 174

Aparato y accesorios 181

Colocación y conexión ... 182

Indicaciones de seguridad	182
Volumen de suministro e inspección de transporte	182
Desembalar	183
Evacuación del embalaje	183
Requisitos del lugar de colocación	183
Conexión eléctrica	184

Manejo y funcionamiento .. 185

Conectar y desconectar	185
Funciones	185

Empleo..... 186

Seleccionar las uñas artificiales.	186
Colocar las uñas artificiales	187
Ajustar la base de la uña	190
Aplicar el gel UV	190
Curar el gel UV	191

Rellenar	193
Manicura francesa	194
Quitar las uñas artificiales	194
Cuidado	195

Limpieza 195

Indicaciones de seguridad	195
Limpiar el aparato	195
Limpiar los accesorios	196

Cambiar las lámparas UV .. 196

Eliminación de fallos. 198

Indicaciones de seguridad	198
Causas y solución de fallos	199

Almacenamiento / Evacuación 200

Almacenamiento	200
Evacuación del aparato	200

Anexo 200

Indicaciones relativas a la declaración de conformidad CE	200
Características técnicas	201
Garantía de Kompernass Handels GmbH	202
Asistencia técnica	203
Importador	203

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha optado por adquirir un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto. Contiene indicaciones importantes acerca de la seguridad, uso y evacuación. Antes de usar el producto familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Derechos de autor

Esta documentación está protegida por derechos de autor.

Toda copia o toda reimpresión, incluso en extracto, así como la reproducción de sus figuras, aunque hayan sido modificadas, solamente están permitidas con la autorización por escrito del fabricante.

Aviso legal

Todas las informaciones técnicas, datos e indicaciones contenidos en estas instrucciones de uso, para la conexión y manejo, reflejan la situación más avanzada en el momento de la impresión y se proporcionan teniendo en cuenta nuestras experiencias y conocimientos hasta ese momento. Los datos, ilustraciones y descripciones de estas instrucciones no pueden servir como base para posibles reclamaciones. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños debidos a la inobservancia de las instrucciones, el uso contrario a lo previsto, las reparaciones inadecuadas, las modificaciones realizadas sin autorización o el empleo de recambios no homologados.

Uso conforme al previsto

Este aparato está únicamente indicado para la aplicación y fijación de uñas artificiales y su manicura, solamente para el uso particular en espacios cerrados. Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considera contrario a lo dispuesto.



ADVERTENCIA

¡Peligro debido al uso contrario a lo dispuesto!

El aparato puede ser una fuente de peligros en caso de uso contrario a lo dispuesto y/o para una finalidad diferente.

- ▶ Usar el aparato exclusivamente según lo previsto.
- ▶ Deben seguirse los procedimientos descritos en estas instrucciones de uso.

Quedan excluidos todos los derechos de cualquier tipo por daños producidos por un uso no conforme del aparato, por reparaciones defectuosas, por modificaciones no autorizadas o por el uso de piezas de repuesto no homologadas.

El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Advertencias

En estas instrucciones de uso se utilizan las advertencias siguientes:

PELIGRO

Una advertencia de este nivel de peligro indica una inminente situación de peligro.

Si no se evita la situación potencialmente peligrosa, puede causar la muerte o lesiones graves.

- ▶ Siga las instrucciones de esta advertencia para evitar el peligro de muerte o lesiones graves para las personas.

ADVERTENCIA

Una advertencia de este nivel de peligro indica una posible situación de peligro.

Si no puede evitarse la situación de peligro, pueden producirse lesiones.

- ▶ Deben seguirse las instrucciones de esta advertencia para evitar lesiones físicas.

ATENCIÓN

Una advertencia de este nivel de peligro indica un posible daño material.

Si no puede evitarse la situación, pueden producirse daños materiales.

- ▶ Deben seguirse las instrucciones de esta advertencia para evitar daños materiales.

ADVERTENCIA

- ▶ Una indicación advierte de informaciones adicionales que facilitan el manejo del aparato.

Indicaciones de seguridad

Este aparato cumple las normas de seguridad prescritas. El uso inadecuado puede causar daños personales y materiales.

- La reparación del aparato durante el periodo de garantía debe ser realizada exclusivamente por un servicio de atención al cliente autorizado por el fabricante, de lo contrario, los posibles daños posteriores no estarán cubiertos por la garantía.

PELIGRO

¡Peligro de muerte por corriente eléctrica!

¡Existe peligro de muerte en caso de contacto con líneas o componentes conductores de tensión!

Respete las siguientes indicaciones de seguridad para evitar el peligro por corriente eléctrica:

- ▶ Si se estropea el cable de conexión de red de este aparato, encomiende su sustitución al fabricante, a su servicio de atención al cliente o a una persona que posea una cualificación similar para evitar peligros.
- ▶ No coloque el aparato en el baño.
- ▶ Conecte el aparato únicamente a una base de enchufe con toma de tierra.
- ▶ No toque el aparato ni la clavija de red con las manos mojadas.
- ▶ No coloque nunca el aparato donde haya agua.
- ▶ No abra en ningún caso la carcasa del aparato (excepto si debe cambiar la lámpara UV). Si toca alguna conexión conductora de tensión o modifica la disposición eléctrica o mecánica, existe peligro de descarga eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA**¡Peligro de lesiones por luz ultravioleta (luz UV)!**

¡Mirar directamente la luz UV de las lámparas UV del aparato puede provocar lesiones en los ojos y reducción de la visión!

- ▶ No mire nunca directamente la luz ultravioleta de las lámparas UV.
- ▶ Apague las lámparas UV si no las utiliza.
- ▶ No pueden estar presentes durante el funcionamiento del aparato las personas, especialmente niños, que no vayan a utilizar el aparato.

⚠ ADVERTENCIA - ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Antes de usar el aparato, compruebe si hay signos de daños externos visibles. No ponga en servicio un aparato dañado o que haya caído.
- ▶ Los niños han de estar bajo vigilancia para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- ▶ No mire nunca directamente a una lámpara UV. ¡Esto puede provocar lesiones en los ojos!
- ▶ Guarde el aparato y todos los accesorios siempre en un lugar al que no puedan acceder los niños.
- ▶ Respete las indicaciones que se muestran en los envases de todos los productos utilizados.
- ▶ Las reparaciones en el aparato deben ser realizadas solamente por talleres autorizados o por el servicio de atención al cliente. En caso de reparaciones indebidas se pueden producir riesgos para los usuarios. Además expirará la garantía.
- ▶ Los componentes defectuosos deben cambiarse únicamente por recambios originales. Solamente estos recambios garantizan que se cumplen los requisitos de seguridad.

ADVERTENCIA

¡Peligro por productos y vapores que contienen disolventes!

¡Respirar productos y vapores que contienen disolventes puede provocar problemas para la salud!

- ▶ No respire vapores de productos que contienen disolventes (p. ej. acetona).
- ▶ Procure una ventilación adecuada al manipular productos que contienen disolventes.
- ▶ Respete las indicaciones de los envases de los productos que contienen disolventes.

ADVERTENCIA

¡Peligro de daños para la salud debido a sustancias químicas!

¡La manipulación indebida de sustancias químicas puede provocar daños severos para la salud!

- ▶ ¡En caso de ingestión, solicite asistencia médica inmediatamente!
- ▶ ¡En caso de reacción alérgica, solicite asistencia médica inmediatamente!
- ▶ ¡En caso de contacto con los ojos o la membrana mucosa, solicite asistencia médica inmediatamente!

⚠ INDICACIONES PARA LA MANIPULACIÓN DE LAS SUSTANCIAS QUÍMICAS

El pegamento para uñas ("Glue"), la solución para acabado ("Finishing"), el gel UV ("UV Gel") y el gel de manicura francesa ("French Gel") son algunas de las sustancias químicas que se utilizan con este producto.

- ▶ Abra con cuidado los botes y frascos con las sustancias químicas.
- ▶ Manipule las sustancias químicas de forma cuidadosa y con precaución.
- ▶ Las sustancias químicas tienen un efecto irritante para los ojos y para la piel.
- ▶ Las sustancias químicas pueden provocar irritaciones cutáneas (sensibilidad cutánea).
- ▶ Procure que la ventilación sea suficiente cuando trabaje con las sustancias químicas. Si la ventilación es insuficiente, utilice una mascarilla protectora.
- ▶ No utilice nunca el gel UV ni el gel de manicura francesa sobre uñas dañadas, enfermas o que requieran reparación.
- ▶ Los niños no deben tener acceso a las sustancias químicas.

ATENCIÓN DAÑOS MATERIALES

- ▶ Proteja el aparato de la humedad y contra la entrada de líquidos. No sumerja en ningún caso el aparato en agua, no lo coloque cerca del agua y no deje ningún objeto que contenga algún líquido (p. ej. jarrones) sobre el aparato.
- ▶ No coloque ningún objeto sobre el aparato.
- ▶ No utilice el aparato cerca de llamas abiertas (p. ej. velas).
- ▶ Evite la radiación solar directa.
- ▶ Extraiga siempre el cable de red del enchufe tirando de la clavija y nunca directamente del propio cable.
- ▶ Si detecta alguna avería y en caso de tormenta, extraiga la clavija de red de la base de enchufe.

⚠ ADVERTENCIA - ¡PELIGRO DE LESIONES!**Las siguientes personas no pueden utilizar aparatos UV:**

- ▶ personas que padezcan o sean propensas a padecer cáncer de piel,
- ▶ personas que toman medicamentos que provocan un aumento de la fotosensibilidad,
- ▶ personas de menos de 18 años,
- ▶ personas pecosas,
- ▶ personas pelirrojas,
- ▶ personas con decoloraciones cutáneas anormales,
- ▶ personas con más de 16 lunares (con un diámetro de al menos 2 mm) en el cuerpo,
- ▶ personas con lunares atípicos (lunares atípicos son los lunares asimétricos con un diámetro de más de 5 mm y pigmentación y bordes irregulares; en caso de duda, consulte con un médico),
- ▶ personas con una quemadura por el sol,
- ▶ personas cuya piel, al exponerse al sol, se quema siempre antes de broncearse,
- ▶ personas cuya piel, al exponerse al sol, se quema rápidamente,
- ▶ personas que durante su infancia han sufrido quemaduras severas por el sol,
- ▶ personas que padecen, han padecido o son propensas a padecer cáncer de piel,
- ▶ personas que tienen un familiar de primer grado a quien se le haya diagnosticado un melanoma (melanoma maligno),
- ▶ personas que se encuentren en tratamiento médico por fotosensibilidad,
- ▶ personas cuya piel no se broncea en absoluto o no se broncea sin que la exposición al sol les provoque quemaduras,
- ▶ personas que se queman fácilmente al exponerse al sol,
- ▶ mujeres embarazadas.

- La exposición no debe superar la Dosis Mínima Eritematosa (DME). Si aparece un eritema (enrojecimiento de la piel) algunas horas después de la exposición, deberá desaparecer la alteración antes volver a utilizar el aparato. En este caso, la siguiente exposición no deberá producirse hasta una semana después de la aparición del enrojecimiento.
- Si observa efectos secundarios no esperados, como picores, en un plazo de 48 horas desde el primer uso del aparato UV, consulte con un médico antes de repetir la exposición a la luz UV.
- Plan recomendado de radiación:
 - No realice más de 5 tratamientos al día. De lo contrario, pueden provocarse irritaciones cutáneas.
 - No supere la cantidad recomendada de 400 tratamientos al año.
 - Respete los tiempos de exposición observando la duración y los intervalos.
- No debe utilizar el aparato si el reloj programador no funciona correctamente.
- Utilice únicamente lámparas del tipo indicado. El uso de una lámpara UV de otro fabricante o tipo implica la anulación de la garantía del aparato.
- La radiación UV del sol o de los aparatos UV puede provocar daños en la piel o los ojos, que podrían ser irreversibles. Los efectos biológicos dependen de la calidad y cantidad de la radiación, así como la sensibilidad de la piel o los ojos de cada persona.
- En caso de sobreexposición a la radiación, pueden producirse quemaduras en la piel. La exposición demasiado frecuente a la radiación UV, tanto del sol como a través de aparatos UV, puede provocar el envejecimiento prematuro de la piel y aumentar el riesgo de desarrollar cáncer de piel. Este riesgo aumenta al aumentar el número de exposiciones a la radiación UV. La radiación UV a edades tempranas aumenta el riesgo de sufrir cáncer de piel en la vida adulta.
- La radiación UV puede provocar lesiones en los ojos y la piel como, por ejemplo, el envejecimiento prematuro de la piel o incluso cáncer de piel. Lea las siguientes instrucciones de uso con atención. Algunos medicamentos o productos cosméticos aumentan la sensibilidad a la radiación UV.

- Pueden producirse quemaduras superficiales en los ojos en caso de exposición a la radiación sin protección y, en algunos casos, daños en la retina si la exposición es prolongada. La exposición repetidas veces puede provocar cataratas.
- Si sabe que sufre reacciones alérgicas o padece sensibilidad a la radiación UV, deberá consultar con un médico antes iniciar la exposición a la radiación.
- La radiación UV puede exacerbar algunas enfermedades o los efectos secundarios de algunos medicamentos. En caso de duda, consulte con un médico.
- Entre la primera y la segunda exposición deberá esperar al menos un período de 48 horas.
- No utilice el aparato el mismo día que tome el sol. Esto puede provocar irritaciones en la piel.
- Siga las indicaciones sobre la duración de las exposiciones, los intervalos de las mismas y la distancia respecto a la lámpara. De lo contrario, podrían producirse irritaciones en la piel.
- Consulte con un médico si detecta bultos duros, llagas o algún cambio en los lunares o si se producen heridas.
- Antes de la exposición a la radiación, proteja las zonas donde la piel es más sensible como cicatrices, tatuajes y genitales.
- No realice más de 5 exposiciones al día. Esto puede provocar irritaciones en la piel.
- No sobrepase la cantidad de 400 tratamientos recomendados por años.
- Retire los productos cosméticos y de protección solar antes de la puesta en funcionamiento del aparato. De lo contrario, podrían producirse irritaciones en la piel.

ADVERTENCIA

- En caso de duda, consulte con un médico si es posible la aplicación antes de utilizar el aparato.

Aparato y accesorios

ADVERTENCIA

► Véase la figura en la página desplegable.

Figura A:

- ❶ Aparato UV con 4 lámparas UV integradas
- ❷ Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO
- ❸ Selector de tiempo (SELECT)
- ❹ Tecla de inicio

Figura B:

- ❺ Cortaúñas (para cortar las uñas artificiales)
- ❻ Empujador de cutículas (para empujar la piel sobre la uña)
- ❼ Pincel (para aplicar el gel UV)
- ❽ Bloque pulidor (para alisar las irregularidades)
- ❾ Lima pulidora fina (para pulir las uñas "shine")
- ❿ Lima pulidora media (para pulir las uñas "condition")
- ⓫ Lima pulidora basta (para pulir las uñas "clean")
- ⓬ Toallitas de celulosa (para la aplicación de la solución para acabado o para realizar correcciones)
- ⓭ Aplicador Spot Swirl (para la aplicación del gel de manicura francesa o de elementos decorativos)
- ⓮ Lima de uñas (para limar las uñas)
- ⓯ Uñas artificiales (uñas sintéticas)
- ⓰ Solución para acabado (para el tratamiento final y la limpieza con pincel)
- ⓱ Pegamento para uñas (para pegar uñas artificiales: "GLUE")
- ⓲ Gel UV (para rellenar las uñas)
- ⓳ Gel de manicura francesa (para aplicar la "manicura francesa")
- ⓴ Aceite para uñas (para cuidar la cutícula "Nail-Care")

Colocación y conexión

Indicaciones de seguridad

ADVERTENCIA

¡La puesta en servicio del aparato conlleva riesgo de daños personales y materiales!

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad siguientes para evitar peligros:

- Los materiales de embalaje no deben usarse para jugar. Podrían asfixiarse.
- Respete las indicaciones sobre los requisitos del lugar de colocación, así como la conexión eléctrica del aparato para evitar que se produzcan lesiones físicas o daños materiales.

Volumen de suministro e inspección de transporte

El aparato se suministra de serie con los componentes siguientes:

- Aparato UV con 4 lámparas UV y cable de red
- Lima de esmeril
- Limas pulidoras (bastas, medias, finas)
- Bloque pulidor
- Uñas artificiales
- Empujador de cutículas
- Pincel
- Aplicador Spot Swirl
- Cortaúñas
- 1 bote de gel de manicura francesa ("French Gel")
- 2 botes de gel UV ("UV Gel")
- Solución para acabado ("Finishing")
- 2 frascos de pegamento para uñas ("Glue")
- 1 frasco de aceite para uñas ("Nail-Care")
- 100 toallitas de celulosa
- Funda protectora
- Instrucciones de uso

ADVERTENCIA

- Compruebe la integridad de suministro y si hay daños visibles.
- Si el suministro está incompleto o hay daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (véase el apartado **Asistencia técnica**).

Desembalar

- ◆ Extraiga todos los componentes del aparato y el manual de instrucciones de la caja.
- ◆ Retire todo el material de embalaje.

Evacuación del embalaje

El embalaje protege el aparato durante el transporte. El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y la técnica de evacuación y por ello es reciclable.



La reintroducción del embalaje en el ciclo de materiales ahorra materias primas y reduce el volumen de residuos. Evacue los materiales de embalaje que no sean necesarios según las normativas locales aplicables.

ADVERTENCIA

- Si es posible, conserve el embalaje original durante el periodo de garantía del aparato para poder empaquetarlo correctamente en caso de aplicación de la garantía.

Requisitos del lugar de colocación

El lugar de colocación debe cumplir con los requisitos siguientes para garantizar un funcionamiento seguro y libre de errores del aparato:

- Coloque el aparato sobre una superficie firme, recta y seca.
- No coloque el aparato en un entorno húmedo y ni en una zona donde se produzcan salpicaduras de agua.
- No coloque el aparato inmediatamente al lado de un aparato calefactor o una fuente de calor.
- La base de enchufe debe ser fácilmente accesible, para poder extraer la clavija de red sin dificultad si es necesario.

Conexión eléctrica

PELIGRO

¡Peligro de muerte por corriente eléctrica!

¡Existe peligro de muerte en caso de contacto con líneas o componentes conductores de tensión!

Respete las siguientes indicaciones de seguridad para evitar el peligro por corriente eléctrica:

- ▶ No utilice el aparato si la clavija de red o el cable de red están dañados.
 - ▶ Conecte el aparato únicamente a una base de enchufe con toma de tierra.
 - ▶ No toque el aparato ni la clavija de red con las manos mojadas.
 - ▶ No permita que el aparato entre en contacto con el agua.
 - ▶ No abra en ningún caso la carcasa del aparato. Si toca alguna conexión conductora de tensión o modifica la disposición eléctrica o mecánica, existe peligro de descarga eléctrica.
-
- ◆ Antes de conectar el aparato, compare los datos de conexión (tensión y frecuencia) que se muestran en la placa de características del aparato con los de su red eléctrica. Es imprescindible que estos datos coincidan, para que no se produzcan daños en el aparato.
 - ◆ Asegúrese de que el cable de red del aparato no está dañado y que no está dispuesto sobre superficies calientes y/o bordes afilados.
 - ◆ No permita que el cable de red se tense ni se doble.
 - ◆ No deje el cable de red quede colgando en una esquina (para evitar tropezar con él).
 - ◆ Introduzca la clavija de red en la base de enchufe.

Manejo y funcionamiento

En este capítulo se proporcionan indicaciones importantes sobre el manejo y funcionamiento del aparato.

ADVERTENCIA

- Véase el capítulo **Aparato y accesorios**.

Conectar y desconectar

- ◆ Encienda el aparato UV ❶ pulsando el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO ❷ en la posición "I". En cuanto se encienda el aparato, se iluminarán los puntos azules del aparato.
- ◆ Apague el aparato UV ❶ pulsando el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO ❷ en la posición "O".

Funciones

En el aparato se pueden ajustar tres tiempos de tratamiento diferentes:

- 90 segundos
- 150 segundos
- 240 segundos

- ◆ Pulse la tecla de inicio ❹. "90" se ilumina y se enciendan las lámparas de UV.
- ◆ Si quiere ajustar otro tiempo, pulse el selector de tiempo (SELECT) ❸ hasta que se ilumine el periodo de tiempo deseado.

ADVERTENCIA

- Las lámparas UV se apagan automáticamente al transcurrir el tiempo previamente ajustado.
- ◆ Pulse la tecla de inicio ❹ y el selector de tiempo ❸ de nuevo para cada tratamiento del modo descrito anteriormente.

Empleo

ATENCIÓN

Peligro de daños materiales a causa del pegamento y el gel UV.

Es muy difícil eliminar el pegamento para uñas **17**, el gel UV **18** y el gel de manicura francesa **19** de las superficies de los muebles, de la ropa y de las alfombras.

- Antes de la aplicación, cubra la zona de trabajo con papel o con una toalla.

ADVERTENCIA

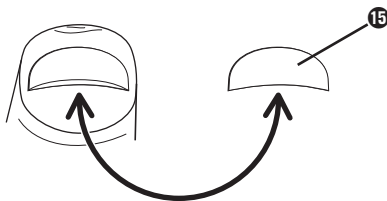
- Coloque el aparato UV **1** sobre una superficie cubierta y estable.
- No coloque nunca el pegamento para uñas **17**, el gel de manicura francesa **19** ni el gel UV **18** cerca del el aparato UV **1**.
- No exponga el pegamento para uñas **17**, el gel de manicura francesa **19** ni el gel UV **18** a la radiación solar directa.

Seleccionar las uñas artificiales

ADVERTENCIA

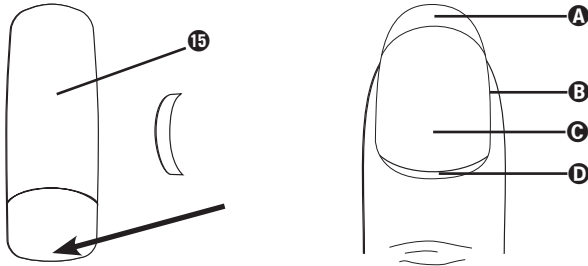
- Durante la primera aplicación puede resultar útil la ayuda de una persona experimentada.
- Antes de la aplicación quítese las joyas que lleve en las manos.
- Límpiese y séquese las manos antes de la aplicación. Recomendamos lavar las manos aprox. 15 - 20 minutos antes del tratamiento para evitar que haya restos de humedad en las uñas.

- ◆ Elija una uña artificial **15** cuya curvatura sea lo más similar posible a la curvatura de la uña natural.



- ◆ Seleccione una uña artificial **15** que enmarque a la perfección el borde la uña natural, en la que los lados queden paralelos a la uña natural.

- ♦ En caso necesario lime con la lima de uñas 14 el extremo del uña artificial 15, de modo que el punto final (flecha) cubra una tercera parte de su uña natural.



- A Borde libre
- B lecho ungular
- C Cuerpo ungular
- D Cutícula

ADVERTENCIA

- Si utiliza una uña artificial 15 pequeña, se romperá fácilmente. Por lo tanto, utilice una uña artificial 15 más grande y lime los lados para darles la forma deseada.

- ♦ Repite el proceso descrito hasta que todas las uñas tengan la longitud y forma elegida.

Colocar las uñas artificiales

ADVERTENCIA

- Recuerde que las uñas absorben humedad al entrar en contacto con el agua. Antes de la aplicación, deberán estar totalmente secas.
- No utilice antes de la aplicación ningún tipo de crema de manos o similares, pues la superficie de la uña debe estar totalmente libre de grasa para permitir una adherencia óptima de la uña artificial 15.

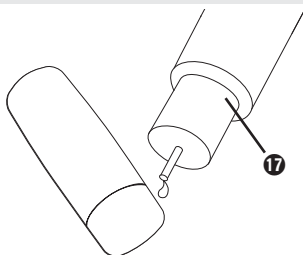
- ♦ Empuje la cutícula D con el empujador de cutículas 6 y retire la piel transparente del cuerpo ungular C del dedo.
- ♦ Trate únicamente la superficie de la uña con el bloque pulidor 8, hasta que la uña pierda su brillo.
- ♦ Elimine los restos del limado con un pañuelo de papel o una toallita de celulosa 12.
- ♦ Frote en la uña la solución para acabado 16, para eliminar los restos de polvo y grasa.

ADVERTENCIA

- ▶ ¡Ahora no debe tocar en ningún caso la superficie de la uña con los dedos, pues de lo contrario volverá a engrasarse y no obtendrá una buena adherencia!
- ♦ Agregue una pequeña gota de pegamento para uñas **17** en la parte inferior de la uña artificial **15** y repártala por la superficie inferior con la ayuda de hacia abajo para que el pegamento para uñas **17** no se deslice hacia la parte superior de la uña artificial **15**.

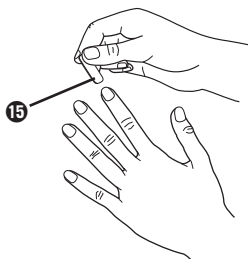
ADVERTENCIA

- ▶ Seque la uña artificial **15** brevemente en una toallita de celulosa **12** para eliminar el exceso de adhesivo para uñas **17**.



ADVERTENCIA

- ▶ Antes del primer uso debe perforar la botella del pegamento para uñas **17** con un objeto puntiagudo como, por ejemplo, una aguja. Si está atascada la botella la siguiente vez que utilice el pegamento para uñas **17**, puede utilizar una aguja para quitar la obstrucción.
- ♦ Coloque ahora la uña artificial **15** oblicuamente sobre la uña natural, de modo que el extremo presentado de la uña artificial **15** repose sobre el extremo de la uña natural.
- ♦ Inclíne ahora hacia los lados la uña artificial **15** ejerciendo un poco de presión sobre la uña natural para expulsar las posibles burbujas de aire.

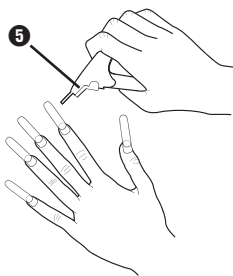


ADVERTENCIA

- ▶ Limpie el adhesivo para uñas 17 excedente con una toallita de celulosa 12.
- ♦ Inmovilice la uña artificial 15 10-12 segundos mientras ejerce suficiente presión sobre la uña natural. Tenga cuidado de que no se formen burbujas de aire y que la uña artificial quede pegada en posición totalmente recta.

ADVERTENCIA

- ▶ No puede quedar ningún espacio bajo la uña, para que no pueda entrar suciedad.
- ▶ Tenga cuidado de que no se formen burbujas de aire ni manchas blancas bajo la uña artificial 15. Si este fuera el caso, retire inmediatamente la uña artificial 15 y vuelva a colocarla.
- ♦ Después de pegar todas las uñas artificiales 15, córtelas con el cortaúñas 5 a la longitud deseada. Cierre el cortaúñas 5 en un movimiento. Si presiona demasiado despacio es posible que se astillen las uñas artificiales 15.



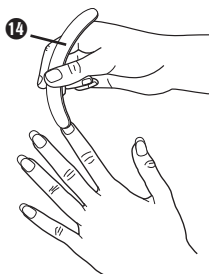
- ♦ Utilice la lima de esmeril 14 para limar la forma deseada.

ADVERTENCIA

- ▶ Proceda con máximo cuidado al limar, dado que las uñas artificiales 15 están únicamente fijadas con pegamento para uñas 17.
- ▶ Si no está acostumbrado a utilizar uñas largas, corte un poco las uñas artificiales 15 antes para evitar golpes y la caída de las uñas artificiales 15.

Ajustar la base de la uña

- ◆ Lime la transición de la uña artificial **15** a la uña natural con cuidado con la lima de uñas **14**, hasta que se adapte al contorno de la uña natural. ¡Lime solamente la uña artificial **15**! No dañe la uña natural.
- ◆ Lime los laterales de la uña con cuidado con la lima de uñas **14**, hasta que queden rectos y sin salientes.
- ◆ Lime la uña artificial **15** primero con la lima de esmeril **14** y después con la lima bloque **8**. La uña artificial **15** ya no deberá brillar.
- ◆ Repita estos pasos con cada una de las uñas.



- ◆ Elimine los restos del limado con un pañuelo de papel o una toallita de celulosa **12**.

Aplicar el gel UV

- ◆ Tome con el pincel **7** una pequeña cantidad de gel UV **18** y pase de nuevo una cara del pincel **7** por el borde del bote de gel UV.
- ◆ Aplique una fina capa de gel UV **18** sobre toda la uña. Aplique un poco más de gel UV **18** en la parte inferior de la uña, pues así igualará la uña natural con la uña artificial. Además, la transición de la uña natural a la uña artificial es muy sensible a las cargas que suponen los golpes, por lo que es necesario aplicar aquí más gel UV **18**.

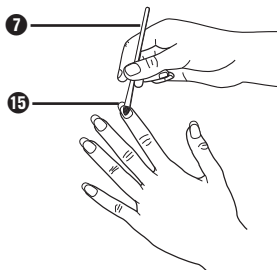
INDICACIONES

- Durante la aplicación no presione demasiado fuerte el pincel **7**, ya que de lo contrario el pincel **7** hará que se formen rayas.
- Modele la primera capa del gel UV **18** con especial cuidado, dado que esta capa determina la forma final de la uña. Modele una forma lo más similar posible a la forma natural de la uña.
- ◆ Durante la aplicación, mantenga aprox. 1 mm de distancia respecto a la cutícula.

ADVERTENCIA

- Si por accidente el gel UV 18 cae sobre la cutícula o el lecho ungular, retírelo antes de que se cure, p. ej. con un bastoncillo de algodón.

- ◆ Repita el proceso descrito con todas las uñas.



ADVERTENCIA

- Tenga cuidado de que la uña quede cubierta de forma homogénea con gel UV 18.

Curar el gel UV

ADVERTENCIA

- Véase el capítulo **Manejo y funcionamiento**.

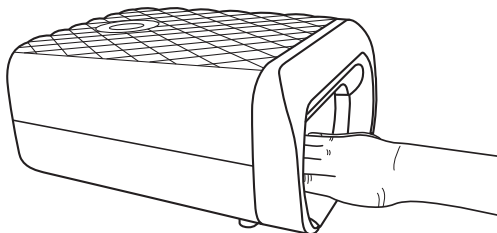
- ◆ Encienda el aparato UV 1 con el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO 2.
- ◆ Pulse la tecla de inicio 4.
- ◆ Ajuste el tiempo de tratamiento deseado con el selector de tiempo 3. Para el primer curado recomendamos el ajuste de tiempo de 240 segundos.
- ◆ Mantenga la mano con las uñas hacia arriba en la abertura del aparato UV 1 durante todo el tiempo de tratamiento ajustado.
- ◆ Trate la uña del dedo pulgar por separado, ya que, mientras se mantiene la mano dentro del aparato UV 1, la luz UV solamente alcanza este dedo lateralmente.
- ◆ Repita una vez más la aplicación del gel UV 18 y el curado en el aparato UV 1 del modo descrito.

ADVERTENCIA

- Para garantizar una resistencia de las uñas, recomendamos aplicar varias capas finas de gel UV 18 y curar cada una de ellas.

ADVERTENCIA

- Una vez transcurrido el tiempo de tratamiento preajustado, las lámparas UV se apagan automáticamente.
- Para cada nuevo tratamiento es necesario pulsar la tecla de inicio ④ y activar de nuevo el selector de tiempo ③.



- ◆ Después de aplicar y curar todas las capas, examine cada una de las uñas para detectar irregularidades, pequeños arañazos o surcos.
- ◆ Si detecta irregularidades, aplique otra fina capa de gel UV ⑬ y cúrela utilizando el ajuste de 150 segundos o 90 segundos (en función de la cantidad de gel UV ⑬ aplicada).

Después del curado de la última capa de gel, es posible que note la uña un poco pegajosa ("capa de transpiración" o capa de polimerización).

- ◆ Humedezca una toallita de celulosa ⑫ con la solución para acabado ⑮ y frote la uña con ella.



CONSEJO

- ▶ Si desea aplicar adornos o piedrecitas de strass sobre las uñas, colóquelas con el lado puntiagudo del aplicador Spot Swirl 9 sobre la última capa de gel UV 18 antes de curarla. Tras esto, cure el gel UV 18. Para fijar mejor los adornos, aplique otra capa muy fina de gel UV 18 sobre la uña y cúrela. Así los adornos estarán más protegidos.
- ◆ Al final, aplique una capa de esmalte transparente para que las uñas brillen.
- ◆ Aplique un poco de aceite para uñas 20 sobre la cutícula para protegerla.

Rellenar

ADVERTENCIA

- ▶ Dado que la uña natural continua creciendo, es posible que se levante la base de la uña artificial 15 con el tiempo. Por este motivo, es necesario rellenar de vez en cuando el espacio entre la cutícula y la base de la uña.
- ▶ Es necesario un rellenado cada 2 - 3 semanas aproximadamente.
- ◆ Lime con la lima de uñas 14 el espacio en torno al inicio del gel curado.
- ◆ Utilice el bloque pulidor 8, hasta eliminar el brillo de la uña.
- ◆ A continuación, vuelva a aplicar el gel UV 18 y repita el proceso de curado.

ADVERTENCIA

- ▶ Consulte los capítulos anteriores **Aplicar el gel UV**, **Curar el gel UV**.

Manicura francesa

La manicura francesa es el diseño de las uñas con una punta blanca.

- ◆ Realice el tratamiento de uñas de la manera descrita en el capítulo “Empleo” hasta la aplicación y el curado de la primera capa de gel UV 18.
- ◆ Utilice el lado redondo del aplicador Spot Swirl 13 para aplicar el gel de manicura francesa 19 sobre la punta de la uña. Vuelva a aplicar repetidamente el gel de manicura francesa 19 con el lado de la punta y extiéndalo con movimientos ligeramente circulares para perfilar la punta blanca.
- ◆ Proceda del mismo modo con el resto de las uñas.
- ◆ Cure las uñas en la posición de ajuste de 150 segundos.
- ◆ Vuelva a aplicar una nueva capa de gel UV 18. Aplique una cantidad algo menor de gel UV 18 en la parte blanca de las uñas que en el resto. Así las puntas blancas estarán niveladas.
- ◆ Cure las uñas en la posición de ajuste de 150 segundos. Tras curar la última capa de gel, es posible que note la uña un poco pegajosa (“capa de transpiración” o capa de polimerización).
- ◆ Humedezca una toallita de celulosa 12 con la solución para acabado 15 y frote la uña con ella.

Quitar las uñas artificiales

ATENCIÓN

¡Peligro de daños en la superficie de la uña natural!

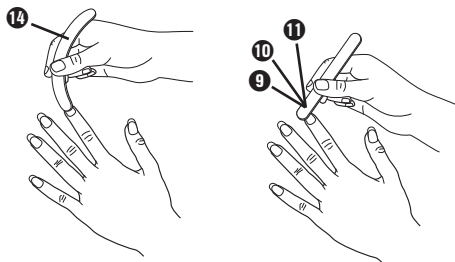
¡La rotura violenta de la uña artificial 15 puede provocar daños en la superficie de la uña natural!

- No separe bruscamente las uñas artificiales 15 de las uñas naturales.
- Retire las uñas artificiales 15 solamente de modo conforme a la siguiente descripción.

- ◆ Lime primero las uñas con la lima de esmeril 14.
- ◆ A continuación, lime las uñas artificiales 15 con la lima de uñas 14.
- ◆ Abrillante las uñas con las limas pulidoras 9 10 11.

CONSEJO

- A continuación, aplique un poco de aceite para uñas 20 sobre la uña natural.



Cuidado

- Lime el nacimiento y los bordes de las uñas con regularidad.
- Utilice regularmente el aceite para uñas 20 o una crema de manos.
- Si se pinta las uñas, aplique una capa de base y una capa de recubrimiento.
- Para eliminar la pintura de uñas no utilice quitaesmaltes con acetona, ya que podrían afectar a las uñas y dañarlas.
- Utilice guantes de goma para manipular detergentes y blanqueadores.
- Utilice guantes de goma para realizar cualquier trabajo/actividad en el que puedan resultar dañadas las uñas.

Limpieza

Indicaciones de seguridad

PELIGRO

¡Peligro de muerte por corriente eléctrica!

- Retire la clavija de red de la base de enchufe antes de iniciar la limpieza del aparato.

ATENCIÓN

¡Daños en el aparato!

- Asegúrese de que durante la limpieza no penetra humedad en el aparato UV 1, para evitar daños irreparables en el mismo.

Limpiar el aparato

- ◆ Limpie la superficie del aparato UV 1 solamente con un paño seco y suave. Limpie la placa base con un paño húmedo.

Limpiar los accesorios

ADVERTENCIA

- ▶ Limpie el pincel ⑦ y el aplicador Spot Swirl ⑬ inmediatamente después de su uso.
- ▶ Cierre siempre todos los botes y tarros después del uso.
- ◆ Mantenga el pincel ⑦ y el aplicador Spot Swirl ⑬ sumergidos en la solución para acabado ⑯ y límpielos con un pañuelo de papel.

Cambiar las lámparas UV

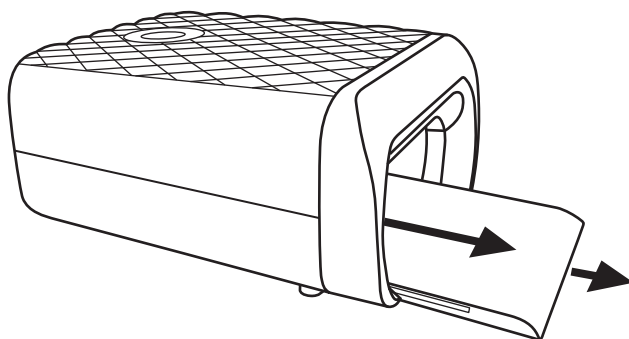
⚠ PELIGRO

¡Peligro de muerte por corriente eléctrica!

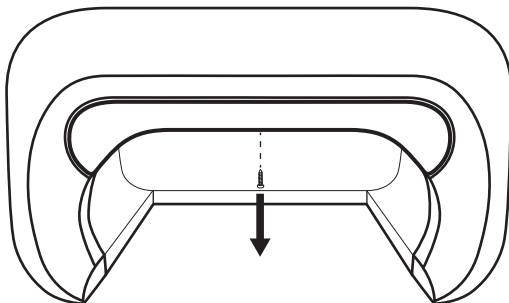
- ▶ ¡Retire la clavija de red de la base de enchufe antes de iniciar el cambio de las lámparas UV!

ADVERTENCIA

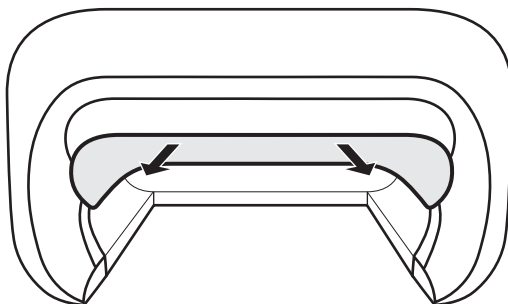
- ▶ Las lámparas UV solamente se pueden sustituir con lámparas del mismo tipo. Consulte el tipo de lámpara en el capítulo "Características técnicas". Las lámparas UV de este tipo están disponibles en el comercio especializado.
- ◆ Retire la placa base del aparato.



- ◆ Suelte el tornillo con un destornillador de estrella.



- ◆ Retire la tapa delantera.



- ◆ Retire la tapa delantera.
- ◆ Extraiga el disco de protección transparente.
- ◆ Ahora podrá retirar la lámpara UV defectuosa del engarce con cuidado.
- ◆ Inserte la lámpara UV nueva en el engarce.
- ◆ Vuelva a introducir la placa de protección transparente dentro del carril.
- ◆ Vuelva a insertar la tapa delantera al aparato y fíjela con un tornillo.

Eliminación de fallos

En este capítulo se proporcionan indicaciones importantes para la localización y solución de averías. Tenga en cuenta las indicaciones para evitar peligros y daños.

Indicaciones de seguridad

ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad siguientes para evitar los peligros y daños materiales:

- Las reparaciones en aparatos eléctricos deben ser realizadas solamente por técnicos formados por el fabricante. Las reparaciones inadecuadas pueden dar lugar a peligros importantes para el usuario y daños en el aparato.

Causas y solución de fallos

La tabla siguiente le ayudará a la localización y solucionar averías menores:

Error	Posible causa	Reparación
El aparato no se puede conectar.	La clavija de red no está conectada.	Introduzca la clavija de red en la base de enchufe.
	La base de enchufe no suministra tensión.	Compruebe los fusibles.
El gel UV 18 no se cura lo suficiente.	Ha seleccionado un tiempo de tratamiento demasiado corto.	Ajuste un tiempo de tratamiento mayor.
	Una o varias lámparas UV están defectuosas.	Cambie las lámparas UV defectuosas (consulte el capítulo "Cambiar las lámparas UV").
	Ha aplicado demasiado gel UV 18 .	Utilice menos gel UV 18 .
	No ha colocado las uñas justo debajo de las lámparas UV.	Mantenga la mano bien introducida en el aparato UV 1 .
Después del curado se aprecia una "capa de transpiración" en la uña.	Formación de una "capa de transpiración" debido a la polimerización.	Retire la "capa de transpiración" con la solución para acabado 16 .
Las uñas artificiales se reblandecen/ desprenden.	Desprendimiento de las uñas artificiales debido a productos con alta concentración de acetona.	No aplique productos con altas concentraciones de acetona.
Se aprecian irregularidades en las uñas artificiales.	Excesiva presión con el pincel 7 al aplicar el gel UV 18 .	Al aplicar el gel UV 18 , no presione tan fuerte el pincel 7 .
	Ha aplicado el gel UV 18 de forma irregular.	Aplique otra fina capa de gel UV 18 y siga un proceso de curado.
Una de las lámparas UV no se ilumina.	Lámpara UV defectuosa.	Cambie la lámpara UV defectuosa por una nueva.

ADVERTENCIA

- Si no puede solucionar el problema con los pasos indicados anteriormente, le rogamos se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Almacenamiento / Evacuación

Almacenamiento

ATENCIÓN

¡Peligro para la salud debido a productos que contienen disolventes!

¡Los productos que contienen disolventes y sus vapores pueden provocar daños en la salud!

- Cierre con precaución todos los botes de los productos suministrados.
- Guarde los productos suministrados lejos del alcance de los niños.

- ◆ Si no va a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, interrumpa el suministro de corriente y guárdelo en un lugar limpio y seco sin radiación solar directa y lejos del alcance de los niños.
- ◆ Guarde todos los productos en un lugar limpio, seco y fresco sin radiación solar directa y lejos del alcance de los niños.

Evacuación del aparato



No tire el aparato ni los productos en ningún caso a la basura doméstica. Este producto está sujeto a la directiva europea 2012/19/EU.

Evacúe el aparato y los productos a través de una empresa de eliminación de residuos autorizada o a través del centro de eliminación de residuos municipal. Los productos químicos son residuos especiales y deben tratarse como tales. Tenga en cuenta las normativas actuales en vigor. En caso de duda póngase en contacto con su centro de evacuación.

Anexo

Indicaciones relativas a la declaración de conformidad CE

Este aparato cumple con los requisitos básicos y demás prescripciones relevantes de las siguientes directivas:

- Directiva europea de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU.
- Directiva de baja tensión 2014/35/EU.
- Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2011/65/EU.

La declaración de conformidad original completa puede solicitarse a la empresa de importación.



Características técnicas

Modelo	SNS 45 B4
Tensión de servicio	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Consumo de potencia	45 W
Temperatura de servicio	+5 - +45 °C
Humedad (sin condensación)	5 - 90 %
Medidas (Al x L x A)	aprox. 12.6 x 20.9 x 27.5 cm
Peso	aprox. 1240 g
Número de lámparas UV	4
Tipo de lámparas UV	UVA-9W 365 nm, 9 W
Tipo de aparato UV	Lámpara UV-A tipo 3 UVA-9 W
Tiempos para desconexión automática	tras 90, 150 y 240 segundos
Clase de protección	II 

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja original, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del comprobante de caja, así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía solo rige para defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías, moldes de horno o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierte en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (p. ej., IAN 12345) como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características, grabado en el aparato, en la portada de las instrucciones (parte inferior izquierda) o en un adhesivo en la parte trasera o inferior del aparato.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono o por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software.

Asistencia técnica

ES

Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 290465

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Índice

Introdução. 206

Direitos de autor.	206
Limitação da responsabilidade .	206
Utilização correcta.	206
Indicações de aviso.	207

Indicações de segurança . 208

Aparelho e acessórios ... 215

Instalação e ligação. 216

Indicações de segurança.	216
Material fornecido e inspecção de transporte.	216
Retirar da embalagem.	217
Eliminação da embalagem.	217
Requisitos no local de instalação.	217
Ligação eléctrica.	218

Operação e funcionamento. 219

Ligar e desligar.	219
Funções.	219

Utilização. 220

Seleccionar as pontas de unhas. ...	220
Colocar as pontas de unhas.	221
Ajuste da base da unha.	224
Aplicação do gel UV.	224
Endurecimento do gel UV.	225

Preenchimento.	227
French Nails (Unhas Francesa) ...	228
Remoção das pontas de unhas. ...	228
Cuidados.	229

Limpeza. 229

Indicações de segurança.	229
Limpeza do aparelho.	229
Limpar acessórios.	230

Substituir lâmpadas UV .. 230

Resolução de erros. 232

Indicações de segurança.	232
Causas e resolução de avarias. ...	233

Armazenamento/ eliminação. 234

Armazenamento.	234
Eliminação do aparelho.	234

Anexo. 234

Indicações acerca da Declaração de Conformidade CE.	234
Dados técnicos.	235
Garantia da Kompernass Handels GmbH. ...	236
Assistência Técnica.	237
Importador.	237

Introdução

Parabéns pela compra do seu aparelho novo.

Decidiu-se, assim, por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é constituinte deste produto. Este contém indicações importantes para a segurança, utilização e eliminação. Antes da utilização do produto, familiariza-se com todas as indicações de utilização e de segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao entregar o aparelho a terceiros entregue todos os documentos.

Direitos de autor

Esta documentação está protegida por direitos de autor.

Qualquer reprodução ou reedição, mesmo que parcial, bem como a reprodução das figuras, mesmo em estado alterado, é permitida apenas sob consentimento escrito por parte do fabricante.

Limitação da responsabilidade

Todas as informações, dados e indicações presentes neste manual de instruções relativas à ligação e operação correspondem à mais recente versão de impressão e foram elaborados da melhor forma e de acordo com a nossa experiência e conhecimentos actuais. Excluem-se os direitos relativos a dados, imagens e descrições presentes neste manual de instruções. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes da inobservância das instruções, de uma utilização incorrecta, de reparações inadequadas, alterações não autorizadas ou da utilização de peças de reposição não aprovadas.

Utilização correcta

Este aparelho destina-se apenas à colocação e fixação de pontas de unhas para manicure em espaços fechados e exclusivamente para o uso privado. Qualquer utilização para além da descrita é considerada incorrecta.

AVISO

Perigo devido a uma utilização incorrecta!

Podem surgir riscos resultantes de uma utilização incorrecta e/ou não adequada do aparelho.

- ▶ O aparelho deve ser utilizado apenas para a finalidade descrita.
- ▶ Cumprir os procedimentos descritos neste manual de instruções.

Está excluído qualquer tipo de reclamações devido a danos causados por uma utilização incorrecta, reparações incorrectas, alterações efectuadas sem permissão ou utilização de peças de reposição não autorizadas.

O proprietário do aparelho deverá assumir a responsabilidade pelo aparelho.

Indicações de aviso

No presente manual de instruções são utilizadas as seguintes indicações de aviso:

PERIGO

Uma indicação de aviso deste nível de perigo indica uma situação de perigo iminente.

Caso a situação de perigo não seja evitada, pode provocar a morte ou a ferimentos graves.

- ▶ Seguir as indicações deste aviso de perigo para evitar o perigo de morte ou de ferimentos graves de pessoas.

AVISO

Uma indicação de aviso deste nível de perigo indica uma situação potencialmente perigosa.

Se esta situação não for evitada, existe perigo de ferimentos.

- ▶ Siga as indicações neste aviso, a fim de evitar ferimentos.

ATENÇÃO

Uma indicação de aviso deste nível de perigo indica a possibilidade de danos materiais.

Se esta situação não for evitada, existe perigo de danos materiais.

- ▶ Siga as indicações neste aviso, a fim de evitar danos materiais.

INDICAÇÃO

- ▶ A indicação fornece informações adicionais para facilitar o manuseamento do aparelho.

Indicações de segurança

Este aparelho está em conformidade com as normas de segurança em vigor. Uma utilização indevida poderá provocar ferimentos e danos materiais.

- A reparação do aparelho dentro do período de garantia deve ser efectuada apenas pelo serviço de apoio ao cliente autorizado pelo fabricante, caso contrário perderá o direito à garantia em danos posteriores.

PERIGO

Perigo de morte por choque eléctrico! O contacto com cabos sob tensão representa perigo de morte!

Tenha em atenção as seguintes indicações de segurança para evitar o perigo de choque eléctrico:

- ▶ Se o cabo de ligação à rede deste aparelho for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa igualmente qualificada, a fim de evitar situações de perigo.
- ▶ Não coloque o aparelho na casa de banho.
- ▶ Ligue o aparelho apenas a uma tomada protegida.
- ▶ Não toque no aparelho e na ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- ▶ Nunca coloque o aparelho dentro de água.
- ▶ Nunca abra a caixa do aparelho (excepto quando substituir a lâmpada UV). Se tocar nas ligações condutoras de tensão e alterar a estrutura mecânica existe perigo de choque eléctrico.

AVISO

Perigo de ferimentos devido a luz ultravioleta (luz UV)!

Olhar directamente para a luz UV das lâmpadas UV no aparelho pode provocar lesões oculares e a redução da capacidade de visão!

- ▶ Nunca olhe directamente para a luz ultravioleta das lâmpadas UV.
- ▶ Desligue as lâmpadas UV se não utilizar o aparelho.
- ▶ Os não-utilizadores, especialmente crianças, não devem estar presentes durante o funcionamento do aparelho.

⚠ AVISO - PERIGO DE FERIMENTOS

- ▶ Antes da utilização, verifique se o aparelho apresenta danos exteriores visíveis. Não tente colocar em funcionamento um aparelho avariado ou sujeito a uma queda.
- ▶ As crianças devem ser vigiadas, de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
- ▶ Nunca olhe directamente para as lâmpadas UV. Tal pode provocar lesões oculares!
- ▶ Guarde o aparelho e todos os acessórios sempre fora do alcance das crianças.
- ▶ Tenha em atenção as indicações nos recipientes de todas as substâncias utilizadas.
- ▶ Solicite a reparação do aparelho apenas a empresas autorizadas ou ao serviço de assistência técnica. Podem surgir perigos para o utilizador devido a reparações inadequadas. Adicionalmente, a garantia é anulada.
- ▶ Os componentes avariados devem ser substituídos apenas por peças de reposição originais. Apenas com a utilização destas peças é garantido o cumprimento dos requisitos de segurança.

⚠ AVISO**Perigo de danos para a saúde devido a substâncias e vapores com solventes!**

A inalação de substâncias e vapores com solventes pode provocar danos para a saúde!

- ▶ Não inale vapores de substâncias com solventes (p. ex. acetona).
- ▶ Certifique-se de que existe uma ventilação suficiente durante o manuseamento de substâncias com solventes.
- ▶ Tenha em atenção as indicações nos recipientes da substâncias com solventes.

⚠ AVISO**Perigo de danos para a saúde devido a substâncias químicas!**

O manuseamento incorrecto de substâncias químicas pode provocar danos graves para a saúde!

- ▶ Em caso de ingestão, consulte imediatamente um médico!
- ▶ Em caso de reacções alérgicas, consulte imediatamente um médico!
- ▶ Em caso de contacto com os olhos ou mucosas, consulte imediatamente um médico!

⚠ INDICAÇÕES RELATIVAS AO MANUSEAMENTO DE SUBSTÂNCIAS QUÍMICAS

Exemplos de substâncias químicas neste produto incluem cola para unhas, solução de acabamento, gel UV e gel French.

- ▶ Abra cuidadosamente as taças e os frascos com as substâncias químicas.
- ▶ Manuseie as substâncias químicas com extremo cuidado.
- ▶ As substâncias químicas são irritantes para os olhos e para a pele.
- ▶ As substâncias químicas podem causar irritações na pele (sensibilização da pele).
- ▶ Assegure uma boa ventilação enquanto trabalha com substâncias químicas. Em caso de ventilação insuficiente, coloque uma máscara de proteção respiratória.
- ▶ Nunca utilize o gel UV ou o gel French em unhas danificadas ou doentes, ou para reparar uma unha danificada.
- ▶ Mantenha as substâncias químicas fora do alcance de crianças!

ATENÇÃO - DANOS MATERIAIS

- ▶ Proteja o aparelho contra a humidade e a entrada de líquidos. Nunca mergulhe o aparelho em água, não coloque o aparelho nas proximidades de água e não coloque objectos que contenham água (p. ex. vasos) sobre o aparelho.
- ▶ Não coloque quaisquer objectos sobre o aparelho.
- ▶ Não utilize o aparelho na proximidades de chamas desprotegidas (p. ex. velas).
- ▶ Evite a radiação solar directa.
- ▶ Desligue o cabo de alimentação da tomada, puxando apenas pela ficha e não pelo cabo.
- ▶ Em caso de avarias e tempestades, desligue a ficha de alimentação da tomada.

⚠ AVISO - PERIGO DE FERIMENTOS!**Os aparelhos UV não podem ser utilizados por:**

- ▶ pessoas que sofrem de cancro da pele ou predispostas a tal,
- ▶ pessoas que se encontram sob medicação que aumenta a fotossensibilidade,
- ▶ pessoas com idade inferior a 18 anos,
- ▶ pessoas com tendência a desenvolver sardas,
- ▶ pessoas com cabelo ruivo natural,
- ▶ pessoas com alterações cutâneas incomuns,
- ▶ pessoas com mais de 16 sinais (com um diâmetro de, pelo menos, 2 mm) no corpo,
- ▶ pessoas com sinais atípicos (sinais atípicos são sinais assimétricos com um diâmetro superior a 5 mm e uma pigmentação diferente, bem como um perímetro irregular; em caso de dúvida consulte o seu médico),
- ▶ pessoas com queimaduras solares,
- ▶ pessoas que não ficam bronzeadas sem queimaduras solares em caso de exposição ao sol,
- ▶ pessoas que adquirem rapidamente queimaduras solares em caso de exposição ao sol,
- ▶ pessoas que sofreram frequentemente de queimaduras solares graves durante a infância,
- ▶ pessoas que sofrem ou sofreram de cancro de pele ou que apresentem tendência para tal,
- ▶ pessoas com familiares directos que já sofreram de melanoma (cancro de pele maligno),
- ▶ pessoas que se encontram em tratamento médico devido a um problema de fotossensibilidade,
- ▶ pessoas que normalmente não ficam bronzeadas sem queimaduras solares quando estão expostas ao sol,
- ▶ pessoas que adquirem facilmente queimaduras solares quando estão expostas ao sol,
- ▶ pessoas durante a gravidez.

- A radiação não pode ultrapassar a dose de eritema mínimo (MED). Se um eritema (vermelhidão da pele) surgir algumas horas depois da radiação, não continuar a utilizar o aparelho. Nesta situação, a próxima radiação apenas poderá ser realizada uma semana depois do surgimento do eritema.
- Caso surjam efeitos secundários inesperados, tais como prurido, dentro de 48 horas depois da primeira aplicação do aparelho UV, consulte um médico antes de se expor novamente a radiações UV.
- Esquema temporal de radiação recomendado:
 - Não efetue mais de 5 tratamentos por dia. Tal pode provocar irritações.
 - Não ultrapasse a quantidade recomendada de 400 tratamentos por ano.
- O aparelho não pode ser utilizado se o temporizador não funcionar correctamente.
- Utilize apenas lâmpadas do tipo indicado. A utilização de uma lâmpada UV de outro fabricante ou tipo conduz à anulação do direito de garantia.
- A radiação UV do sol ou de aparelhos UV pode provocar lesões cutâneas ou oculares com efeitos potencialmente irreversíveis. Estes efeitos biológicos dependem da qualidade e da quantidade da radiação, bem como da sensibilidade da pele e dos olhos de cada pessoa.
- A pele pode sofrer uma queimadura solar após uma radiação excessiva. A radiação UV solar ou de aparelhos UV em excesso pode provocar um envelhecimento prematuro da pele e aumentar o risco de cancro de pele. Este risco é agravado pela crescente radiação UV cumulativa. A radiação UV numa idade jovem aumenta o risco de cancro de pele mais tarde.
- A radiação UV pode provocar lesões oculares e cutâneas como, por exemplo, um envelhecimento prematuro da pele ou até mesmo cancro de pele. Leia atentamente o manual de instruções. Alguns medicamentos ou cosméticos aumentam a sensibilidade à radiação UV.

- Os olhos não protegidos podem sofrer de inflamações superficiais e, em alguns casos, podem surgir danos na retina em caso de radiação excessiva. As radiações repetidas com frequência podem provocar cataratas.
- Em caso de sensibilidade individual ou reacções alérgicas à radiação UV, solicite aconselhamento médico antes de iniciar a radiação.
- Algumas doenças ou os efeitos secundários de alguns medicamentos podem ser agravados devido à radiação UV. Em caso de dúvida, consulte um médico.
- Deve cumprir um intervalo mínimo de 48 horas entre as duas primeiras radiações.
- Evite tomar banhos de sol e utilizar o aparelho no mesmo dia. Tal pode provocar irritações.
- Siga as instruções sobre a duração da radiação, os intervalos entre radiações e a distância em relação à lâmpada. Caso contrário, podem ocorrer irritações cutâneas.
- Consulte um médico em caso de surgimento de tumores ou úlceras de difícil tratamento, ocorrência de alterações em sinais ou formação de feridas.
- Proteja da radiação as zonas sensíveis da pele, tais como cicatrizes, tatuagens e órgãos genitais.
- Não efectue mais de 5 tratamentos por dia. Tal pode provocar irritações.
- Não exceda a quantidade recomendada de 400 tratamentos por ano.
- Remova os produtos cosméticos e protectores solares antes de colocar o aparelho em funcionamento. Caso contrário, podem ocorrer irritações cutâneas.

INDICAÇÃO

- Em caso de dúvidas, consulte o seu médico sobre as possibilidades de aplicação antes de utilizar o aparelho.

Aparelho e acessórios

INDICAÇÃO

- Para tal, consulte a figura na parte desdobrável.

Figura A:

- ❶ Aparelho UV com 4 lâmpadas UV integradas
- ❷ Interruptor de LIGAR/DESLIGAR
- ❸ Botão de seleção de tempo (SELECT)
- ❹ Botão de início

Figura B:

- | | |
|----------------------------|---|
| ❺ Corta-unhas | (para cortar as pontas de unhas) |
| ❻ Espátula | (para empurrar as cutículas) |
| ❼ Pincel | (para aplicar o gel UV) |
| ❽ Bloco modelador | (para nivelar imprecisões) |
| ❾ Lima de polimento fina | (para polimento das unhas "shine") |
| ❿ Lima de polimento média | (para polimento das unhas "condition") |
| ⓫ Lima de polimento grossa | (para polimento das unhas "clean") |
| ⓬ Compressas de celulose | (para aplicar a solução de acabamento ou para corrigir) |
| ⓭ Spot Swirl | (para aplicação do gel para unha francesa ou elementos decorativos) |
| ⓮ Lima de esmeril | (para limar as unhas) |
| ⓯ Pontas de unhas | (unhas artificiais) |
| ⓰ Solução de acabamento | (para o tratamento final e para a limpeza do pincel) |
| ⓱ Cola para unhas | (para colar as pontas de unhas "GLUE") |
| ⓲ Gel UV | (para o preenchimento das unhas) |
| ⓳ Gel French | (para modelar "unhas francesas") |
| ⓴ Óleo para a unha | (para tratamento da cutícula "Nail-Care") |

Instalação e ligação

Indicações de segurança

AVISO

Durante a colocação em funcionamento do aparelho podem ocorrer ferimentos e danos materiais!

Tenha em atenção as seguintes indicações de segurança para evitar perigos:

- ▶ Os materiais da embalagem não devem ser utilizados como brinquedos. Existe perigo de asfixia.
- ▶ Tenha em atenção as indicações sobre os requisitos no local de instalação, bem como sobre a ligação eléctrica do aparelho, a fim de evitar ferimentos e danos materiais.

Material fornecido e inspecção de transporte

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Aparelho UV com 4 lâmpadas UV e cabo de alimentação
- Lima de esmeril
- Limas de polimento (grossas, médias finas)
- Bloco modelador
- Pontas de unhas
- Espátula
- Pincel
- Spot Swirl
- Corta-unhas
- 1 taça de gel French ("French Gel")
- 2 taças de gel UV ("UV Gel")
- Solução de acabamento ("Finishing")
- 2 frascos de cola para unhas ("Glue")
- 1 Garrafa de óleo para as unhas ("Nail-Care")
- 100 compressas de celulose (toalhetes de celulose)
- Bolsa para guardar
- Manual de instruções

INDICAÇÃO

- ▶ Verifique se o material fornecido está completo e se apresenta danos visíveis.
- ▶ No caso de um fornecimento incompleto ou de danos provocados por uma embalagem inadequada ou pelo transporte, contacte a linha directa de assistência técnica (consulte o capítulo **Assistência Técnica**).

Retirar da embalagem

- ◆ Retire todas as peças do aparelho e o manual de instruções da embalagem.
- ◆ Retire todo o material de embalagem.

Eliminação da embalagem

A embalagem protege o aparelho de danos durante o transporte. Os materiais da embalagem foram seleccionados numa perspectiva ecológica e de poupança energética e, como tal, são recicláveis.



A reciclagem da embalagem permite a poupança de matérias-primas e reduz a formação de lixo. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários em conformidade com as normas locais em vigor.

INDICAÇÃO

- ▶ Se possível, conserve a embalagem original durante o período de garantia para que possa embalar o aparelho correctamente em caso de devolução ou semelhante.

Requisitos no local de instalação

Para um funcionamento seguro e correcto do aparelho, o local de instalação deve cumprir as seguintes requisitos:

- Coloque o aparelho sobre uma base estável, plana e seca.
- Não coloque o aparelho num ambiente húmido e numa zona em que possam surgir salpicos de água.
- Não coloque o aparelho imediatamente junto a um aquecedor ou radiador de aquecimento.
- A tomada deve estar bem acessível, para que seja possível desligar facilmente a ficha de alimentação em caso de emergência.

Ligação eléctrica

PERIGO

Perigo de morte por choque eléctrico!

O contacto com cabos sob tensão representa perigo de morte!

Tenha em atenção as seguintes indicações de segurança para evitar perigos devido à corrente eléctrica:

- ▶ Não utilize o aparelho se a ficha de alimentação e o cabo de alimentação estiverem danificados.
- ▶ Ligue o aparelho apenas a uma tomada protegida.
- ▶ Não toque no aparelho e na ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- ▶ Evite o contacto do aparelho com água.
- ▶ Nunca abra a caixa do aparelho. Se tocar nas ligações condutoras de tensão e alterar a estrutura mecânica existe perigo de choque eléctrico.

- ◆ Antes de ligar o aparelho, compare os dados de ligação (tensão e frequência) na placa de características com os dados da sua rede eléctrica. Estes dados devem coincidir para que não ocorram danos no aparelho.
- ◆ Certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado nem colocado sobre superfícies quentes e/ou arestas afiadas.
- ◆ Certifique-se de que o cabo de alimentação não está demasiado tensionado nem dobrado.
- ◆ Não deixe o cabo de alimentação suspenso sobre arestas (perigo de tropeçamento).
- ◆ Insira a ficha de rede na tomada.

Operação e funcionamento

Este capítulo contém indicações importantes sobre a operação e o funcionamento do aparelho.

INDICAÇÃO

- Para tal, consulte o capítulo **Aparelho e acessórios**.

Ligar e desligar

- ◆ Ligue o aparelho UV ❶, pressionando o interruptor de LIGAR/DESLIGAR ❷ para a posição "1". Logo que o aparelho esteja ligado, os pontos azuis no aparelho acendem.
- ◆ Volte a desligar o aparelho UV ❶, pressionando o interruptor de LIGAR/DESLIGAR ❷ para a posição "0".

Funções

No aparelho podem ser ajustados três tempos de tratamento diferentes:

- 90 segundos
- 150 segundos
- 240 segundos

- ◆ Prima o botão de Start ❹ acende a indicação do tempo de tratamento de "90" e as lâmpadas UV ligam-se.
- ◆ Caso pretenda seleccionar um outro tempo, prima a tecla de seleção do tempo (SELECT) ❸ as vezes necessárias, até que a indicação do tempo pretendida acenda.

INDICAÇÃO

- As lâmpadas UV desligam-se automaticamente após o decurso do tempo previamente ajustado.
- ◆ Prima o botão Start ❹ e a tecla de seleção do tempo ❸ para cada tratamento adicional, tal como descrito acima.

Utilização

ATENÇÃO

Perigo de danos materiais devido à cola e ao gel UV.

A cola para unhas 17, o gel UV 18 e o gel French 19 são difíceis de remover de superfícies de mobiliário, vestuário e tapetes.

- ▶ Cubra a zona de trabalho com papel ou um pano antes da aplicação.

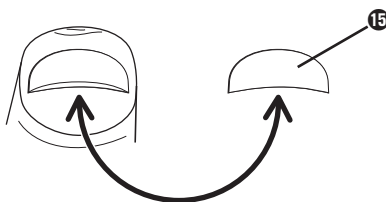
INDICAÇÃO

- ▶ Coloque o aparelho UV 1 sobre uma base coberta e estável.
- ▶ Nunca coloque a cola para unhas 17, o gel French 19 e o gel UV 18 na proximidade do aparelho UV 1.
- ▶ Nunca exponha a cola para unhas 17, o gel French 19 e o gel UV 18 à luz solar direta.

Seleccionar as pontas de unhas

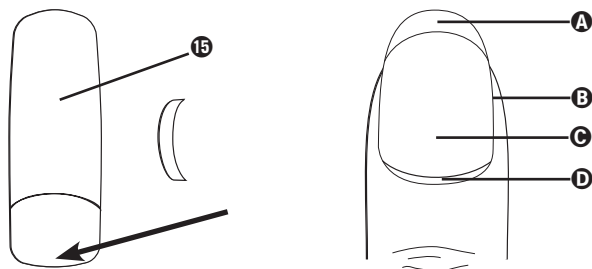
INDICAÇÃO

- ▶ Na primeira aplicação, poderá ser útil ser auxiliado por uma pessoa experiente.
 - ▶ Antes da aplicação, retire toda a bijuteria das mãos.
 - ▶ Limpe e seque as suas mãos antes da aplicação. Recomendamos lavar as mãos aprox. 15 a 20 minutos antes do tratamento, para que não exista humidade residual nas unhas.
- ♦ Seleccione uma ponta de unha 15, cuja curvatura se aproxime o mais possível da curvatura da sua unha natural.



- ♦ Seleccione uma ponta de unha 15 que encaixe de forma precisa no rebordo da sua unha natural, sendo que os lados devem estar paralelos à sua unha natural.

Se necessário, lime a extremidade da ponta da unha **14** com a lima de folha de areia **15**, de modo que o ponto da extremidade (seta) cubra aprox. um terço da sua unha natural.



- A** rebordo livre **B** leito da unha
C placa da unha **D** cutícula

INDICAÇÃO

- ▶ Caso utilize uma ponta de unha **15** pequena, esta pode quebrar mais facilmente. Como tal, seleccione uma ponta de unha **15** maior e lime-a até alcançar o formato pretendido.
- ♦ Repita o processo descrito até todas as unhas possuírem a forma e o comprimento pretendido.

Colocar as pontas de unhas

INDICAÇÃO

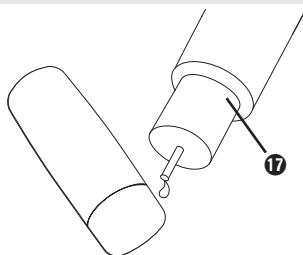
- ▶ Tenha em atenção que as unhas absorvem a humidade em caso de contacto com água. No entanto, as unhas devem estar totalmente secas antes da aplicação.
- ▶ Antes da utilização, não utilize creme de mãos ou semelhante, pois a superfície da unha deve estar completamente seca para garantir uma aderência ideal das pontas de unhas **15**.
- ♦ Empurre a cutícula **D** com a espátula **6** e retire a pele transparente da placa da unha **C** do seu dedo.
- ♦ Trate apenas a superfície da unha com o bloco modelador **8** até que a unha não brilhe mais.
- ♦ Remova o pó da limagem com um lenço de papel ou uma compressa de celulose **12**.
- ♦ Massage as unhas com a solução de acabamento **16**, para remover os últimos resíduos de pó e gordura.

INDICAÇÃO

- ▶ Nunca toque na superfície da unha com os seus dedos, caso contrário esta pode voltar a ficar gordurosa e evitar uma boa aderência!
- ♦ Aplique uma gota pequena de cola para unhas **17** sobre a parte inferior da ponta da unha **15** e distribua-a sobre a superfície inferior com o recipiente pequeno da cola para unhas **17**. Mantenha a ponta da unha **15** para baixo, para que a cola para unhas **17** não deslize para a parte superior da ponta da unha **15**.

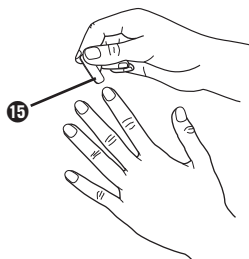
INDICAÇÃO

- ▶ Toque com a ponta da unha **15** brevemente numa compressa de celulose **12**, para remover a cola para unhas **17** excessiva.



INDICAÇÃO

- ▶ Antes da primeira utilização, perfure o recipiente da cola para unhas **17** com um objecto afiado, p. ex., uma agulha. Se o recipiente da cola para unhas **17** estiver obstruído numa utilização posterior, este pode ser novamente utilizado com uma agulha.
- ♦ Coloque agora a ponta da unha **15** obliquamente sobre a unha natural, de modo a que a aresta indicada da ponta da unha **15** encoste na aresta da unha natural.
- ♦ Vire a ponta da unha **15** sobre a unha natural, pressionando ligeiramente, para remover eventuais bolsas de ar.

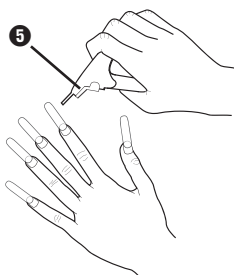


INDICAÇÃO

- ▶ Com uma compressa de celulose 12 limpe a cola para unhas 17 excessiva.
- ♦ Segure a ponta da unha 15 durante 10 a 12 segundos e pressione-a suficientemente sobre a unha natural. Certifique-se de que não se formam bolhas de ar e que a ponta fica completamente nivelada.

INDICAÇÃO

- ▶ Já não devem existir espaços por baixo da unha, para que não possa entrar sujidade.
- ▶ Certifique-se de que não se formam bolhas de ar nem manchas brancas por baixo da ponta da unha 15. Se tal acontecer, retire imediatamente a ponta da unha 15 e volte a colocá-la.
- ♦ Assim que todas as pontas de unha 15 estiverem coladas, utilize o corta-unhas 5 para cortá-las até ao comprimento pretendido. Pressione o corta-unhas 5 de uma só vez. Caso pressione demasiado devagar, as pontas de unhas 15 podem lascar.



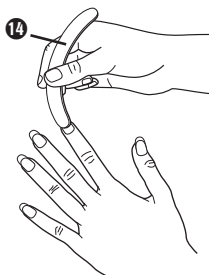
- ♦ Lime as unhas até ao formato pretendido com a lima de esmeril 14.

INDICAÇÃO

- ▶ Lime cuidadosamente, uma vez que as pontas de unhas 15 estão fixas apenas com a cola para unhas 17.
- ▶ Caso não esteja habituado(a) a unhas longas, corte as pontas das unhas 15 um pouco, a fim de evitar o impacto e a queda das pontas de unhas 15.

Ajuste da base da unha

- ◆ Lime cuidadosamente a transição da ponta da unha 15 para a unha natural com a lima de esmeril 14, até que a ponta se adapte ao contorno da unha natural. Lime apenas a ponta da unha 15! Não danifique as suas unhas naturais.
- ◆ Lime cuidadosamente as partes laterais da unha com a lima de esmeril 14, até que a unha fique recta e não apresente "imprecisões".
- ◆ Lime a ponta da unha 15 primeiro com uma lima de esmeril 14 e depois com o bloco modelador 8. A ponta da unha 15 não pode brilhar mais.
- ◆ Repita estes passos para cada unha.



- ◆ Remova o pó da limagem com um lenço de papel ou uma compressa de celulose 12.

Aplicação do gel UV

- ◆ Coloque no pincel 7 uma pequena quantidade de gel UV 18 e deslize um dos lados do pincel 7 sobre rebordo da embalagem de gel UV.
- ◆ Aplique uma camada fina de gel UV 18 sobre a unha completa. Na parte inferior da unha, aplique um pouco mais de gel UV 18, uma vez que, deste modo, é alcançado o equilíbrio entre a unha natural e artificial. Além disso, a transição da unha natural para a unha artificial é especialmente sensível a esforços e impactos, como tal, é necessário aplicar aqui uma maior quantidade de gel UV 18.

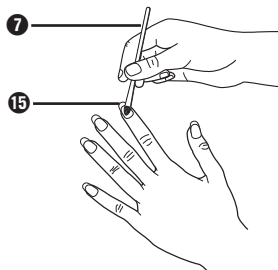
INDICAÇÕES

- ▶ Ao aplicar, não exerça demasiada pressão sobre o pincel 7, caso contrário o pincel 7 pode deixar marcas.
- ▶ Molde a primeira camada de gel UV 18 com especial prudência, uma vez que esta irá determinar o formato da unha. Molde a unha para que fique com o formato mais natural possível.
- ◆ Durante a aplicação, mantenha uma distância de aprox. 1 mm em relação à cutícula.

INDICAÇÃO

► Se o gel UV **18** alcançar a cutícula ou o leito da unha, retire-o antes de endurecer, p. ex., com uma cotonete.

♦ Repita o processo descrito em todas as unhas.



INDICAÇÃO

► Certifique-se de que a unha está coberta uniformemente com gel UV **18**.

Endurecimento do gel UV

INDICAÇÃO

► Para tal, consulte o capítulo **Operação e funcionamento**.

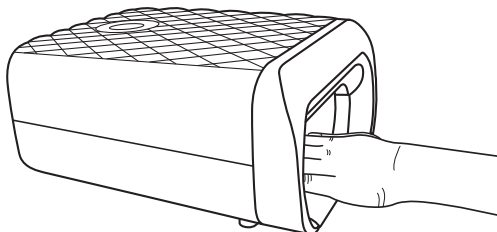
- ♦ Ligue o aparelho UV **1** no interruptor de LIGAR/DESLIGAR **2**.
- ♦ Prima o botão de Start **4**.
- ♦ Selecione, com o botão de seleção de tempo **3**, o tempo de tratamento pretendido. Para o primeiro endurecimento, recomendamos um ajuste de tempo de 240 segundos.
- ♦ Coloque a sua mão na abertura do aparelho **1**, com as unhas voltadas para cima, durante o tempo de tratamento ajustado.
- ♦ A unha do polegar deve ser tratada em separado, pois a luz UV apenas incide lateralmente quanto a mão está inserida no aparelho UV **1**.
- ♦ Repita uma vez a aplicação do gel UV **18** e o endurecimento no aparelho UV **1** tal como descrito.

INDICAÇÃO

► Para obter mais estabilidade para a unha, aplique várias camadas finas de gel UV **18**, que devem ser respetivamente endurecidas.

INDICAÇÃO

- ▶ Depois de decorrido o tempo de tratamento pré-ajustado, as lâmpadas UV são desligadas automaticamente.
- ▶ Para cada novo tratamento devem ser premidos novamente o botão Start ❹ e um botão de seleção do tempo ❸.



- ◆ Depois da aplicação e do endurecimento de todas as camadas, verifique cada unha quanto a riscos e fendas.
- ◆ Caso detecte imprecisões, aplique mais uma fina camada de gel UV ❶ e endureça as unhas com o ajuste de 150 segundos ou 90 segundos (em função da quantidade de gel UV ❶ aplicado).

Mesmo depois do endurecimento da última camada de gel, as unhas podem apresentar-se um pouco pegajosas ("camada adesiva" ou "camada de polimerização").

- ◆ Humedeça uma compressa de celulose ❶ com solução de acabamento ❶ e passe por cima da unha.



SUGESTÃO

- ▶ Se desejar aplicar decorações ou pequenas pedras Strass, coloque-as com o lado pontiagudo do Spot Swirl 9 na última camada ainda não endurecida de gel UV 18. Endureça depois o gel UV 18. Para que as decorações se mantenham melhor, aplique uma nova camada muito fina de gel UV 18 sobre a unha e endureça-a. As decorações ficam assim melhor protegidas.
- ◆ Por fim, aplique um verniz transparente nas unhas, para que estas fiquem com brilho.
- ◆ Para tratamento, aplique um pouco de óleo para as unhas 20 nas cutículas.

Preenchimento**INDICAÇÃO**

- ▶ Uma vez que a unha natural continua a crescer, a base da ponta da unha 15 levanta-se ao longo do tempo. Por esse motivo, a folga entre a cutícula e a base da unha deve ser preenchida regularmente.
- ▶ É necessário efectuar um preenchimento a cada 2 a 3 semanas.
- ◆ Utilize a lima de esmeril 14 para limar as bases do gel endurecido.
- ◆ Utilize o bloco modelador 8 até que a unha não brilhe mais.
- ◆ De seguida, volte a aplicar gel UV 18 e endureça-o novamente.

INDICAÇÃO

- ▶ Para tal, consulte o capítulo anterior **Aplicação do gel UV, Endurecimento do gel UV**

French Nails (Unhas Francesa)

“French Nails” significa o design das unhas com a ponta branca.

- ◆ Modele as unhas, conforme descrito no capítulo “Aplicação”, até que tenha aplicado e endurecido a primeira camada de gel UV 18.
- ◆ Utilize agora o lado de aplicação arredondado do Spot Swirl 13 para aplicar o gel French 19 na ponta da unha. Tire sempre o gel French 19 com a ponta e modele a ponta branca da unha com movimentos ligeiramente circulares.
- ◆ Proceda da mesma forma nas restantes unhas.
- ◆ Endureça as unhas durante 150 segundos.
- ◆ Aplique depois uma nova camada de gel UV 18. Aplique um pouco menos de gel UV 18 na parte branca da unha, bem como no resto da unha. Deste modo, o nível desaparece para a ponta branca.
- ◆ Endureça as unhas durante 150 segundos. Depois do endurecimento da última camada de gel, as unhas podem apresentar-se um pouco pegajosas (“camada adesiva” ou “camada de polimerização”).
- ◆ Humedeça uma compressa de celulose 12 com solução de acabamento 16 e passe por cima da unha.

Remoção das pontas de unhas

ATENÇÃO

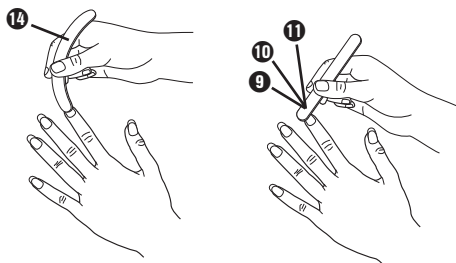
Perigo de danos na superfície da unha natural!

Se as pontas de unhas 15 forem arrancadas com demasiada força, tal pode danificar a superfície das unhas naturais!

- ▶ Não arranque as pontas de unhas 15 das unhas naturais.
- ▶ Retire as pontas de unhas 15 apenas de acordo com a seguinte descrição.
- ◆ Primeiro lime as unhas com uma lima de esmeril 14 completamente para trás.
- ◆ De seguida, lime as pontas de unhas 15 com as limas de esmeril 14.
- ◆ Efetue o polimento das suas unhas com as limas de polimento 9 10 11.

SUGESTÃO

- ▶ De seguida, aplique um pouco de óleo para unhas 20 nas suas unhas, para o cuidado das mesmas.



Cuidados

- Lime as bases e os rebordos das unhas com regularidade.
- Utilize regularmente o óleo para unhas 20 ou um creme para as mãos.
- Ao aplicar verniz para unhas, coloque uma camada inferior e uma camada superior.
- Para remover verniz, não utilize removedores que contenham acetona, pois as unhas artificiais podem soltar-se ou ficar danificadas.
- Utilize luvas de borracha em caso de manuseamento de detergentes ou lixívia.
- Utilize luvas de borracha em todos os trabalhos/procedimentos que possam danificar as unhas.

Limpeza

Indicações de segurança

PERIGO

Perigo de morte por choque eléctrico!

- Desligue a ficha de alimentação da tomada antes de iniciar a limpeza do aparelho.

ATENÇÃO

Danos no aparelho!

- Certifique-se de que durante a limpeza não entra humidade no aparelho UV 1, a fim de evitar danos no aparelho.

Limpeza do aparelho

- ◆ Limpe as superfícies do aparelho UV 1 apenas com um pano macio e seco. Limpe a base de fundo com um pano húmido.

Limpar acessórios

INDICAÇÃO

- ▶ Limpe o pincel ⑦ e o Spot Swirl ⑬ imediatamente após cada utilização.
- ▶ Feche sempre todos os recipientes após a utilização.
- ◆ Mantenha o pincel ⑦ e o Spot Swirl ⑬ na solução de acabamento ⑯ e limpe-os com um lenço de papel.

Substituir lâmpadas UV

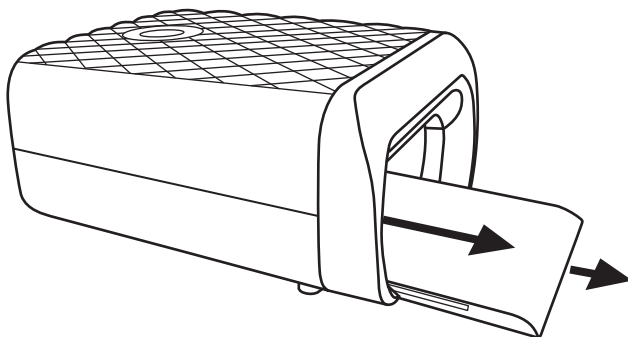
⚠ PERIGO

Perigo de morte por choque eléctrico!

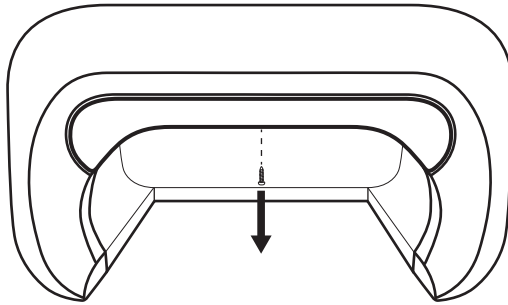
- ▶ Desligue a ficha de alimentação da tomada antes de iniciar a substituição das lâmpadas UV!

INDICAÇÃO

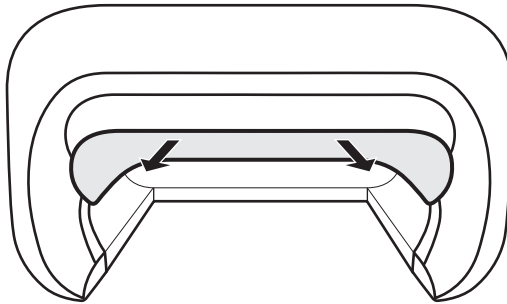
- ▶ As lâmpadas UV apenas devem ser substituídas por lâmpadas do mesmo tipo. Consulte o tipo de lâmpada exacto no capítulo "Dados técnicos". As lâmpadas UV, deste tipo, estão disponíveis em lojas da especialidade.
- ◆ Retire a base de fundo do aparelho.



- ◆ Desaperte o parafuso com uma chave Philips.



- ◆ Retire a cobertura dianteira.



- ◆ Puxe o vidro de proteção transparente para fora.
- ◆ Agora pode retirar cuidadosamente a lâmpada UV danificada do casquilho.
- ◆ Insira a nova lâmpada UV no casquilho.
- ◆ Volte a deslocar o vidro de proteção transparente na calha.
- ◆ Encaixe a cobertura dianteira novamente no aparelho e fixe-a com o parafuso.
- ◆ Volte a introduzir a base de fundo no aparelho.

Resolução de erros

Este capítulo contém indicações importantes acerca da localização e resolução de avarias. Respeite as indicações para evitar perigos e danos.

Indicações de segurança

AVISO

Tenha atenção às seguintes indicações de segurança para evitar perigos e danos materiais:

- As reparações em aparelhos eléctricos devem ser efectuadas apenas por técnicos especializados, instruídos pelo fabricante. Podem surgir perigos para o utilizador e danos no aparelho resultantes de reparações incorrectas.

Causas e resolução de avarias

A seguinte tabela ajuda a localizar e eliminar avarias de menor dimensão:

Erro	Causa possível	Resolução
Não consegue ligar o aparelho.	A ficha de alimentação não está inserida.	Insira a ficha de rede na tomada.
	A tomada não fornece tensão.	Verifique os fusíveis domésticos.
O gel UV 18 não endurece suficientemente.	O tempo de tratamento seleccionado é demasiado curto.	Ajuste um tempo de tratamento mais longo.
	Uma ou várias lampas UV estão danificadas.	Substitua as lâmpadas UV fundidas (consulte o capítulo "Substituir lâmpadas UV")
	Demasiado gel UV 18 aplicado.	Utilize uma menor quantidade de gel UV 18 .
	As unhas não foram colocadas com precisão por baixo das lâmpadas UV.	Mantenha a mão correctamente no aparelho UV 1 .
Depois do endurecimento, forma-se uma "camada adesiva" sobre as unhas.	Surgimento de uma "camada adesiva" devido à polimerização.	Remova a "camada adesiva" com a solução de acabamento 16 .
As unhas artificiais estão moles/soltas.	As unhas artificiais soltam-se devido à utilização de produtos com uma elevada concentração de acetona.	Não aplique produtos com uma elevada concentração de acetona.
As unhas artificiais apresentam impressões.	A pressão exercida sobre o pincel 7 ao aplicar o gel UV 18 é demasiado elevada.	Ao aplicar o gel UV 18 não pressione demasiado o pincel 7 .
	O gel UV 18 não foi aplicado uniformemente.	Aplique uma nova camada fina de gel UV 18 e endureça-a.
Uma lâmpada UV não acende.	Lâmpada UV danificada.	Substitua a lâmpada UV danificada.

INDICAÇÃO

- Caso não consiga solucionar o problema com os passos descritos, contacte a assistência técnica.

Armazenamento/eliminação

Armazenamento

ATENÇÃO

Perigos para a saúde devido a substâncias com solventes!

As substâncias com solventes e os respectivos vapores podem provocar danos para a saúde!

- ▶ Feche cuidadosamente todos os recipientes destas substâncias.
- ▶ Guarde estas substâncias fora do alcance das crianças.

- ♦ Caso não utilize o aparelho durante um longo período de tempo, desligue-o da corrente eléctrica e guarde-o num local limpo, seco, sem exposição solar directa e fora do alcance das crianças.
- ♦ Guarde todas as substâncias num local limpo, seco, fresco, sem exposição solar directa e fora do alcance das crianças.

Eliminação do aparelho



Nunca elimine o aparelho e as substâncias no lixo doméstico. Este produto é abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU.

Elimine o aparelho e as substâncias através de uma instituição de recolha de resíduos autorizada ou da instituição de recolha do seu município. As substâncias químicas são submetidas a um tratamento de resíduos tóxicos. Respeite os regulamentos actualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com a entidade de eliminação de resíduos.

Anexo

Indicações acerca da Declaração de Conformidade CE

Este aparelho encontra-se em conformidade com os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes

- da Directiva 2014/30/EU relativa à Compatibilidade Eletromagnética,
- da Directiva Baixa Tensão 2014/35/EU e
- da Directiva RSP 2011/65/EU.

Pode obter a versão original completa da Declaração de Conformidade junto do importador.



Dados técnicos

Modelo	SNS 45 B4
Tensão de funcionamento	220 - 240 V ~ / 50 Hz
Consumo de energia	45 W
Temperatura de funcionamento	+5 - +45 °C
Humidade (sem condensação)	5 - 90 %
Dimensões (A x L x P)	aprox. 12.6 x 20.9 x 27.5 cm
Peso	aprox. 1240 g
Quantidade de lâmpadas UV	4
Tipo de lâmpadas UV	UVA-9W 365 nm, 9 W
Tipo de UV do aparelho	Lâmpada UV-A tipo 3 UVA-9 W
Tempos de desconexão automáticos	após 90, 150 e 240 segundos
Classe de proteção	II 

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra original. Este documento é necessário como comprovativo da compra.

Se dentro de três anos a partir da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós – consoante a nossa preferência – gratuitamente. Esta garantia parte do princípio que o aparelho defeituoso e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados dentro do prazo de três anos e é descrito brevemente, por escrito, em que consiste o defeito e quando ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto, que estão sujeitas ao desgaste normal e podem ser consideradas desta forma peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex. interruptores, acumuladores, formas para bolos ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (p. ex. IAN 12345) como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta na placa de características, numa impressão, na capa do seu manual de instruções (em baixo à esquerda) ou, como autocolante, no verso ou no lado inferior.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnico, indicado em seguida, **telefonicamente** ou **por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros, bem como vídeos sobre os produtos e software.

Assistência Técnica

PT Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005 (0,12 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 290465

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALEMANHA

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations

Stand van de informatie · Stav informací · Estado de las informaciones · Estado das informações:

05/2017 · Ident.-No.: SNS45B4-032017-2

IAN 290465